BONDIA® ARUBA

E
Un fondo di inversion...
Cu berdadero
transparencia...
Pagina 5

Diasabra 9 di Mei 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Turista Mericano ta fayece na Blackstone Beach despues di accidenta cu UTV



Pagina 2

- **Segunda sentencia pa posesion di arma di candela ilegal desde implementacion di campaña nacional** Pagina 2
- **18 victima rescata na Honduras for di trafico humano y pornografia infantil** Pagina 10
- **Rusia ta reafirma sosten na regimen Cubano y ta priminti mas ayudo petrolero** Pagina 11

Corte a trata caso di prohibicion di step, scooter y bicicleta electrico; Companianan ta cuestiona decision di minister



Pagina 3

Ultimo desaroyonan di Hantavirus; Kico nos sa te awor



Pagina 7

100 aña na bida: Naturalista iconico Attenborough ta marca un siglo



Pagina 19

Turista Mericano ta fayece na Blackstone Beach despues di accidenta cu UTV

Diabierna merdia rond mas o menos 12:35, informe a drenta den Central di Polis cu un UTV a accidenta na altura di Blackstone Beach. Mesora a despacha patruya di Santa Cruz y tambe ambulance y brandweer na e sitio.

Na yegada di patruya, nan a encontra cu un hende muher turista cu no tabata duna señal di bida. A haya e vehiculo entre e barancanan di loke ta parce un boca chikito na canto. E UTV a kentel na banda, cual ta señala cu e vehiculo lo a bolter mientras e victima tabata coriendo e.

Ora a mira e situacion a constata di biaha cu e situacion tabata uno serio unda, segun a reporta, e victima tabata hinca den un buraco sin señal di bida.



Den un trabao coordina, polis, brandweer y ambulance a logra saca e victima y personal di ambulance a cuminsa cu reanimacion mesora.

Pero na final no por a haci nada mas pa e victima. Specialista di trafico y polis a presenta un rato despues pa cuminsa nan investigacion. Tambe presenta tabata departamento di slachtofferhulp pa atende cu e famia di e victima.

Dr. Wemeijer a presenta y a constata morto di e turista V.M.L di 39 aña cu nacionalidad Mericano.
Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.



Di dos sentencia pa posesion di arma di candela ilegal ta cay desde implementacion di campaña nacional

Cuerpo Policial Aruba (KPA) recien a informa cu corte a sentencia un hoben di 18 aña pa 12 luna den detencion hubenil (jeugddetentie). Esaki ta bira e segundo sentencia di posesion di arma desde cu KPA a implementa un campaña nacional pa personanan entrega nan arma di candela anonimamente na dos punto di entrega riba e isla.

E sospechoso L.D.I a presenta den un “snelrecht zitting” dia 5 di mei pa su acusacion di posesion di dos arma di candela ilegal. Su sentencia a bin despues cu a el a ser deteni dia 22 di april 2025 door di e Atraco Team di KPA. Segun a splica, a para e hoben riba Green Corridor despues cu e departamento a ricibi informe cu e hoben lo por tin arma di candela ilegal den su posesion. Despues di verifica e informacion, Atraco Team conhuntamente cu Aresto Team a tene nan accion y a para e Nissan March color shinishi cu e hoben tabata maneha. Durante control di e auto a haya un arma di candela. Ambos e arma y auto a ser confisca pa autoridadnan.

Debi na e confirmacion aki, e departamento a sigui cu un investigacion na un cas na Balashi. Eynan a logra haya mas municion cual tambe a confisca.



Corte a entrega un sentencia di 12 luna den prison unda 6 di nan ta condicional. Ademas a duna e condenado 3 aña di prueba. Ademas a informa cu hues a pon’e bao supervision di Stichting Reclassering, e institucion encarga cu rehabilitacion y guia pa hobennan cu historia criminal.

E caso aki ta sigui un otro veredicto reporta envolviendo posesion di arma di candela desde cu KPA a lansa un campaña nacional yama “Entreg’e of Nos ta bin busc’e”, den cual personanan cu tin arma di candela ilegal ta encurasha pa entrega nan arma anonimamente den un baki blauw destina pa esaki. E campaña aki tambe ta conta municion of piesanan di arma of arma di candela improvisa (traha). E bakinan blauw ta situa banda di warda di polis San Nicolas y na Oranjestad, na ex-warda di polis y no tin vigilancia rond di e baki, haciendo e posible pa personanan keda completamente anonimo.

KPA a anuncia na momento di lansamento cu e iniciativa aki ta forma parti di un esfuerso interinsular den cooperacion cu College van Korpschefs y Ministerionan Publico di cu e cinco otro islanan den Reino. A splica cu e meta di esaki tabata pa duna hende oportunidad pa deshaci di nan arma di candela ilegal sin enfrenta persiguimento legal. Esaki ta forma parti di un vision di autoridadnan pa haci Aruba un lugar mas sigur.

Lansa dia 23 di maart, e campaña tabata inicialmente programa pa dura un luna, esta te 28 di april. Sinembargo, fin di april KPA a haci un anuncio cu lo prolonga su campaña pa un otro luna mas. Te awor e campaña lo dura te 24 di mei. Sinembargo, resultado di e campaña aki no a genera gran iniciativa, y te awor a reporta cu apenas dos persona a haci uso di e bakinan aki. Na otro banda, a reporta te awor cu cinco persona a ser deteni pa posesion di arma di candela ilegal.



Homber sentencia pa 18 luna

E prome sentencia desde implementacion di e campaña nacional a envolvi e condenado T.S.C naci na Aruba cu a ser deteni pa violacion di e Vuurwapenverordening.

E caso aki a surgi dia 29 di maart 2026—ni 1 siman completo despues di lansa campaña—despues cu polis a detene un sospechoso relaciona cu posesion di arma di candela. A informa e tempo ey cu su detencion a sigui un control den vehiculo di e sospechoso, unda agentenan policial a descubri un tas cu tabata contene un pistol y municion.
Diamars dia 7 di april T.S.C a presenta na corte den un snelrecht zitting unda hues a conden’e cu un castigo di 18 luna den prison, di cual 6 ta condicional.

Huez tambe a pon’e bao supervision di Reclassering como un condicion adicional.

Desde cu a lansa e campaña, KPA ta keda recorda comunidad di Aruba tocante e oportunidad cu ainda ta existi pa personanan entrega arma di candela. Tambe ta keda enfatisa e importancia pa tin menos arma di candela ilegal riba e isla, ya cu den e ultimo añanan ta keda mira casonan di violencia den nos comunidad, specialmente entre hobennan.

Corte a trata caso di prohibicion di step, scooter y bicicleta electrico; Companianan ta cuestiona decision di minister

E disputa huridico entre gobierno di Aruba y dos compania cu ta opera step, scooter y bicicleta electrico a sigui den corte e siman aki, despues di e anuncio recien di minister di Husticia y Transporte Publico, Arthur Dowers, tocante un prohibicion riba e tipo di vehiculonan aki cu ta opera riba caminda publico.



E caso a ser treci dilanti pa Evikes Corporation VBA y Friendly Green Bikes, dos negoshi cu ta opera step, scooter y bicicleta electrico riba e isla pa varios aña. Durante e audiencia, corte a analisa si gobierno a actua dentro di su autoridad ora a anuncia medidanan contra e uso y huurmento di e tipo di vehiculonan aki y si e companianan envolvi a ricibi e debido notificacion di antemano.

Un di e prome asuntonan cu hues a trece dilanti tabata concerni comunicacion di parti di gobierno pa e companianan. Preguntanan a enfoca riba si e doñonan a ser informa oficialmente y debidamente pa medio di correspondencia formal tocante cualkier cambio prome cu e anuncio publico di minister Dowers. Di acuerdo cu informacion presenta den corte, ningun di e dos companianan no a ricibi un notificacion oficial cu ta informa nan di e medida prome cu e anuncio.

Friendly Green Bikes ta operando for di 2017, mientras cu Evikes Corporation a cuminsa su actividadnan na 2019. E abogado cu ta representa e companianan a argumenta cu tur dos negoshi tabata funciona abiertamente pa añas sin ningun prohibicion directo di autoridadnan. Nan a cuestiona dicon gobierno awor tabata purba kita e vehiculonan for di caminda publico despues di a tolera nan operacion pa un periodo asina largo.

Segun e abogado, gobierno tabata na altura di e presencia di e vehiculonan aki riba e isla pa añas y e esfuersonan di aplicacion repentino falta un base legal suficiente cla.

El a agrega cu un prohibicion diripiente no por ser introduci di un dia pa otro sin un decision administrativo formal y sin duna e negoshinan afecta e oportunidad pa prepara of responde.

E audiencia tambe a subraya e impacto economico cu e medidanan por tin riba e negoshinan envolvi. Evikes Corporation actualmente ta duna trabao na ocho persona, mientras cu Friendly Green Bikes tin cinco empleado. Di acuerdo cu e companianan, e naturalesa abrupto di e anuncio di gobierno ta pone nan operacion, inversion y empleadonan na peliger.

Doño di un di negoshinan a dirigi su mes na corte emocionalmente, describiendo e añanan inverti den construccion di e compania y pa obtene e precario necesario pa opera riba caminda publico, cual a tuma aproximadamente tres aña pa sigura. Ademas di esaki, e renobacion di e mesun permiso aki mester ser realisa cada aña, cual ta representa otro obstaculo, principalmente pa e tardansa y falta di comunicacion di parti di departamentonan encarga cu e proceso.

El a describi e negoshi como un negoshi familiar y a declara cu e compania ta keda habri pa discusionnan cu autoridadnan tocante posibel alternativa of regulacionnan adicional pa operacion di e tipo di vehiculonan en cuestion.

Tambe e doño a indica cu funcionarionan di gobierno anterior a expresa sosten pa introduccion di e tipo di vehiculonan aki. Durante e audiencia, el a haci referencia na discusionnan anterior cu ex-minister Ursell Arends y minister Geoffrey Wever, kendenan, segun el a indica, a encurasha e desaroyo di actividadnan di step, scooter y bicicleta electrico omo parti di e ofertanan di turismo y transporte di Aruba.
Doño di e otro compania a ripiti preocupacionnan similar y a critica e manera cu gobierno a comunica e anuncio. Segun el a declara den corte, el a reuni cu minister Dowers, durante cual supuestamente e minister a indica cu mas contacto lo sigui, pero el a indica cu autoridadnan no a tuma contacto mas cune prome cu e anuncio publico tocante e prohibicion a ser haci.

E negoshinan tambe a argumenta cu nan no tabata e unico operadornan envolvi cu ta opera e tipo di vehiculonan ey riba e isla y a sugeri cu e esfuersonan di aplicacion actual tabata parce dirigi principalmente na dos compania specifico.

Durante henter e audiencia, e companianan a enfatisa nan boluntad pa coopera cu autoridadnan den desaroyo di regulacion y guianan operacional mas cla. Nan a sostene cu por introduci solucionnan tecnologico y reglanan mas estricto sin elimina e sector completamente.

E representante legal di gobierno a disputa fuertemente varios di e demandanan di e companianan. Segun e abogado di gobierno, e asunto no ta concerni solamente dos negoshi sino mas bien e uso mas amplio di step, scooter y bicicletanan electrico den henter Aruba.

Gobierno a mustra riba accidente y incidentenan di trafico cu ta encera e tipo di vehiculonan aki como evidencia di preocupacionnan creciente di seguridad. E abogado a describi e situacion actual den areanan cu hopi turismo, particularmente Palm Beach, como cada bes mas descontrola, caracterisando esaki como un ambiente di "free for all".

E abogado tambe a argumenta cu algun operador ta sigui usa tereno publico sin autorisacion valido. Durante e procedura, gobierno a declara cu supuestamente Friendly Green Bikes debe casi 25.000 florin na tarifanan relaciona cu precario. Gobierno a argumenta mas aleu cu cierto operacionnan ta sigui a pesar di e ausencia di e permisonan necesario.

Cuater argumento principal a ser presenta pa gobierno den sosten di un aplicacion mas estricto y e prohibicion proponi. Segun gobierno, hopi operador no ta posee e permisonan necesario, e vehiculonan no ta legalmente aproba pa uso riba caminda publico, e cantidad di step, scooter y bicicleta electrico riba caminda publico a aumenta significantemente, y hopi huurdo no ta sigui e regulacionnan di trafico, creando situacionnan peligroso pa automobilista y peaton.

Durante e audiencia, abogado di gobierno a presenta potretnan cu ta mustra turista y huurdonan ta maneha e tipo di vehiculonan aki iresponsablemente riba caminda publico. Gobierno a argumenta cu e ehempelnan aki ta ilustra e riesgonan creciente asocia cu e uso di e vehiculonan aki den areanan turistico cu hopi trafico.

E discusion huridico tambe a enfoca riba con e leynan di trafico di Aruba ta clasifica e tipo di vehiculonan aki. Di acuerdo cu e abogado di gobierno, legislacion existente ta considera hopi di e vehiculonan aki como vehiculonan motorisa. Bao di e interpretacion ey, e vehiculonan ey lo rekeri keuring oficial, nummerplaat y permiso prome cu nan por opera legalmente riba caminda publico of pa huur comercialmente.

Gobierno a argumenta mas aleu cu actividadnan di huur cu ta encera vehiculonan asina tambe ta rekeri autorisacion adicional, cu autoridadnan ta pretende cu varios operador no ta posee. A base di e argumentonan ey, e abogado a sugeri cu e operacionnan actual no por cumpli cu e rekisitonan legal existente.

E hues a haci multiple pregunta na tur dos banda durante henter e audiencia den un esfuerso pa aclaria e base legal pa e accionnan di gobierno y e alcance di e autorisacionnan existente di e companianan. Atencion particular a ser poni na si e minister tin e autoridad pa inmediatamente prohibi operacionnan cu ta existi pa añas caba y si a sigui suficiente proceduranan administrativo prome cu a haci e anuncio.

E caso ta refleha un debate mas amplio tumando luga den hopi destinacion turistico pa loke ta trata e regulacion di formanan emergente di mobilidad electrico. Step, scooter y bicicleta electrico a bira mas y mas popular na Aruba, particularmente den zonanan turistico unda bishitantenan ta usa nan pa transporte di distancia cortico y actividadnan recreativo. Na mesun momento, preocupacionnan pa loke ta trata seguridad, aglomeracion di trafico y e ausencia di regulacionnan cla tambe a intensifica.

P'esey e decision eventual di corte por tin implicacion no solamente pa e dos companianan envolvi pero tambe pa e futuro regulacion pa tipo di vehiculonan aki den henter Aruba. Un decision na fabor di e companianan por rekeri gobierno pa establece un cuadro regulatorio mas formal prome cu impone restriccionnan, mientras cu un decision cu ta sostene gobierno por conduci na medidanan di aplicacion mas amplio cu ta afecta operadornan riba henter e isla.

Despues di e audiencia, e abogado di e companianan a declara cu tanto corte como e partidonan a haya e oportunidad pa presenta nan posicionnan completamente. El a enfatisa cu niun hende no ta disputa e importancia di seguridad den trafico pero a argumenta cu negoshinan cu a opera abiertamente pa hopi aña no por simplemente kita nan actividadnan di un dia pa otro sin consecuencianan serio.

Segun e abogado, e asunto nucleo dilanti corte ta si e minister ta posee e autoridad pa elimina mesora e uso di step, scooter y bicicleta electrico for di caminda publico sin implementa prome un proceso administrativo formal.

Ta anticipa cu corte lo emiti su decision dia 22 di mei.

Rapport di ARA ta revela falta di supervision y transparencia di e fondonan di presupuesto

Un rapport nobo di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a lanta preocupacionnan serio tocante e maneho y supervision di begrotingsfondsen (fondonan di presupuesto) di e pais, advertiendo cu cantidadnan significante di placa publico ta opera sin suficiente transparencia y control parlamentario limita. E rapport, titula "Buiten beeld, buiten controle", ta conclui cu debilidadnan structural den gobernacion, supervision y responsabilisacion a mina e efectividad di e fondonan presupuestario special aki y a debilita e derechonan presupuestario di Parlamento.

E fondonan aki originalmente a ser crea como instrumentonan di maneho pa financia metanan specifico a largo plaso fuera di e limitacionnan di Aruba su sistema di presupuesto anual regular. Nan a ser diseña pa duna continuidad den financiamento, permiti entradanan destina pa keda disponibel durante varios aña y sostene iniciativanan di politica publico dirigi.

Segun ARA, sinembargo, e operacion practico di e fondonan aki awor ta diferencia substancialmente for di nan proposito original. E rapport ta bisa cu structuranan di gobernacion debil, supervision inadecua y mecanismonan di responsabilidad malo a resulta den control administrativo reduci y garantianan insuficiente cu placa publico ta ser usa di forma efectivo, legal y transparente.

Un di e conclusionnan principal ta e fayo ripiti pa cumpli cu e cuadro financiero legal di Aruba. E investigacion a documenta retrasonan persistente den aprobacion di presupuestonan, casonan den cual presupuestonan nunca no a ser prepara y instancianan caminda gastonan a ser aproba retroactivamente despues cu fondonan a ser usa caba. ARA ta enfatisa cu e problemanan aki no ta incidentenan isola pero debilidadnan structural dentro di e sistema di maneho financiero.

E Fondo pa Mehoracion di Producto di Turismo (TPEF) ta ser subraya como un ehempel grandi. Di acuerdo cu e rapport, gastonan a ser haci durante varios aña fiscal sin autorisacion previo di presupuesto di Parlamento. ARA ta declara cu esaki ta mina directamente e derechonan di presupuesto constitucional di Parlamento y ta debilita supervision democratico di gastonan publico.

E Criminaliteitsbestrijdingsfonds tambe a keda identifica como un problema. Aunke e fondo tabata legalmente exonera di e rekisito di presupuesto standard, reglanan di compensacion tabata rekeri un reportahe mas frecuente na Parlamento. E rapport a constata cu e obligacionnan di reportahe aki no a ser cumpli den practica, lagando Parlamento sin suficiente informacion pa vigila debidamente e uso di fondonan publico.

ARA a critica mas aleu e falta di transparencia rond di fondonan financia cu contribucionnan Hulandes of Europeo. Den varios caso, a prepara rapportnan di responsabilidad pa partnernan internacional externo pasobra e acuerdonan di financiamento ey tabata rekeri normanan di rapport estricto. Sinembargo, e mesun rapportnan no a ser entrega consistentemente na Parlamento di Aruba. Segun e rapport di ARA, esaki ta crea un desbalansa den responsabilidad y ta laga Parlamento sin acceso na informacion esencial pa loke ta trata gastonan publico.

Un preocupacion central den henter e rapport ta e ausencia di un cuadro di politica coherente y unifica cu ta goberna begrotingsfondsen. ARA ta declara cu Aruba actualmente ta carece di criterionan cla pa ki tempo e tipo di fondonan aki mester ser crea, con nan mester ser maneha, con nan mester ser evalua y bao di ki condicion nan mester ser disolvi.
Como cu no ta existi un cuadro standardisa, e rapport ta bisa cu fondonan hopi biaha ta ser establece riba un base ad hoc, pa gran parti dependiente di escogencianan di politica haci pa ministernan individual enbes di criterionan obhetivo of transparente. E maneho fragmenta aki a contribui na structuranan di gobernacion inconsistente, administracion financiero incompleto y mecanismonan di supervision debil.
Tambe e investigacion a constata cu Aruba falta un panorama financiero general completo y confiabel di e begrotingsfondsen. Sistemanan di contabilidad fragmenta y relacionnan financiero no cla entre e fondonan y gobierno central ta hacie dificil pa evalua cu exactitud e posicion financiero mas amplio di e pais y e riesgonan asocia cu e fondonan aki. Segun ARA, esaki ta reduci transparencia y ta limita control efectivo riba finanzas publico.
Un otro asunto grandi identifica den e rapport ta e falta di obhetivonan claramente defini pa hopi di e fondonan. Aunke e propositonan di e begrotingsfondsen ta ser skirbi generalmente den e legislacion cu ta establece nan, ARA a haya cu e metanan aki hopi biaha ta mucho amplio y falta indicadornan cu por ser midi of criterionan di evaluacion concreto.

E rapport ta adverti cu obhetivonan impreciso ta hacie dificil pa determina si proyectonan financia ta contribuyendo realmente na e resultadonan di politica previsto. Sin puntonan di referencia cla, gobierno no por evalua efectividad corectamente, evalua eficiencia of determina si placa publico ta ser gasta apropiadamente.
ARA tambe a expresa preocupacion tocante structuranan di gobernacion y e distincion no cla entre maneho y supervision. E investigacion a haya cu responsabilidadnan pa maneho y supervision operacional hopi biaha no ta separa claramente, creando confusion tocante ken ta responsabel pa decisionnan y ken ta responsabel pa monitoria cumplimento.

Segun e rapport, esaki ta debilita control y balansa y ta aumenta e riesgo di supervision inefectivo. ARA ta argumenta cu funcionnan di maneho y supervision mester keda institucionalmente separa pa garantisa monitoreo y responsabilidad independiente.

E rapport ta adverti mas aleu cu eficiencia a ser usa mas y mas como hustificacion pa evita controlnan presupuestario normal. Begrotingsfondsen hopi biaha ta ser promovi como instrumentonan cu ta permiti mas flexibilidad y tumamento di decision mas lihe, pero ARA a haya cu e supuesto ganashi di eficiencia aki frecuentemente a bini na costo di transparencia y supervision democratico.
Di acuerdo cu e rapport, pa opera pafo di e structura di presupuesto regular ta rekeri proteccionnan mas fuerte, no esnan mas zwak. ARA ta declara cu eficiencia nunca mester ser usa pa hustifica reduccion di supervision, e debilitacion di obligacionnan di informe of e bypass di autorisacion di presupuesto parlamentario.

Otro asunto identifica ta e existencia continuo di fondonan inactivo cu nunca no a ser disolvi formalmente. Di e diesdos begrotingsfondsen establecí desde 1994, siete ta inactivo actualmente pero ainda ta existi legalmente.

ARA a haya cu den cierto caso e sumanan restante di fondonan inactivo a ser transferi administrativamente back den cuentanan di gobierno general sin e proceso di disolucion formal legalmente rekeri. Segun e rapport, esaki ta bypass aprobacion di Parlamento y ta crea incertidumbre riba e destinacion final y uso di placa publico.

E rapport tambe ta mustra riba problemanan administrativo mas amplio causa pa cambionan di gabinete y cambio di responsabilidadnan ministerial. ARA ta declara cu memoria y responsabilidad institucional hopi biaha ta bay perdi durante transicion politico pasobra no tin proceduranan consistente pa transferi supervision di e fondonan pa administracionnan nobo.

A pesar di e preocupacionnan treci dilanti, e rapport ta reconoce cu begrotingsfondsen ainda por hunga un rol util den e sistema financiero di Aruba si nan ta debidamente regula y maneha transparentemente. Di acuerdo cu ARA, e fondonan ey por sostene continuidad den financiamento y ehecucion di politica mas dirigi ora nan ta opera dentro di garantianan legal y di gobernacion estricto.

Pa atende e problemanan identifica, ARA a emiti varios recomendacion na gobierno y Parlamento, incluyendo e creacion di un cuadro di maneho unifica pa tur begrotingsfondsen. E rapport ta boga pa reglanan cla tocante



establecimento, maneho, evaluacion y disolucion di e fondonan. ARA tambe ta pidi pa fortalece gobernacion, defini responsabilidadnan mas cla y cumpli estrictamente cu e Comptabiliteitsverordening 1989, incluyendo aprobacion na tempo di presupuesto y cuentanan anual.

ARA ta recomenda tambe pa converti obhetivonan di tur fondo den metanan concreto y midibel, mientras cu fondonan inactivo mester ser disolvi oficialmente segun e proceduranan legal. Parlamento ta ser urgi pa exigi reportahe regular y transparente di tur begrotingsfondsen. E rapport tambe ta adverti cu Aruba mester aplica e lesnan siña na e proponi Algemeen Investerings- en Ontwikkelingsfonds pa evita ripiti e mesun erornan di pasado.
Den su contesta oficial inclui den e rapport, gobierno a reconoce e necesidad pa mehora gobernacion y responsabilidad pa begrotingsfondsen. Gobierno a declara cu reformanan ta andando caba como parti di esfuersonan mas amplio pa fortalece e sistema di maneho financiero di Aruba.

Plannan di gobierno ta inclui reduci y simplifica e cantidad di begrotingsfondsen, introduci instrumentonan alternativo manera reservanan designa y desaroya un sistema formal di reportahe financiero. Gobierno a indica tambe cu reformanan lo keda implementa gradualmente y cu Parlamento lo keda informa tocante progreso.

ARA a enfatisa cu reformanan significante lo rekeri cambionan structural y compromiso politico sosteni. Segun e rapport, begrotingsfondsen por mantene nan legitimidad solamente ora nan ta opera di forma transparente, keda someti na supervision parlamentario total y cumpli estrictamente cu e cuadro huridico cu ta goberna finanzas publico.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

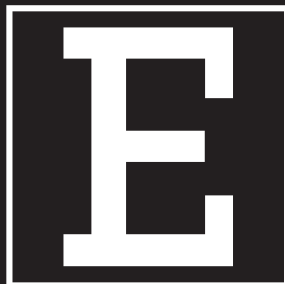
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Un fondo di inversion... Cu berdadero transparencia...

Nos ta drentando un epoca marca pa varios crisis internacional cu ta menaza nos economia y prosperidad.Nos ta recuperando bon di e ultimo crisis grandi (Covid-19) pero tin diferente reto na caminda cu ta limita nos posibilidad pa crea reserva pa futuro shock economico. No tin anto ningun manera pa reduci nos debe nacional te un nivel aceptable y na mes momento yega na reserva pa tempo malo cu por bin despues? Y mientras tanto tambe realiza e inversionnan a largo plazo cu ta necesario? Varios pregunta cu awor no ta haya discusion, mucho menos solucion. Nos mester pensa anto riba otro forma di inversion publico?

Laga nos cuminza cu e situacion actual y alavez mirando dilanti e proximo 20 aña. Nos debe publico lo por keda reduci te na un nivel aceptable, di bao di 40% di GDP. Mientras tanto, si no bin ningun cambio drastico, nos lo mester siña biba cu un presupuesto gubernamental cu no ta mustra un surplus grandi; di e banda ey lo no tin manera pa crea fondo di reserva. Den ultimo añanan e reservanan di tanto SVB como AZV por a mira un aumento ainda, pero esey no lo ta e caso den futuro. Enbehecimento di nos poblacion lo percura pa mas gasto di pension loke lo reduci e reservanan menciona. Y por anticipa aumento fuerte di gasto medico, cu un porcion mas grandi di poblacion di edad avanza. Con ta resolve e problemanan ey nos ta laga pa otro dia.

Di tur manera, e situacion di un gobernacion cu por solamente cumpli cu su actual compromisonan financiero ta laga un pregunta grandi sin contesta: Kico ta e inversionnan grandi cu den proximo añanan lo mester haci? Esaki den dos sentido: uno pa mantene e actual nivel di infrastructura y servicio publico; dos, mehora infrastructura drasticamente unda esaki ta necesario. Y e pregunta cu lo sigui automaticamente si kier atende e anterior pregunta: con yega na fondo pa tur esaki? Pa ilustra esaki un poco mas, contempla e situacion ora nos yega na un nivel aceptable di debe publico. Laga nos tuma un ehemplo den futuro proximo. Supone cu na 2030 nos tin un GDP di Afl. 9 biyon, loke ta mas cu ta proyecta actualmente. Y supone tambe cu nos pago anual di interes lo a baha di e actual Afl. 300 miyon na Afl. 250 miyon. Bon trabao, pero keto bay un peso grandi cu por bira mas pisa cu cualkier calamidad pa cual lo fia mas placa atrobe.

Fondo di reserva nacional?

Awor, cu e presion normal di aumento di gasto gubernamental y casi sin capacidad pa reserva, cu no ta pa cancela debe existente, con gobierno ta bay yega na fondo pa e obranan grandi cu a bira necesario?Den un anterior Editorial nos a mustra caba riba e necesidad di corta den gasto di e aparato gubernamental, pasobra no tin otro alternativa. Y ainda ta keda e pregunta: y e gastonan di inversion extra pa futuro? Tin alternativa? Pa casualidad recientemente gobierno federal di Canada a lanza un plan di reserva nacional cu por ta interesante pa nos tambe. E plan di Canada, yama Canada Strong Fund, ta cuminza cu un capital di $25 biyon, destina na inversion nacional, hunto cu capital priva, den energia, agricultura, mineral critico y infrastructura. Pero kico ta e diferencia grandi cu fondo di reserva crea te awor? Cu e ciudadano individual por participa den e fondo aki, aportando na e capital disponible. Esaki a lo largo por resulta den beneficio pa e individuo, segun economia bira mas fuerte cu e inversionnan haci. Naturalmente tin un cantidad di detaye cu no ta conoci ainda, pero lo por trata eseynan segun nan bira conoci. Pero un bentaha grandi ta conoci desde inicio: un fondo publico, cu mester duna cuenta abierta y publicamente na henter comunidad, hustamente pasobracomunidad, a base individual, ta interesado envolvi directamente. Kico esaki lo causa na nivel di nos economia y comunidad? Dos aspecto importante aki. Uno, e disponibilidad di capital extra pa e proyectonan dificil di financia. Kico esey(nan) ta? Pensa por ehemplo riba e inversion inmenso necesario parehabilita San Nicolas. No ta trata di busca inversion stranhero pa e tereno di refineria y 'gaña lubida' e capital grandi cu mester pa rehabilita e ciudad mes, unda pueblo ta biba. Nos ta papiando aki di centenares di miyon na mehoracion di infrastructura y construccion y rehabilitacion di vivienda. Esaki ta e parti cu nos politiconan, den gran mayoria, ta lubida mientras nan ta kere di por tene hende contento cu tal o cual proyecto parcial, cu no ta logra tapa e asuntonan fundamental aki cu tin decadas sin atencion.

E otro aspecto importante di un fondo di reserva asina ta e contribucion na transparencia den maneho di placa publico. Pa demasiado tempo operacion financiero di gobernacion, tambe y sigur den e empresanan estatal, ta scondi tras di barera di secretismo, salvo algun caso faborable cu si ta publica nan cuenta anual. Nos no ta papiando aki di un relato anual cu ta conta loke kier conta pero no ta inclui e cuenta anual (jaarrekening). Pa demasiado tempo nos a custumbra cu entidad nacional cu ta dicidi pa nan mes kico ta transparencia y kico nan ta defini como 'privilegio'kico pueblo por haya sa di nan operacion economico y financiero. Por ta cu nos gobernantenan mester custumbra cu e tipo di transparencia aki, cu na otro parti di mundo ta algo masha normal. Nos por avanza den esaki tambe...

BONDIA ARUBA

Minister drs. Rene Herdé

Ta anuncia serie di iniciativa y inversionnan cu lo inicia

Minister di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Comunicacion drs. Rene Herdé, a anuncia su compromiso di renobacion strategico pa e desaroyo continuo di revitalisacion di San Nicolas. Cu un bista cla pa crecemento sostenibel y participacion di comunidad, esaki ta marca e inicio di un serie di iniciativa transformativo cu tin como meta pa fortalece e vitalidad economico, social y cultural di e districto.



Un prioridad clave ta e creacion di un centro di ciudad yamativo pa San Nicolas. Door di establece un punto central pa facilita e organisacion di evento y actividadnan cu lo stimula comercio local pa atrae bishitantenan y fortalece un sentido di comunidad. E enfoke aki tambe lo sirbi como modelo pa reactiva Oranjestad.

Inversionnan significante den infrastructura ya ta den marcha. E renobacion di Kaviti y De Vuyst, hunto cu mehoracion importante den e area di Main Street, ta refleha nos compromiso pa mehora accesibilidad, seguridad y e experiencia urbano en general. E proyectonan aki ta diseña pa eleva tanto e funcionalidad como e atraccion di San Nicolas como un districto clave pa Aruba.

Den colaboracion cu Minister di Economia, tambe nos lo lansa un masterplan ambicioso pa Baby Beach. Esaki ta inclui desaroyo di kioskonan moderno, mehoracion di e playa, construccion di un pier y instalacion di facilidadnan sanitario publico. Mehoracion similar lo wordo ehecuta na Mangel Halto, pa asina garantisa cu e area di costa ta cumpli cu e standardnan mas halto pa residente y bishitante.

Preservacion cultural y desaroyo turistico ta keda central den nos esfuersonan. E finalisacion di e proyecto di Carnival Village lo fortalece San Nicolas como un destino cultural. Ademas, lo otorga permiso pa kioskonan den Carnival Village, creando oportunidad nobo pa empresarionan local.

Nos ta orguyoso pa anuncia cu construccion di MFA San Nicolas lo cuminsa e aña aki. E proyecto tan spera aki, cu tabata para for di 2017, ta representa un inversion importante den infrastructura y servicio di comunidad.

Desaroyo di vivienda tambe ta sigui avansa. Nos ta sigui cu e finalisacion di benta di casnan den Colony, brindando mas oportunidad pa residente inverti den nan futuro. Na mes momento, tin esfuersonan pa modernisa y mehora e area rond di Rodgers y Baby Beach, pa asina mantene nan atractivo y accesibel.

E iniciativa combina aki ta mustra nos compromiso firme cu San Nicolas. Esaki no ta e fin, esaki ta solamente e comienso. Hunto, nos ta traha pa un futuro mas fuerte y dinamico pa e districto di San Nicolas y pa Aruba en su totalidad.



Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Pero, Papiamento ta cubri tur cos...?

Den bida diario nos ta topa regularmente cu comentario—den conversacion personal—cu ta encera critica o lamento cu nos Papiamento no ta cubri tur cos cu nos ta mira expresa den otro idioma, di mas desaroyo y mas historia. No tin motibo pa ignora o desmenti e realidad aki. E no ta un motibo tampoco pa sinti cu nos idioma tin menos valor. Cada idioma t'ey pa funciona den e comunicacion unda e ta necesario y desea. Tin hopi area di bida y profesion unda ta absolutamente necesario maneha otro idioma y unda no tin tanto sentido busca traduccion pa e terminologia aki. Nos ta simplemente usa e vocabulario di e idioma stranhero cu nos ta aplica profesionalmente. Por ehemplo, si ta trata di administracion financiero, ta importante mantene e terminologia ey. Asina ta papia di 'grootboek' y si ta usa Ingles ta papia di 'general ledger', etc. No tin tanto sentido di bay traduci tur cos na Papiamento si e profesion, incluyendo su normanan di evaluacion y certificacion ta completamente na e otro idioma ey. Igualmente, riba tereno di tecnologia nos ta topa cu un avalancha di palabra pa tur tipo di pieza cu un cierto tipo di motor o mashin por tin. Un auto moderno tin facilmente algun diezmil pieza individual y ningun hende lo hinca den nan cabez di bay busca traduccion pa tur esaki. Ta un tarea enorme caba pa personal di un agencia di auto conoce e inventario di pieza na e idioma original. Asina un 'bolt' ta keda un 'bolt', un 'washer' ta keda un 'washer', un 'nut' ta un 'nut'. Asina pa mayoria di asunto cu tin di haci cu ciencia o comercio.

Awor, esey ta significa cu e terminologia ey no ta pertenece na nos Papiamento? Por bisa cu si pasobra esey ta e terminonan usa. Pero, si no tin documento na Papiamento, sino cu e relatonan ta tuma lugar na un di otro idiomanan, no tin penetracion den Papiamento mas cu na nivel di conversacion personal, unda simplemente ta usa e vocabulario na e idioma stranhero concerni. Esaki ta implica caba cu diezmiles di palabra no lo bira parti di Papiamento – oficial – pero ta ser usa den comunicacion si, hasta a base diario! Cu esey nos ta bisando cu Papiamento no lo yega na e nivel y volumen di e idiomanan grandi cu nos ta maneha? Nunca, y pa duna un impresion di kico nos ta papiando, lo siguiente. Nos a yega di haci un conteo digital di e cantidad di palabra cu nos Vocabulario oficial tin y nos a yega na menos di 30.000 'item'. Nos por corda ainda cu un conocir di nos a trece di Brasil un diccionario Aurelio, cu mas di 400.000 'item', un buki di mas di 5 kilo.... Algo similar nos por haci cu un diccionario 'Webster' pa idioma Ingles y otro ehemplo di Spaño y Hulandes.Awendia no mester di cumpra e diccionarionan aki mas pasobra tur cos ta disponible riba internet.

Origen di 'bester'

Pa finaliza, nos ta cambia di tema pa algo un poco humoristico. Nos conoce e palabra 'bester' o 'bestro' como nomber pa un WC sin uso di awa, un 'letrina' na Spaño o 'latrine' na Hulandes. Den pasado esaki tabata e forma di deshaci di nos desperdicio personal, pa yam'e asina. Awor, en busca di e origen di e palabra nos a bin topa cu dos splicacion cu no ta cuadra cu otro. Uno nos a haya den un diccionario di Papiamentu/ Hulandes di Walburg Pers, cu ta duna lo siguiente: bèster ta e verbo di 'bay baño' pero no pa baña. Y ta duna como ehemplo: "mi no tabatin ni tempu awe pa bai bèster." E otro splicacion ta bin di consulta di hende na Aruba cu ta pone origen di e palabrana Hulanda. E palabra original na Hulanda, por ehemplo den provincia di Noord-Brabant, ta 'besterd' y ta un lugar o edificio resaltante, cu adornospecial. Tambe e palabra ta den uso pa indica un camber special den cas cu ta sirbi mas bien pa warda e cosnan precioso di famia cu no ta di uso diario. E palabra 'besterd' ta referi anto na e 'camber di mas bunita'. Ciudad di Tilburg conoce un bario cu e nomber ey: Den Besterd,y cu tin e mesun contenido positivo. E pregunta cu nos no por contesta cu certeza ainda ta si nos antepasadonan, den un beis humoristico, a yama e lugar di 'maximo privacidad' aki asina: e cuarto 'di mas bunita'...? Nos no ta mind haya confirmacion di esaki.

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 260.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
HUNGA AWO

Cantidad di persona cu 100 aña of mas na Hulanda tin 5 aña stabil

(NLTimes) - Na comienso di 2026, Hulanda a conta 2.551 residente cu tabatin 100 aña of mas. E cantidad di personanan aki, yama Centenario, tin e ultimo 5 aña stabil peroe chens di yega 100 a crece significantemente durante e ultimo siglo, Statistics Netherlands (CBS) a reporta riba diabierna. Hende muhe ta hopi mas probable di yega 100 aña, y tambe tin diferencia regional cla.



E chens di yega 100 aña a aumenta significantemente durante e ultimo siglo. Di e personanan naci na Hulanda entre 1812 y 1850, un averahe di 13 di cada 100.000 a yega 100. Esaki a aumenta na mas di 300 pa cada 100.000 pa e añanan prome cu e fin di siglo 19. Di e personanan naci entre 1920 y 1923, mas di 700 pa cada 100.000 a yega e edad di 100.

Den januari di 2026, 1.104 persona Hulandes tabatin 100 aña, 666 tabatin 101 y 372 tabatin 102. Mas di 400 persona tabatin 103 aña y mas. 82% di e personanan cu mas di 100 aña di edad ta hende muhe.

Muhe tin un expectativa di bida hopi mas halto cu hende homber. "E diferencia aki a amplia particularmente entre 1950 y 1970. Esaki ta relaciona cu humamento, cual e tempo aki tabata algo cu mas tanto hende homber tabata haci,: CBS a bisa.

E cantidad di persona cu a yega 100 ta varia pa region unda nan a nace, CBS a haya. "E diferencianan aki pro ta relaciona cu diferencia den condicion di bida y ambiente residencial ora nan tabata mucha, ademas di factornan hereditario," e oficina di estadistica a bisa.

Por ehempel, menos di 180 pa cada 100.000 persona naci na Zuid-Limburg entre 1812 te 1923 a cumpli 100 aña di edad. Na Zeeland, varios region na Noordoost Nederland, y den/rond di Rotterdam, Den Haag y Haarlem, e ta 270 pa cada 100.000 persona cu a nace den e tempo aki.

Tin diferencianan regional ora cu ta mira e cantidad di centenario den e region unda nan ta biba actualmente of unda nan a muri. "Tin relativamente varios centenario na Utrecht, Gooi y Vechtstreek y tambe na Veluwe. Areanan unda no solamente varios centenario a biba of muri, pero tambe unda nan a nace, ta mas tanto haya na e costa di Noord-Holland y na/rond di Den Haag," CBS a bisa.

Despues den bida, otro diferencianan regional di condicionnan di bida y ambientenan residencial ta hopi probable di hungau n rol den e chens di yega un edad halto, CBS a bisa. E circunstancianan aki tambe ta cambia mientras un persona ta keda bira mas grandi. "Posible splicacionnan pa e diferencianan den bida ta inclui conexion social, un estilo di bida mas saludable y dieta, ehercicio fisico regular y salud mental."

Tambe e tin di haber cu diferencianan di ingreso. "Durante e varios aña, mas saludable y mas prospero ta hopi probable di a muda mas freucente na, por ehempel, regionnan economicamente mas fuerte, cual por a beneficia di nan posicion social y nan salud."

DVG:

Ultimo desaroyonan di Hantavirus; Kico nos sa te awor

Directie Volksgezondheid (DVG) kier informa comunidad tocante e ultimo desaroyonan internacional relaciona cu e caso di hantavirus reporta abordo di e cruise ship MV Hondius.



A base di informacion oficial publica pa World Health Organization (WHO), autoridadnan Europeo y otro institutonan di salud, e variante detecta ta e variante Andes virus, un tipo specifico di hantavirus cu ta wordo haya principalmente den Argentina y Chile.

Importante pa comunidad sa cu Andes virus ta e unico variante cu cientificamente a demonstra capacidad limita pa transmiti di hende pa hende. Experto internacional ta enfatisa cu e tipo di transmision aki ta raro y generalmente ta rekeri contacto hopi cerca y prolonga Y no ta comparabel cu COVID of Influenza.

Te awor, investigacionnan internacional ta sospecha cu e prome casonan posiblemente a contagia na Argentina prome cu nan a subi abordo di e barco. Segun reportenan internacional, tin indicacion cu e pareha Hulandes cu a presenta e prome sintomanan posiblemente a haci actividad di "birdwatching" den un area na Argentina. Argentina ta un di e paisnan den Suramerica unda hantavirus ta aparece regularmente. E mayoria di casonan historicamente ta wordo reporta principalmente den regionnan sur y patagonico di Argentina, manera Patagonia, Neuquén, Río Negro, Chubut y Santa Cruz. E areanan aki ta mas rural y natural, unda contacto cu ratonnan silvestre infecta ta mas probable.

Autoridadnan argentino recientemente a reporta mas di 100 caso durante e ultimo periodo di vigilancia epidemiologico.

Actualmente, WHO, ECDC y CARPHA ta sigui considera e riesgo pa poblacion mundial como "abou" ("low risk"). E investigacion internacional ta continua y autoridadnan ta sigui monitorea pasaheronan y contacto cercano di personanan afecta.

DVG kier enfatisa cu pa Aruba no tin indicacion di menasa directo pa comunidad. E situacion ta wordo monitorea constantemente y Aruba ta sigui atento na tur actualisacionnan oficial di autoridadnan internacional di salud.

Den e mundo digital di awe, unda informacion ta circula rapidamente riba red social y otro plataformanan, ta bira cada biaha mas dificil pa distingui informacion corecto for di "fake news', especulación of desinformacion. P'esey DVG ta haci un yamado na comunidad pa semper sigui canalnan oficial y informacion confirma door di autoridadnan competente.

Directie Volksgezondheid lo continua informa comunidad debidamente si tin cualkier desaroyo relevante pa salud publico di Aruba.

BONDIA ARUBA

Parlamentario di Sint Maarten ta pidi evaluacion nacional tocante posible establecimento di pension minimo

(Curacaochronicle) - Miembro di Parlamento Francisco A. Lacroes a pidi Gobierno oficialmente pa brinda un evaluacion comprensivo di e sistema di pension di Sint Maarten, lantando preocupacion creciente tocante si hopi pensionadonan ainda por cubri costo basico di bida despues di retiro.

Den un carta entrega na Minister di Salud Publico, Desaroyo Social y Trabao, MP Lacroes a pidi informacion detaya financiero, actuarial, demografico y legal relaciona tanto cu structura di pension administra pa Social & Health Insurances SZV como tambe sistema contributivo di pension maneha pa Algemeen Pensioenfonds Sint Maarten.

Segun MP Lacroes, e peticion no ta pa ataca e sistema actual, sino pa evalua honestamente y alinea cu e realidad cu pensionadonan ta enfrentando awe.



"Nos tin personanan cu a traha henter nan bida, a contribui pa decadas, y awo nan ta haya nan mes luchando cu cumpra cuminda, remedi, y paga huur y coriente," MP Lacroes a declara. "Na dado momento, nos mester haci nos mes un pregunta simpel. E sistema ta dunando nos pueblo suficiente pa biba cu dignidad?"

E peticion ta busca informacion riba tendencia di expectativa di bida, crecemento proyecta di poblacion pensiona, suficiencia di pension, sostenibilidad actuarial, nivel di reserva, y viabilidad a largo plazo di establece un pension minimo garantisa legalmente liga na salario minimo legal.

MP Lacroes a splica cu e asunto ta bira ainda mas significante pa trahadornan di entrada abao kende nan resultado di pension ta directamente conecta cu nivelnan salarial durante nan bida laboral. "Pension no mester ta menos cu nos salario minimo," el a declara.

E peticion parlamentario ta pidi Gobierno pa evalua cuanto lo costa pa sigura cu pensionadonan no baha bao di nivel minimo di entrada y si mecanismonan adicional di apoyo gubernamental eventualmente por ta necesario, hunto cu claridad tocante si leynan existente, incluyendo Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering y Landsverordening Algemeen Pensioenfonds Sint Maarten, caba ta brinda mecanismonan cu por sostene proteccionnan di pension mas fuerte, of si amiendanan legislativo finalmente lo ta necesario.

Mas importante ainda, MP Lacroes a enfatisa cu e proceso aki mester ta basa riba hechonan, dato y analisis legal apropia prome cu cualkier direccion politico ser tuma.

MP Lacroes a conclui enfatisando cu retiro no mester bira un periodo di incertidumbre financiero constante pa adultonan mayor.

Prome minister Hulandes ta bisa cu nunca mester lubida pasado di sclavitud prome cu bishita den Caribe



(Curacaochronicle) - Prome minister Hulandes Rob Jetten a reafirma importancia di confronta e pasado di sclavitud y colonialismo di Hulanda, yamando conscientisacion publico y reconocemento di su impacto duradero un prioridad pa su gabinete.

Jetten a haci e comentarionan despues di un reunion cu representantenan di Herdenkingscomite Slavernijverleden, Nationaal Instituut Nederlands Slavernijverleden en Erfenis (NiNsee), y Museo Nacional di Sclavitud.

E discusion a enfoca riba loke participantenan a describi como mision di conmemoracion, comprension, transmision di conocemento y sanacion.

Tambe presente den e reunion tabata minister di Asuntonan Interno Pieter Heerma y minister di Relacionnan Exterior Tom Berendsen.

"Nos nunca mester lubida nos pasado di sclavitud," Jetten a bisa despues di e reunion. El a enfatisa cu traha activamente riba conscientisacion social tocante e pasado colonial y di sclavitud — y su efectonan continuo — no solamente ta importante, sino tambe un responsabilidad continuo pa gobierno y sociedad igualmente.

Segun Jetten, e combersacion a enfoca riba con gobierno y organisacionnan di patrimonio por fortalece cooperacion den promove reconocemento y comprension publico di e historia aki.

El a describi e proceso como algo continuo, enfatisando cu e trabao pa reconocemento y sanacion "ta un coma, no un punto," señalando cu e discusion y esfuersonan politico ainda ta hopi leu di finalisa.

E reunion ta bin net prome cu e bishita introductorio di Jetten den e region di Caribe Hulandes, unda asuntonan di historia di sclavitud y su legado ta permanece profundamente conecta cu structura social y historico di islanan manera Corsou, Aruba y Sint Maarten.

Prome minister Pisas invita pa representa Corsou na inauguracion presidencial di Costa Rica

(Curacaochronicle) - Prome minister Gilmar Pisas a ricibi un invitacion oficial pa representa Corsou na transferencia presidencial di poder na Costa Rica, cu ta tuma luga riba 7 y 8 di mei.

Ceremonia di inauguracion lo ser teni durante un sesion special di parlamento di Costa Rica y lo marca e comienso di e termino di gobierno nobo di e pais pa periodo 2026–2030.

Durante e ceremonia, Laura Fernandez Delgado lo ser huramenta como e di 50 presidente di Costa Rica. Su inauguracion tambe lo haci historia, pasobra el lo bira apenas e di dos muhe cu ta ocupa e cargo den historia di e pais.

Segun gobierno di Corsou, e evento ta subraya importancia di balornan democratico y continuidad den gobernacion, destacando transferencia pacifico di poder como un piedra angular di institucionnan democratico.

Oficialnan tambe ta bisa cu participacion di Pisas ta refleha intencion di Corsou pa fortalece relacionnan diplomatico y cooperacion cu Costa Rica, un socio regional cu relacionnan creciente cu Caribe.

E bishita ta ser spera pa brinda un oportunidad pa discusionnan bilateral y pa fortalece aun mas cooperacion regional riba asunto politico y economico.



Vigilante Hulandes ta boet app di taxi Yango €100 miyon pa motibo di supuesto transferencia di dato pa Rusia

(NLTimes) - E Autoridad Hulandes pa Proteccion di Data (AP) a impone un multa di 100 miyon euro riba e compania cu sede na Hulanda tras di e app di taxi Yango. E compania ey, MLU, supuestamente a comparti datonan personal di usuarionan di Yango na Noruega y Finlandia cu Rusia sin medidanan di seguridad adecua, segun e autoridad. MLU, un filial di e firma di tecnologia Ruso Yandex cu sede na Hulanda, a nenga e acusacion.





"Na Rusia, datonan personal no ta mesun bon proteha cu na Europa. Esaki ta nifica cu e gobierno di Rusia por haya acceso na e datonan aki potencialmente," asina e presidente di AP, Aleid Wolfsen, a bisa. "Ta p'esey datonan sensitivo di tanto cliente como chauffeurnan mester tabata miho proteha, specialmente mirando e ausencia di un regulador di privacidad independiente na Rusia. Nos a haya cu esaki no a ser haci corectamente, y esey ta algo serio."

E tamaño di e castigo ta refleha e entrada anual di MLU su compania madre Yandex, cu a surpasa 12 biyon euro na 2024. MLU ainda tin e opcion pa apela e decision door di presenta un obhecion of apelacion.

E Autoridad di Proteccion di Dato Hulandes a bin ta investigando e caso hunto cu reguladornan di privacidad di Noruega y Finlandia for di fin di 2023. Nan a conclui cu Yango a warda informacion sensitivo di tanto pasahero como di chauffeur, incluyendo scan di rijbewijs, adresnan di cas, y datonan di localidad precies, riba servidornan situa na Rusia. Bao di reglanan Europeo, datonan personal por ser transferi solamente pafo di EU si e ricibi un nivel di proteccion ekivalente.

Yango ta disponibel den mas cu 30 pais rond mundo. Na Europa, segun su website, esakinan ta inclui Noruega, Finlandia, Serbia y Moldavia.

MLU a anuncia cu e lo apela e boet. "E datonan personal a ser warda exclusivamente dentro di EU den forma pseudonimisa y encripta, haciendo esaki tecnicamente inaccesibel pa tercer partidonan. Nos a aplica tur e proteccionnan apropia den liña cu legislacion di privacidad Europeo," e compania madre a bisa den un contesta por escrito, agregando cu e app, Yango, no tabata activo na Noruega y Finlandia for di aña pasa. E compania tambe ta bisa cu el a coopera completamente cu e investigacion di Autoridad di Proteccion di Dato Hulandes.

Yandex a ser acusa di a conspira cu autoridadnan na Rusia pa desaroya inteligencia cu Rusia por a usa contra Ucrania, y pa sofoca politiconan di oposicion nacionalmente, incluyendo Alexei Navalny. Fundador Arkady Volozh a ser inclui riba lista di sancion di Union Europeo te ora cu e entidad Hulandes Yandex N.V. a ser disolvi, cu activonan Ruso bendi, y Volozh a renuncia como CEO.
Pero e biyonario a keda como hefe di e unidadnan di negoshi na Hulanda, cu a ser reorganisa den un compania Hulandes nobo, Nebius. E negoshi ey tambe ta doño di e filial Toloka.

E ultimo a ser alega pa reporteronan investigativo di a yuda desaroya software di reconocemento di cara usa pa Rusia pa identifica y persigui manifestantenan den e pais ey. Asina mes, Toloka a gana e interes di e fundador di Amazon Jeff Bezos pa su modelonan di inteligencia artificial cu hende a train.
Su vehiculo di inversion, Bezos Expeditions, a lidera un ronda di inversion igual na 72 miyon dollar pa e firma. E siguiente aña, e gigante di tecnologia Mericano Meta a firma un acuerdo di 27 biyon dollar cu Nebius, cu e compania Hulandes contrata pa provee infrastructura di inteligencia artificial.

Tanto Nebius como Toloka ta basa na Amsterdam. Volozh tambe ta doño di un propiedad residencial multimiyonario cerca di Vondelpark na e capital, cu tabata ocupa pa mas o menos dos aña.

M.J.C **TROMP**
NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
+297 585 3500 | +297 585 7900
info@notaristromp.com

Op **donderdag 4 juni 2026** des namiddag om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 19 november 2051 op een perceel domeingrond, groot 646 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba, (kadastrale indeling: 4-E-22), nader omschreven in **kadastrale meetbrief nummer 82 van vier juli negentienhonderd een en negentig**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Mabon 9-F**".

  Inzetprijs: Afl. 277.000, ==;

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met **20 mei 2026** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Whatsapp: (297) 6997245
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com
Visit: Arubanotary.com

NT



BONDIA ARUBA

18 victima rescata na Honduras for di trafico humano y pornografia infantil

(Infobae) - Combate contra trafico humano y explotacion sexual infantil ta sigui representa un di e retonan mas grandi na Honduras. Autoridadnan a reporta progreso den operacionnan di rescate, prevencion y coordinacion institucional pa confronta e crimennan aki, cu principalmente ta afecta mucha y adolescente.



Comision Interagencial contra Explotacion Sexual Comercial y Trafico di Personanan (CICESCT) a reporta rescate di 18 victima di trafico humano y pornografia infantil den diferente area di e pais. E accionnan aki ta forma parti di e medidanan implementa na comienso di e administracion nobo.

Segun e rapport oficial, 77% di e victimanan rescata ta menor di edad, incluyendo 10 mucha muhe y cuatro mucha homber. Atencion tambe a ser brinda na tres muhe adulto y un homber afecta pa e crimennan aki.

Menornan, e grupo mas vulnerabel

E datonan ta mustra cu mucha y adolescentenan ta keda e gruponan mas exponi na rednan di explotacion sexual y crimennan relaciona cu trafico humano. Segun CICESCT, 7 menor a bira victima di pornografia infantil, mientras cu e otro casonan ta coresponde na otro formanan di trafico, principalmente cu proposito di explotacion sexual.
Autoridadnan ta mantene cu e resultadonan aki ta refleha un fortalecemento den investigacionnan, persecucion penal y respuesta institucional contra structuranan criminal dedica na e actividadnan ilegal aki.

E organisacion a enfatisa cu e accionnan implementa ta forma parti di un strategia enfoca riba proteccion di derecho humano y atencion na personanan den situacion vulnerabel.

Ademas di operacionnan di rescate, institucionnan envolvi a desaroya dianan di prevencion y conscientisacion den varios region di e pais. Segun e rapport, 3.604 persona a participa den procesonan di capacitacion y orientacion promovi pa e comision y dirigi na diferente sector social y comunitario.

Coordinacion institucional

CICESCT ta forma parti di Sistema Integral pa Garantia di Derechonan di Mucha y Adolescentenan na Honduras (SIGADENAH), bao coordinacion di Secretaria pa Mucha, Adolescentenan y Famia (SENAF). E sistema ta opera bao liderazgo di designado presidencial Maria Antonieta Mejia y ta busca pa fortalece politicanan publico dirigi na proteccion integral di mucha y adolescentenan.

E accionnan reporta ta inclui cooperacion internacional, asistencia humanitario y procesonan di repatriacion di victima, desaroya hunto cu organisacionnan alia.

Aunke autoridadnan ta reconoce progreso den rescatenan y prevencion, organisacionnan di derecho humano a adverti cu trafico humano ta keda un problema compleho na Honduras pa motibo di factornan manera pobresa, migracion iregular, violencia y desigualdad social.

Mucha y adolescentenan hopi biaha ta esnan mas vulnerabel na rednan criminal dedica na explotacion sexual, trabao forsa y otro crimennan relaciona.

Specialistanan ta enfatisa e necesidad pa mantene campañanan permanente di prevencion, fortalece investigacionnan y expande mecanismonan di proteccion pa victimanan y nan famianan.

Presidente Boliviano a condena violencia sindical despues di aresto di 12 persona cu a ocupa ministerio di Labor

(Infobae) - Central Obrero Boliviano ta intensifica su presion riba gobierno di Rodrigo Paz, cu ta enfrentando un welga indefini, blokeo di caminda y demandanan di renuncia den su pio crisis social desde cu el a asumi poder na november.

Presidente Boliviano Rodrigo Paz a condena fuertemente e metodonan di protesta usa pa sindicatonan afilia cu Central Obrero Boliviano (COB) diahuebs, un dia despues cu trahadornan di fabrica a ocupa sede di Ministerio di Trabao den La Paz y polis a aresta 13 persona, di cual un despues a ser libera y 12 ta permanece den custodia.

“Ministerio di Trabao ta pertenece na tur boso, y un grupo a sinti cu nan tabatin derecho pa drenta y viola un espacio publico cu ta pertenece na estado Boliviano. Mi ta kere cu esaki ta inaceptabel,” presidente a bisa reporteronan.

E ocupacion a tuma luga diaranson merdia, ora decenas di trahadornan di fabrica di Confederacion Boliviano di Trahadornan di Fabrica a drenta den edificio di ministerio, localisa entre cayanan Yanacocha y Mercado den centro di La Paz, y a exigi renuncia di minister Edgar Morales for di e balconnan. Lidernan sindical a describi e accion como un “accion simbolico”, aunke e minister a ofrece un relato diferente: e manifestantenan “a drenta violentamente, a bati riba mesa, a tuma rehennan,” y a preveni oficialnan di sali for di e edificio.

Rond 2:45 di atardi, un contingente di Unidad Tactico di Operacionnan Policial (UTOP) a recupera control usando gas lacrimogeno y a transferi e detenidonan pa sede di Forsa Special di Lucha Contra Crimen (FELCC). Ministerio a anuncia cargonan criminal pa privacion ilegal di libertad y intrusion.

Paz a describi e violencia como “un tipo di asesinato” y a declara cu “e no ta yuda” e proceso di negociacion. Vocero presidencial Jose Luis Galvez tabata mas directo: “No por tin un asesinato sindical tumando control di ministerionan.” Den respuesta na yamadanan pa su renuncia for di algun sector, e presidente a contesta: “Nos ta den un democracia; tur hende tin derecho di bisa loke nan kier, pero loke ta importante ta move e pais pa dilanti.”



COB a fortalece su posicion diahuebs. Su secretario ehecutivo, Mario Argollo, a exigi liberacion inmediato di e trahadornan di fabrica deteni y a adverti cu si esaki no sucede, otro sectornan lo uni na mobilisacionnan. “Prome e fabricanan lo sali, pero despues nos tur lo sali,” el a bisa. E organisacion tambe a anuncia cu e lo unifica su protestanan cu sindicatonan campesino cu a bin ta blokiando camindanan den departamento di La Paz desde diaranson pa exigi renuncia di e presidente.

E crisis a cuminsa riba 1 di mei, ora COB a declara un welga general indefini den un cabildo na El Alto. Sindicato a aproba un lista di 190 demanda: un aumento salarial di 20%, un corte den salario di oficialnan halto, rechaso di privatisacion di empresanan estatal y derogacion di un ley agrario cu tambe ta ser rechasa pa campesinonan y indigenanan Amazonico cu a bin marcha pa La Paz pa mas cu tres siman. Maestro, minero y trahadornan di fabrica ta participa den mobilisacionnan, e tres pilar historico di COB, cu tabata un aliado politico di gobiernonan di Evo Morales (2006-2019) y Luis Arce (2020-2025).

Paz a asumi poder na november 2025 despues di dos decada di Movimento al Socialismo y a describi e estado hereda como “kibra”. Gobierno a aumenta salario minimo cu 20% na januari – un argumento cu e ta usa pa rechasa un aumento nobo di mesun magnitud – y a convoca un “gran reunion nacional” diasabra cu autoridad, empresario y representantenan social.

Cu 12 trahador ainda deteni y COB menasando cu escalacion, espacio di maniobra di Paz ta bira mas estrecho mientras cu e crisis ta drenta su di dos siman.

SPECIAL PA MAMA
NOS TESORO DI CAS!
AWO CASH DEN 3
CUMPRA Y GANA UN GIFT CERTIFICATE DI:
Afl. 500,- electro
Afl. 750,- electro
Afl. 1000,- electro
electro
Avenida Milio Croes 41 (+297) 280-0222

Rusia ta reafirma sosten na regimen Cubano y ta priminti mas ayudo petrolero

(CiberCuba) - Rusia a celebra e di 66 aniversario di e reestablecemento di e relacionnan diplomatico cu Cuba cu declaracionnan di apoyo na e regimen di Havana y promesanan di continua ayudo petrolero, mientras cu e isla ta sufri blackouts di mas di 12 ora den e capital y te cu 40 ora consecutivo den e interior di e pais, sin ningun envio nobo di combustibel na bista.

Tanto e ministerio Ruso di Asuntonan Exterior como e Embahada Ruso na Cuba a publica declaracionnan conmemorativo cu ta reafirma e "naturalesa strategico" di e aliansa y cu ta cita e yegada recien di un tankero Ruso como prueba di nan compromiso.

"Nos lo sigui brinda apoyo na nos amigonan den e condicionnan dificil aki. E yegada recien di e tankero petrolero Ruso na Cuba ta un prueba mas di nos disponibilidad pa yuda," e Embahada Ruso na Havana a declara.





Ministerio di Asuntonan Exterior di Rusia, di su banda, a declara cu Rusia "ta reafirma su disponibilidad firme pa sigui duna e sosten politico y material necesario" na e regimen Cubano, y a describi e entrega di combustibel como "un otro manifestacion real di amistad Ruso-Cubano."

Miguel Díaz-Canel a join e celebracionnan riba rednan social: "Nos ta celebra e di 66 aniversario di e reestablecemento di relacionnan diplomatico cu Federacion Ruso, un pais cu cual nos ta comparti lasonan excelente di amistad, cooperacion y solidaridad, y cu cual relacionnan politico y economico ta profundisando."

E retorica diplomatico aki, sinembargo, ta contrario na e realidad energetico cu e pueblo Cubano ta enfrenta.

E unico cargamento Ruso cu a yega e isla cu exito te awor na 2026 tabata esun di e tankero Anatoly Kolodkin, cu a mara na Matanzas dia 31 di maart cu 100.000 ton metrico di crudo di Ural—mas o menos 730.000 bari—suficiente pa apenas siete pa dies dia di consumo nacional.

Desde e tempo ey, ningun envio nobo a yega. E di dos tankero priminti, e Universal, a keda drif den Atlantico pa simannan largo, alrededor di 1.600 kilometer leu di e costa Cubano, blokia pa sancionnan di Merca, Union Europeo y Reino Uni, cu su destinacion no confirma.

Cuba mester di ocho envio di combustibel pa luna, pero a ricibi solamente uno desde december 2025, segun e propio minister Cubano di Energia.

Mientras cu Moscu ta celebra e aliansa, e blackoutnan na Cuba ta sigui empeora. Riba diaranson, un deficit di coriente di 1.874 MW a keda registra, cu Havana ta sufri 24 ora continuo sin coriente. Na Matanzas, a reporta interupcion di coriente di te cu 40 ora consecutivo, y den provincianan oriental manera Granma y Holguín, coriente tabata practicamente inexistente 24 ora pa dia.

E situacion a empeora mas ainda despues cu e planta termoelectrico di Antonio Guiteras a bay offline dialuna ultimo pa motibo di un fayo di boiler—su di ocho interupcion e aña aki—cu a resulta den un perdida di 140 MW sin fecha di regreso.

Diabierna, dia di e aniversario di e acuerdo diplomatico y e declaracionnan Ruso, a pronostica cu 54% di e isla lo ta sin coriente simultaneamente durante oranan peak.

Minister di Asuntonan Exterior di Rusia, Sergey Lavrov, a admiti dia 15 di april, durante un bishita na China, cu e ayudo petrolero na Cuba "probablemente lo dura un par di luna," agregando, "mi no ta un experto." E admision aki ta resumi sin intencion y cu exactitud e berdadero grado di e sosten cu Moscu ta ofrece e regimen mientras cu e pueblo Cubano ta soporta un crisis di coriente sin precedente na 2026.

Diana Antonette: "Mi ta hopi orguyoso di mi yiunan"

Sra. Diana Antonette ta un figura hopi prominente y importante den mundo di baile na Aruba. Antonette ta un docente di ballet, aunke tambe el a studia diferente otro tipo di baile. Cu un carera largo den arte, musica y sobre todo, baile, Sra. Antonette ta un icono cultural di Aruba. Na caminda pa Dia di Mama, Bon Dia Aruba a combersa cu Diana Antonette tocante su carera ilustre y su bida como mama.

Sra. Antonette a conta cu su bida ta marca pa coincidencianan cu a marca e direccion di su bida di un manera determinante. Por ehemplo, el a conta cu na su yegada na Hulanda, a asign'e na un famia pa biba cerca nan. Sinembargo, e no tabata mucho comodo cu e areglo ey. "Tur cos ta toevallig, no? Coriendo den bus mi ta tende Papiamento! Bira asina'ki, mi ta mira un amiga di mi cu tabata bisiña, y cu otro studiante. Anto mi a haya masha leuk pa top'e y conoce su amiga di Corsou."



Combersando, Antonette a conta cu e no ta mucho contento unda e ta biba, y e ora e dos hoben a hib'e na unda nan tabata biba, cerca un señora, pero cu nan propio espacio manera un cushina chikito, un sala, un camber. "Mi a haya masha leuk!" Eventualmente e señora a join e combersacion, y a mustra Antonette cu e tabatin un camber bashi, y a ofrece esaki mesora pa Antonette por biba cerca nan. "El a prepara e camber! E señora tabata un pan di Dios. El a bin Aruba dos biaha, conoce mi mayornan. Bo sa, un señora cu mi no ta lubida nunca mas."

"Hopi orguyoso di mi yiunan"
Pa Sra. Antonette, famia ta un parti hopi importante di bida, y den e entrevista, a reflexiona riba e relacion entre mayor y yiu.

Por ehemplo, el a comparti su amor pa arte y baile cu su dos yiu muher. "Te na casi cu mi mester a duna luz, mi a sigui duna les," el a conta, "mi ta kere p'esey nan tambe ta baila!"

"Alydia fe'i chikito! Fe'i chikito e ta move. Ora cu tin show e tabata sinta den e cortina, wak... Pierangely mescos."

Antonette ta aclara cu "nunca mi a pusha nan," pero siguiendo su ehempel, observando nan mama realisa den baile, nan mes a sigui e stapnan aki.

"Mi yiu muhe a bay studia na Merca, gran parti den e estilo moderno," el a bisa di su yiu mayor, Alydia Wever. "Mi yiu muher Pierangely si a sigui anto el a bay studia na Tilburg, na e academia. Y e ta dunando les tambe."

Lesa e entrevista completo riba nos website www.bondia.com



Thermal Experience

AN OASIS OF RELAXATION, AWAKEN YOUR SENSES WITH A WELLNESS RETREAT.

Embark on a journey designed to inspire.

1. EXPERIENTAL SHOWER 1-2 MINUTES	Reduces Stress, Soothes Sore Muscles
2. SAUNA 5-10 MINUTES	Stimulates Detoxification, Enhances Skin Health
3. STEAM ROOM 5-10 MINUTES	Opens Pores, Boosts Circulation
4. COLD PLUNGE 10-30 SECONDS	Stimulates Immune Response, Decreases Inflammation
5. HYDROTHERAPY POOL 10-15 MINUTES	Improves Circulation, Relieves Stress

DO NOT FORGET TO STAY HYDRATED THROUGHOUT YOUR JOURNEY.
THERMAL PASSES AVAILABLE. VISIT THE SPA RECEPTION TO LEARN MORE.

Give Mom a Real Break

This Mother's Day, skip the flowers–
give her a full day to relax and recharge.

Thermal Day Pass - Only AWG 50.00

MANDARA SPA
MARRIOTT'S ARUBA OCEAN CLUB

Felis dia di Mama!

Dr. Norma Alvarez: "Bira mama ta algo asina maraviyoso"

Dr. Norma Alvarez ta un profesional cu tin mas di 40 aña trahando den servicio di salud di Aruba. Na caminda pa Dia di Mama, Bon Dia Aruba a tene un combersacion inspirador cu Dr. Alvarez tocante salud, maternidad, spiritualidad y optimismo den bida.

"Bira mama ta algo asina maraviyoso"
Dr. Alvarez ta conta cu semper tabata su deseo pa bira un mama. "Pasobra bira mama ta algo asina maraviyoso. Yiu ta e prolongacion di bo, y ta un motibo pa sigui."

Sinembargo, tabatin un momento cu Dr. Alvarez no tabata sigur cu e soño aki lo bira un realidad, ya cu su casa tabatin problema pa haya yiu. "Y nos tabata pensa, kisas si, kisas no," e ta recorda.
"Despues mi a nota cu mi menstruacion no a bin, pero ni sikiera mi tabata pensa, pasobra nos tabatin como ocho aña sin nada." Su casa ta esun cu a bis'e cu probablemente e tabata na estado, y en berdad a resulta asina, e tabata na estado cu morocho.



Sinembargo, como un dokter, cu ta un profesion asina exigente, no ta facil pa ta un mama na mes momento. "Esaki ta un tiki dificil, ora bo ta un profesional y bo tin yiu, pero nos tin cu haya tempo pa tur cos. Pasobra un ta bo meta, bo realisacion como muher, y e otro tambe ta bo realisacion como famia, como mama. E ta dos rol cu mester biba y haya tempo cada un."

Pero e balansa aki no ta imposible. Dr. Alvarez ta bisa cu por haya e balansa door di duna tempo na e yiunan. "Mi tabatin un praktijk masha pisa, pero asina mes mi ta haya tempo pa mi yiu." Por ehemplo, e ta conta con diasabra cu diadomingo tabata dia di famia. "E ora e sa cu e tin su espacio. Atardi semper un rato mi ta cu mi yiu… pa nos keda cerca di nan. Mi casa cu mi a duna basta tempo na nos yiu." E ta conta cu a pesar di esey, su yiu mas chikito tabata haci joke di yam'e y pidie pa un cita pasobra e tabata kier a pasa mas tempo cune. Awo tur yiu di Dr. Alvarez ta grandi caba, y su prome nieto ta na caminda.

"Mi mama ta e persona mas special cu mi a yega di conoce"
Tocante kico a dun'e forsa y inspiracion pa un carera y un bida asina exitoso y completo, Dr. Alvarez a bisa cu "di chikito semper mi tabata social," y semper tabata involucra por ehempel den fundacion y yuda otro. El a bisa cu e idea di bira dokter tambe tabata basa riba su deseo semper pa yuda comunidad. Y hopi di esaki ta bin pa motibo di su mama. "Mi mama ta e persona mas especial cu mi a yega di conoce," el a bisa cu hopi cariño. "E tabata un señora hopi spiritual. Mi ta admir'e hopi, asina hopi cu mi kier ta manera e."

Lesa e entrevista completo riba nos website www.bondia.com

Maryann Rodriguez: "E experiencia di maternidad definitivamente a habri otro parti di mi creatividad y sensibilidad"



Bon Dia Aruba a tin e placer di por sinta un rato y combersa cu Maryann Rodriguez. Un nomber y figura conoci den medio pa su gran talento y presencia riba escenario, ken via su bos ta impulsa un conexion cu musica y alegria cu ta penetra nos curazon y alma.

E tabata un honor di por siña un poco mas di un persona cu un trayectoria asina exitoso, cu a contribui na celebracionnan importante cu ta comparti e cultura di nos isla na un nivel asina halto y awe nos kier comparti esaki cu comunidad.

Bira un mama ta un experiencia transformativo pa tur muhe cu ta den e proceso, pero haci esaki mientras tambe ta un figura publico y cantante ta agrega un capa mas. E experiencia di embaraso tabata un proceso di cambio pa Maryann, yen di felicidad pero tambe realisacion cu bida realmente lo cambia. "Definitivamente, embaraso despues di 16 aña a cambia mi completamente. E momento cu mi a tende e curasonchi di mi baby pa prome biaha, ey mi a realisa cu nada lo ta mescos mas. Mi prioridadnan a cambia instantaneamente. Mi a cuminsa mira bida cu otro wowo, mas calma y mas amor. Naturalmente tin hopi emocion y inseguridad tambe, pero e experiencia a haci mi sinti mas fuerte como muhe."

Actualmente Maryann tin un baby di 2 luna y esaki ta un tempo sumamente bunita pero tambe por ta agotador, conhuntamente cu sentimentonan profundo di felicidad tambe por trece complicacion pa algun den con pa crea un balans entre ta mama y ta un artista na mesun tempo. Maryann a comparti con e ta mantene e balans aki, comentando cu e ta "un mama orguyoso di tres yiu (19, 16 y un baby recien di 2 luna), y definitivamente maternidad a cambia mi bida completamente. Actualmente mi no ta cantando ni subi escenario paso mi a tuma un break pa realmente disfruta di e etapa aki cu mi baby. Cu su debido tempo mi lo ta back sigur."

"Pa mi, e tempo aki ta hopi valioso. Mi kier ta presente den cada momento, cada sonrisa y cada paso di mi baby. Naturalmente musica semper ta den mi curason, pero aworaki mi enfoke principal ta mi famia y disfruta di e bendicion di ta mama."

E poder di un mama ta uno grandioso, combina cu e dedicacion, perseverancia y disciplina di un artista, esaki ta forma un ehempel cu ta merece admiracion, pero tambe ta provee inspiracion pa otronan cu tin soño y deseonan cu posiblemente ainda nan no a cumpli, pero cu ehempel aki por haya e forsa pa por sigui lucha pa cumpli nan. Di cierto forma, nos ta mira Maryann ta carga un baby den un brasa y cu un microfon den otro man.

Lesa e entrevista completo riba nos website www.bondia.com



Island Asia Store

Celebra DIA DI MAMA cu nos…

Nos tin hopi cos bunita pa e ser maravilloso yama Mama!
Pasa cerca nos awe mes.

Av. Milio Croes #122 | T. 583-8888

Dia Mundial di Parha Migratorio

World Migratory Bird Day (WMBD), Dia Mundial di Parha Migratorio ta un campaña anual pa crea conscientisacion tocante e necesidad pa e conservacion di parhanan migratorio y nan habitatnan. E tin un alcance global y ta un herment efectivo pa eleva e consciencia di e menasanan pa parhanan migratorio, nan importancia ecologico y e necesidad pa cooperacion internacional pa proteha y conserva nan.

Tur aña hende rond mundo ta tuma accion y ta organisa eventonan publico, manera festival di parha, programa di educacion, exposicion y excursion pa bay wak parha pa celebra Dia Mundial di Parha Migratorio.

Tur e actividadnan aki tambe por ser haci cualkier otro parti di aña, ya cu migracion di parha ta experiencia e momentonan culminante den varios pais y region den periodonan diferente, pero e principal dianan pa celebracion internacional ta tuma lugar e di dos diasabra di luna di Mei y Oktober cada aña.

E aña aki e dos dia ta cay riba diasabra 9 mei y diasabra 10 october 2026.

Pakico parha migratorio mester di proteccion

Migracion ta envolvi un biahe largo y cu frecuentemente un cantidad di menaza ariba caminda, mayoria causa pa actividadnan di ser humano. Y mes diverso cu e habitatnan y hendenan ta den diferente pais, asina tambe e menazanan cu parha ta enfrenta ta varia. Pasobra parha migratorio ta depende di un cantidad di sitio na caminda den nan area di distribucion biologico, e perdida di lugarnan pa pasa e temporada di winter, of lugar di descanso por tin un impacto dramatico riba e posibilidadnan pa sobrebibencia di e parhanan.

Bula distancianan largo ta envolvi pasa multiple frontera entre paisnan cu diferente maneho ambiental, legislacion y medidanan di conservacion di naturaleza. E ta evidente cu cooperacion internacional entre gobiernonan, NGOs y otro stakeholders ta rekiri a lo largo di e rutanan migratorio pa intercambia conocimento y coordina esfuerzonan pa conservacion. E framework legal y instrumentonan di coordinacion pa e cooperacion aki ta ser proporciona pa acuerdonan multilateral ambiental manera e Convencion riba Conservacion di Especienan Migratorio (CMS) y e Acuerdo riba e Conservacion di Parhanan Acuatico Migratorio di Africa y Eurasia (AEWA).

Dia Mundial di Parha Migratorio a ser inicia na 2006 pa e Secretariado di e Acuerdo riba e Conservacion di Parhanan Acuatico Migratorio di Africa y Eurasia (AEWA) den colaboracion cu e Secretariado di e Convencion riba Conservacion di Especienan Migratorio (CMS).

Tema pa 2026: Tur parha ta conta- Bo observacion di parha tin balor!

E tema pa 2026 ta "Every Bird Counts – Your Observations Matter!", "Tur Parha ta Conta-Bo Observacion di Parha tin Valor!", destacando e papel importante di ciencia comunitario, mihor conoci como citizen science pa conservacion di parha migratorio.

E campaña ta enfatiza e valor di observacion y monitoreo haci pa persona individual, comunidad y organisacionan mediante observacion graba di sonido, birdwatching, neishi di parha y parha cu ta bishita birdfeeder etc. pa crea data y conocimento cu por ser comparti y contribui na estudio y base di data necesario pa crea maneho structura pa conservacion di biodiversidad, tanto local como regional y internacional.

Conteo di parha (Bird Count), monitoreo di habitat, area residencial y urbano y den cura di cas tur ta esencial y den cual hende, comunidad y organisacion por participa y colabora. E tema di e aña ta coincidi cu e 60 aniversario di e International Waterbird Census, y ta crea un oportunidad pa monitor y proteha rutanan migratorio di parhanan acuatico manera e bubinan riba e islanan dilanti costa di Seroe Colorado. Observacion di rutanan migratorio ta enfatisa e conectividad, colaboracion y responsabilidad comparti cu nos tur tin den conservacion di biodiversidad.

Dia Mundial Di Parha Migratorio; Situacion Di Aruba

Na e Conferencia COP12 di e Protocol Concerning Specially Protected Areas and Wildlife (SPAW) in the Wider Caribbean Region, teni na Aruba na October 2023 na Aruba, Rainbow Warriors Core Foundation como participante observador a haci un intervencion enfatisando e valor di citizen science y open data pa sostene tomo di decision pa e SPAW Protocol. A propone proyecto piloto usando data satelital y di sensor, alinea cu e Blue Carbon framework pa aumenta monitoreo di mangel y ecosistema en general.

A subraya e necesidad pa integra inteligencia artificial (AI) pa mehora analisis di data y predictive monitoring, cual esfuerzonan lo cuadra cu e Decada di Nacionan Uni di Ciencia Oceanico pa Desaroyo Sostenibel y e Decada pa Restoracion di Ecosistema, locual lo promove uso di ciencia habri, participacion comunitario y conservacion di biodiversidad.

Rainbow Warriors Core Foundation ta participa den 4 community groups dedica na inteligencia artificial cu e obhetivo specifico pa crea standard pa AI pa desaroyo sostenibel. E Community Groups ta parti di e World Wide Web Consortium, un organisacion crea pa e inventor di e World Wide Web, Tim Berners-Lee. E organisacion aki ta crea standards pa uso riba web mediante Working Groups y Community Groups.

Nos ta orguyoso pa anuncia cu lo bay prepara e desaroyo di proyecto cu ta cuadra cu e tema di Dia Mundial di Parha Migratorio 2026.

Aplicacion di ciencia comunitario y reportahe 'en vivo'

Nos lo bay evalua uso di tres aplicacion di e Cornell University Lab of Ornithology, esta eBird, un plataforma global na unda "birders" (observador di parha) por somete data en vivo. Ademas lo investiga con pa



adapta e aplicacionan NestWatch y FeederWatch pa uso na Aruba.
Y tambe lo evalua uso di Merlin Bird ID, un aplicacion cu ta usa inteligencia artificial pa identifica parha sea via sonido of foto.

Y lo considera usa BirdNET, cu ta usa AI y monitoreo automatisa acustico pa siña reconoce mas di 6000 especie globalmente. BirdNET ta crea un ecosistema habri pa interconeccion cu proyecto rond mundo pa reconoce canto di parha pa uso residencial y investigacion cientifico. Algun proyecto cu ta utiliza Bird NET ta HaikuBox, birdNET-Pi basa riba Raspberry Pi, BirdWeather, Terra, Chirpity y FaunaNet.

Colaboracion na nivel internacional

ICARUS Birds ta un proyecto Europeo usando satelite pa monitorea movimento y mortalidad di especie comun den tempo real, cu por ser usa pa algun especie di parha tambe na Aruba. E proyecto aki ta encabeza pa e Max Planck Institute for Animal Behavior na Alemania.
Rainbow Warriors Core Foundation lo specificamente bay desaroya digital twins pa conservacion di biodiversidad manera proponi den nos intervencion den e conferencia SPAW COP12.

Den e cuadro aki lo bay enfoca riba colaboracion cu e proyecto Europeo BioDT, cu ta un proyecto basa riba digital twins, modelonan digital simulacro di realidad pa monitoreo di biodiversidad y EuroBirdPortal (LIFE EBP), cual ta combina data di 31 pais europeo pa monitorea den tempo real patronchi espaciotemporal den distribucion di parha. Tin actualmente mas di 20 plataforma en linea na Europa colectando data di observacion di parha na Europa.

Nos lo bay acerca organisacion y instancianan local dedica na conservacion di biodiversidad pa participacion y colaboracion den e proyectonan menciona.

Cushinando cu BON DIA



Pisca Hasa



Ingrediente
½ Liber di Pisca
¼ Telep di salo
¼ Telep juice di lamunchi
1/3 Siboyo
½ Promenton
1/3 Tomati
½ Tenchi di conoflok
Peper
Manteca
Azeta

Preparacion
1. Laba y prepara e pisca apart. Strooi salo, peper y juice di lamunchi. Laga e pisca sinta den e juice pa 1 ora.
2. Corta e siboyo, promenton, conoflok y tomato den pida chikito. Pone esaki un banda ora cu caba.
3. Den un panchi kenta poco Manteca y azeta. Hasa e pisca.
4. Agrega e conoflok den e panchi mientras ta hasa e pisca.
5. Ora cu caba por pone e pisca riba un tayo apart.
6. Den e mesun panchi cu a hasa e pisca ta agrega e resto di berdura y condimento. Laga esaki cushina pa 2 pa 4 minuut riba candela mediano.
7. Pone e pisca back den e panchi y sigui cushina. Agrega poco awa, binager y e pasta di tomato.
8. Laga esaki cushina pa 2 pa 4 minuut riba candela abao.
9. Lag'e fria y sirbi cu aros of funchi .

IOC ta kita suspension Olimpico riba Bielorusia pero Rusia 'ta keda suspendi'

(AFP) - IOC a kita su suspension diahuebs riba Bielorusia su atletanan cu ta competi den Olympiada, aunke restricciannan riba atletanan Ruso ta sigui na vigor.

Competidornan di Rusia y nan aliado Bielorusia tin desde e invasion di Rusia na 2022 cu un suspension di competencia internacional, aunke algun ta permiti competi como atleta neutral. Rusia toch lo por competi den competencia Olimpico bao e bandera neutral, como atleta individual y solamente si nan no a sostene e conflicto activamente.

IOC su directiva ehecutivo a publica un declaracion bisando cu e "no ta recomenda ningun restriccion riba e participacion di atletanan Bieloruso, incluyendo ekiponan. "IOC ta reafirma cu e participacion di atletanan den competencia internacional no mester ta limita pa e acto di nan gobierno, incluyendo un rol den guera of conflicto," el a bisa.

E politica nobo aki lo permiti un delegacion Bieloruso competi na Los Angeles Summer Olympics den 2028, ora cu nan lo ta presente na e ceremonia di apertura y lo ta inclui den e mesa di medaya.

IOC a bisa cu e tempo di e declaracion ta reconoce cu e periodo di clasificacion pa e Olimpiaa di 2028 lo cuminsa e zomer aki. "Di parti di henter e publico deportivo di Bielorusia, nos ta expresa nos gratitud na e presidente di IOC Kristy Coventry pa su posicion balansa y u principio," Bielorusia su Comite Olimpico a bisa.

"Nos ta firmemente convenci cu deporte ta yama pa sirbi como un forsa di unificacion y mester keda den un arena liber di influencia politico," e declaracion a bisa, agregando cu Bielorusia ta spera cu "e decision lo bira un standard pa federacionnan di deporte internacional, cu lo, den e tempo mas cortico posible, kita tur restriccion contra



atletanan Bieloruso den tur deporte."

Algun deporte Olimpico, manera judo y landamento, ya caba a kita restriccionnan pero Bielorusia ta tiki probable di por competi como un ekipo den atletismo despues cu World Athletics a bisa den respuesta na e anuncio di IOC cu e lo mantene su suspension.

"Como consecuencia di Rusia su invasion na Ucrania, World Athletics su sancionnan implementa den maart di 2022 excluyendo atletanan Bieloruso y Ruso, oficialnan y personal di sosten for di competencia ta keda na luga," un vocero di World Athletics a bisa.

"Nos conseho a tuma un decision cla cu ora tin movemento tangible den direccion di negociacionnan di paz e por cuminsa reevalua su decisionnan. Nos ta spera cu esaki lo sucede pronto."

Na e 2 ultimo Olimpiada na Paris y Milan-Cortina Winter Games na februari, Bielorusonan a competi banda di Rusonan como "Individual Neutral Athletes," sin nan colornan nacional y den cantidadnan chikito - nan tabata 17 na Paris y 7 na Italia.

Y pa awo esaki lo keda implementa pa e atletanan Ruso cu kier tuma parti na Los Angeles.

"E situacion relaciona cu Russian Olympic Committee (ROC) ta diferente na esun cu ta relaciona cu National Olympic Committee (NOC) di Bielorusia," IOC a bisa den su declaracion.

Taxi boys a suta sero blanco!

Diasabra ultimo tabata tin e tan spera bataya entre Taxi Boys DT contra Sero Blanco DT, un cu tabata yena cu "hype" prome caminda palabranan di chansa a bay bin entre ambos ekipo. Sinembargo, ora "puntje a yega na paaltje" aya n'e famosisimo Domino Square Garden na Kudawecha/Calabas, mester a constata caranan di preocupacion cerca e integrantenan di Taxi Boys.

Varios taxista a te hasta reclama cu door di situacion na Iran y e prijs di combustibel cu ta subiendo keto bay, nan lo "screen" nan contrincante proximo biaha pa evalua si ta bale la pena hinca dosplaca di gasolin den e tanki pa bin un evento dje caliber aki. Mas cu claro, nos reportero investigativo a sali busca drechi exactamente kico ta e preocupacion y malcontento cerca e taxistanan miembro di Taxi Boys DT.

Aparentemente no ta e taxistanan di Taxi Boys so tin "issues", pero gerencia di e mundialmente famoso Domino Square Garden tambe tin algun "puntjes" cu e tin gana di pone "op de i". Manera vocero di Domino Square Garden a laga sa: "Nos ta haci tur cos pa nos hendenan pasa un tremendo anochi; snacks por nada; entrada gratis; pero si e wega caba den un frega di wowo ... tja, ta con ta bay recupera gasto?"

Segun por a comprondE, tin algun ekipo cu ultimo tempo nan caliber ta bayendo atras mas lihe cu sneeuw bou 'global warming'! Y ta esaki ta exactamente caminda e sapato ta primi cerca cierto integrantenan di Taxi Boys! Segun comentario den "wandelgang" na Taxi-Centrale, ta leuk de bes en cuando pa suta contra un "punching bag", pero mas tanto, mil biaha ta prefera haya weso duro cu por siña algo foi di nan.

Awo, mas cu claro, e pregunta logico ta cay: t'asina bon esun ta cu e otro ta mustra zwak, of t'asina moli esun ta cu e otro ta mustra duro? Un "encuesta" chikito a duna resultado cu acusacionnan ta cay "heen en weer" di cada banda! Segun algun integrante di "The White Hill Gang", Taxi Boys ta bin cu algun taxista pirata; mercenarionan bakia den pega piedra cu no ta taxista, manera por ehempel un conocido comerciante cu ta bende aparatonan electronico.

Di otro banda, algun dje "Boys"-nan di Taxi ta opina cu Sero Blanco ta bin cu algun hungado cu ta miho nan keda pusta fli na veld di "Sportieve Jongens" riba Koningsdag, of sigui cu e "swing" di baile di San Juan na centro di bario, pasobra di pega piedra riba nivel nan hopi leu! Con cu bay bin, e score ta indica cu por bien ta en berdad tin un "scheve verhouding": halftime ta bay aden den un frega di wowo y ya caba Taxi Boys ta sutando





cu score di 11 - 4! Prome cu por dal e prome respo despues di guli e snacknan gratis cu a parti den pauze, ya Taxi Boys ta suta Sero Blanco cu score catastrofal di 21 - 13! Y, si nos tira un sambuya den nos archivo, nos tin cu admiti cu ultimo tempo Sero Blanco ta hayando e titulo di "punch bag"!

Masacre tras di masacre, sla tras di sla, e team di "Witte Heuvel" ta hayando! Shonnan, "er is werk aan de winkel"! "Wordt vervolgd ..."

BONDIA ARUBA

3 persona a agredi un otro persona banda di Banco di Caribe

Diamars mainta a drenta informe di un caso di maltrato banda di Banco di Caribe, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Polis a bin comprонde cu ta 3 persona cu e no conoce a maltrat'e. E tabatin poco dolor na su ribchi y pia. Polis a dun'e un lift pa Panamastraat cerca un amigo.

Den oranan di mainta a bolbe drenta e informe cu e victima ta kehando di dolor na e adres aki y a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya nan a tuma e informacion y a laga e victima pa ambulance.

Como cu tabatin otro casonan cu tabatin mester di atencion cu urgencia na 3 ocasion a desvia e ambulance for di eynan. Finalmente despues di mas di un ora a logra haya un ambulance disponibel pa bay atende y hib'e hospital.





Ambulance a bay Moko pa un persona di 74 aña cu un herida grandi na su pia

Diamars mainta a drenta informe di un persona di 74 aña cu un herida basta grandi na su pia y no por cana na Moko, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu di berdad e persona di 74 aña tin e herida na su pia y no por move. Na yegada di e ambulance nan a atend'e na e sitio mes y no tabata necesario transport'e pa hospital.

Ambulance a bay Bubali pa un baby di un aña cu no tabata reacciona

Diamars mainta a drenta informe di cu na Bubali un baby di un aña y algun luna no ta reacciona, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance e baby a cuminsa reacciona pero e no su situacion no a bolbe normal. Mesora nan a hib'e hospital pa mas tratamento.



Accidente pa falta di preferencia na crusada Avenida Milio Croes cu Stadionweg

Diamars atardi a drenta informe di un accidente na e crusada Avenida Milio Croes cu Stadionweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente unda un pick-up truck a bay lora na man robes sin a duna preferencia na e trafico contrario cu tabata sigui stret.



Chauffeur di pick-up a bay haci maniobra y a dal den un Toyota Vitz staciona

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente patras di Botica Oduber, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente unda un pick-up a bay maniobra y a bay dal patras di e Toyota Vitz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida y esnan envolvi mes a regla nan asunto cu otro.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Accidente cu 3 persona herida pabao di rotonde Tanki Flip!

Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente cu hendenan herida pabao di rotonde Tanki Flip, e bomberonan na e post cerca ey mes ta e promenan na e sitio y a bin nota cu tin 3 hende herida.

Na yegada di e patruyanan nan a cera e caminda. Na yegada di e ambulancenan nan a atende ambos chauffeur y un ocupante mas den e KIa Rio Hatchback. Tur 3 a ser hiba cu ambulance pa hospital.





Chauffeur a perde control dal baranca y kentel

Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida pabao di Blue Residence, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Suzuki Swift a perde control dal riba un baranca y a kentel den banda. Debi na e impacto fuerte e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur pero na prome instante e no kier a bay cu nan, pero despues dolor a dal e y a bay keha na e ambulance y nan a transport'e pa hospital.





Persona a tuma su mesun bida na Ponton



Diaranson atardi a drenta informe di cu un persona lo a tuma su mesun bida na Ponton, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu aki lo ta trata di un persona masculino di 47 aña cu a comete suicidio. Nos redaccion ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia na famia di e fayecido.

Truck a pasa ranca wayanan na Turibana



Diaranson merdia a drenta informe di cu un truck lo a pasa ranca wayanan di coriente na Turibana, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un truck cora lo a pasa ranca e wayanan aki, Esaki e truck lo a haci despues di a haci manionbranan straño. Esaki a causa cu gran parti di e bario a perde suministro di coriente pa algun ora.

Trekkingslijst van de Landsloterij

5de trekking — **7 mei 2026**

TIEN TALLEN	
12	200
14	600
18	600
39	600
54	600
63	800
76	350
88	600
HONDERD TALLEN	
106	600
108	600
112	200
119	600
123	600
127	600
134	600
155	600
161	600
163	250
171	600
176	350
188	600
206	600
207	600
212	600
222	600
244	600
263	250
263	600
267	600
276	350
294	600
306	600
312	200
313	600
317	600
337	600
363	250
376	350
388	600
401	600
404	600
405	600
412	200
412	600
422	600
455	600
463	250
476	350
481	600
512	200
563	250
576	350
578	600
596	600
610	600
612	200
652	600
663	250
664	600
676	1000
676	600
684	600
712	200
735	600
756	600
763	250
776	350
781	600
805	600
811	600
812	200
853	600
863	250
876	350
880	600
912	200
914	600
957	600
963	250
970	600
976	350
999	600
EEN DUIZEND	
1012	200
1030	600
1034	600
1041	600
1063	800
1076	350
1106	600
1110	600
1112	200
1119	600
1129	600
1135	600
1140	600
1153	600
1163	250
1176	350
1189	600
1212	1000
1220	600
1232	600
1263	250
1276	350
1295	600
1312	200
1359	600
1363	250
1376	350
1379	600
1396	600
1412	200
1422	600
1444	600
1460	600
1463	250
1469	600
1475	600
1476	350
1495	600
1496	600
1512	200
1515	600
1526	600
1530	600
1548	600
1562	600
1563	250
1576	350
1584	600
1586	600
1596	600
1599	600
1603	600
1612	200
1663	250
1676	2000
1692	600
1712	200
1716	600
1729	600
1730	750
1763	250
1776	350
1798	600
1812	200
1817	600
1836	600
1863	250
1863	600
1876	350
1878	600
1912	200
1919	600
1945	600
1963	250
1973	600
1976	350
1976	600
TWEE DUIZEND	
2012	200
2022	600
2035	600
2063	800
2068	600
2076	350
2104	600
2107	600
2112	200
2131	600
2132	600
2162	600
2163	250
2166	600
2167	600
2176	350
2209	600
2212	600
2263	250
2271	600
2276	350
2312	200
2343	600
2363	250
2365	600
2376	350
2376	600
2378	600
2391	600
2412	200
2463	250
2476	350
2493	600
2512	200
2549	600
2563	250
2576	350
2608	600
2609	600
2612	200
2637	600
2663	250
2667	600
2676	1000
2679	600
2703	600
2712	200
2763	250
2765	600
2776	350
2781	600
2783	750
2785	600
2801	600
2812	200
2819	600
2831	600
2858	600
2863	250
2863	600
2876	350
2885	600
2889	600
2898	600
2899	600
2912	200
2915	600
2934	600
2963	250
2976	350
2998	600
DRIE DUIZEND	
3012	200
3017	600
3053	600
3060	1500
3061	1500
**********	
2DE PRIJS	
**********	
3062	4000
3063	200000
3064	4000
**********	
3065	1500
3066	1500
3067	1500
3068	1500
3069	1500
3076	350
3112	200
3117	600
3163	250
3168	600
3170	600
3176	350
3185	600
3191	600
3212	600
3237	600
3238	600
3245	600
3263	250
3273	600
3276	350
3312	200
3323	600
3333	600
3339	600
3341	600
3345	600
3350	600
3352	1000
3358	600
3363	250
3376	350
3412	200
3440	600
3445	600
3452	600
3463	250
3464	600
3476	350
3507	600
3512	200
3516	600
3541	600
3547	600
3549	600
3562	600
3563	250
3570	600
3576	350
3612	200
3663	250
3676	1000
3712	200
3718	600
3737	600
3759	600
3763	250
3776	350
3787	600
3796	600
3812	200
3813	600
3851	600
3863	250
3876	350
3912	200
3925	600
3963	250
3972	600
3973	600
3974	600
3976	350
VIER DUIZEND	
4012	200
4041	600
4055	600
4063	800
4068	600
4076	350
4077	600
4112	200
4140	600
4143	600
4163	250
4163	600
4176	350
4206	600
4212	600
4236	600
4243	600
4245	600
4263	250
4270	600
4276	350
4283	600
4312	200
4331	600
4357	600
4358	600
4363	250
4376	350
4398	600
4412	200
4414	600
4463	250
4476	350
4495	600
4512	200
4563	250
4567	600
4576	350
4595	600
4612	200
4635	600
4651	600
4663	250
4669	600
4670	600
4676	1000
4705	600
4712	200
4761	600
4763	250
4776	350
4780	600
4809	600
4812	200
4821	600
4839	600
4863	250
4876	350
4912	200
4939	600
4951	600
4963	250
4971	600
4976	350
4982	600
VIJF DUIZEND	
5006	600
5012	200
5026	600
5062	600
5063	800
5076	350
5090	600
5112	200
5128	600
5152	600
5156	600
5163	250
5176	350
5212	600
5215	600
5217	600
5246	600
5263	250
5272	600
5276	350
5276	600
5298	600
5305	600
5312	200
5325	600
5327	600
5331	600
5332	600
5357	600
5363	250
5376	350
5391	600
5393	600
5395	600
5396	600
5412	200
5441	600
5463	250
5468	600
5476	350
5512	200
5559	600
5563	250
5565	600
5576	350
5588	600
5612	200
5642	600
5663	250
5676	1000
5707	600
5712	200
5721	600
5740	600
5763	250
5776	350
5785	600
5812	200
5834	600
5845	600
5863	250
5876	350
5912	200
5963	250
5976	350
5998	600
ZES DUIZEND	
6012	200
6027	600
6047	600
6063	800
6076	350
6112	200
6128	600
6147	600
6163	250
6176	350
6186	600
6212	600
6263	250
6276	350
6278	600
6292	600
6312	200
6363	250
6370	600
6376	350
6392	600
6412	200
6438	600
6439	600
6463	250
6473	600
6476	350
6481	600
6492	600
6497	600
6512	200
6529	600
6563	250
6576	350
6577	600
6607	600
6612	200
6614	600
6637	600
6654	600
6663	250
6674	600
6676	1000
6712	200
6763	250
6767	600
6776	350
6785	600
6805	600
6812	200
6835	600
6841	600
6863	250
6876	350
6884	600
6912	200
6949	600
6963	250
6976	350
ZEVEN DUIZEND	
7008	600
7012	200
7019	600
7055	600
7063	800
7076	350
7089	600
7094	600
7112	200
7163	250
7176	350
7212	600
7254	600
7263	250
7264	600
7276	350
7282	600
7301	600
7307	600
7312	200
7324	600
7330	600
7337	600
7363	250
7376	350
7393	600
7412	200
7424	600
7440	600
7463	250
7476	350
7498	600
7512	200
7514	600
7529	600
7563	250
7576	350
7585	600
7612	200
7621	600
7663	250
7676	1000
7678	600
7688	600
7691	600
7693	600
7712	200
7722	600
7729	600
7741	600
7763	250
7776	350
7782	600
7787	600
7805	600
7806	600
7812	200
7814	600
7849	600
7851	600
7854	600
7858	600
7863	250
7876	350
7878	600
7892	600
7912	200
7927	600
7963	250
7976	350
7987	600
ACHT DUIZEND	
8000	600
8005	600
8012	200
8044	600
8063	800
8070	600
8076	350
8112	200
8113	600
8154	600
8163	250
8176	350
8186	600
8208	600
8212	600
8215	600
8244	600
8263	250
8276	350
8280	600
8312	200
8323	600
8361	600
8363	250
8376	350
8394	600
8397	600
8399	600
8412	200
8414	600
8454	600
8463	250
8476	350
8512	200
8515	600
8563	250
8569	600
8576	350
8612	200
8648	600
8663	250
8676	1000
8706	600
8712	200
8733	600
8763	250
8776	350
8802	600
8812	200
8815	600
8839	600
8862	600
8863	250
8876	350
8880	600
8888	600
8912	200
8943	600
8951	600
8962	600
8963	250
8976	350
8986	600
8992	600
8997	600
NEGEN DUIZEND	
9012	200
9015	600
9041	600
9045	600
9063	800
9076	350
9082	600
9112	200
9124	600
9150	600
9163	250
9176	350
9212	600
9216	600
9218	600
9236	600
9263	250
9276	350
9281	600
9288	600
9298	600
9300	600
9301	600
9312	200
9335	600
9363	250
9376	350
9412	200
9453	600
9463	250
9473	600
9474	600
9476	350
9486	600
9490	600
9499	600
9509	600
9512	200
9545	600
9563	250
9569	600
9576	350
9581	600
9586	600
9612	200
9616	1000
9617	600
9631	600
9634	600
9638	600
9663	250
9676	1000
9693	600
9712	200
9751	750
9763	250
9766	600
9776	350
9803	600
9812	200
9863	250
9876	350
9899	600
9900	600
9912	200
9916	600
9920	600
9954	600
9963	250
9976	350
9993	600
TIEN DUIZEND	
10012	200
10023	600
10040	600
10048	600
10053	600
10058	600
10063	800
10074	600
10076	350
10112	200
10149	600
10163	250
10167	750
10176	350
10212	600
10244	600
10245	600
10262	600
10263	250
10276	350
10312	200
10336	600
10337	600
10342	600
10358	600
10363	250
10376	350
10397	600
10412	200
10420	600
10463	250
10471	600
10476	350
10508	1000
10512	200
10530	600
10538	600
10540	600
10541	600
10563	250
10571	600
10576	350
10599	600
10612	200
10614	600
10634	750
10663	250
10676	1000
10678	600
10712	200
10749	600
10763	250
10776	350
10783	600
10812	200
10825	600
10846	600
10863	250
10876	350
10881	600
10905	600
10912	200
10928	600
10960	600
10963	250
10971	600
10976	350
10989	600
ELF DUIZEND	
11012	200
11029	600
11047	600
11063	800
11063	600
11067	600
11069	600
11076	350
11085	600
11112	200
11116	600
11148	600
11163	250
11176	350
11180	600
11207	600
11210	1000
**********	
3DE PRIJS	
**********	
11211	2500
11212	100000
11213	2500
**********	
11214	1000
11215	1000
11216	1000
11217	1000
11218	1000
11219	1000
11263	250
11274	600
11276	350
11288	600
11312	200
11325	600
11326	600
11341	600
11363	250
11371	600
11376	350
11381	600
11384	600
11412	200
11412	600
11427	600
11451	600
11463	250
11476	350
11491	600
11512	200
11525	600
11529	600
11557	600
11563	250
11576	350
11584	600
11612	200
11627	600
11651	600
11663	250
11670	2000
11671	2000
11672	2000
11673	2000
11674	2000
**********	
1STE PRIJS	
**********	
11675	7500
11676	1000000
11677	7500
**********	
11678	2000
11679	2000
11708	600
11712	200
11743	600
11763	250
11763	600
11776	350
11790	600
11812	200
11819	600
11861	600
11863	250
11876	350
11881	600
11912	200
11942	600
11958	600
11961	600
11963	250
11967	600
11976	350
TWAALF DUIZEND	
12012	200
12012	600
12031	600
12035	600
12050	600
12056	600
12063	800
12076	350
12088	600
12112	200
12120	600
12130	600
12163	250
12173	600
12176	350
12196	600
12212	600
12219	600
12263	250
12276	350
12281	600
12312	200
12315	600
12319	600
12339	600
12353	600
12363	250
12364	600
12371	600
12376	350
12387	600
12393	600
12403	600
12410	600
12412	200
12424	600
12441	600
12451	600
12463	250
12476	350
12495	600
12501	600
12512	200
12528	600
12538	1000
12563	250
12563	600
12576	350
12579	600
12580	600
12612	200
12634	600
12663	250
12676	1000
12679	600
12685	600
12712	200
12712	600
12713	600
12761	600
12763	250
12774	600
12775	600
12776	350
12812	200
12823	600
12825	600
12855	600
12863	250
12874	600
12876	350
12878	600
12902	600
12912	200
12940	600
12963	250
12976	350
12985	600
DERTIEN DUIZEND	
13012	200
13012	600
13021	600
13036	600
13063	1500
13064	600
13076	350
13090	600
13112	200
13118	600
13163	250
13176	350
13178	600
13212	600
13263	250
13276	350
13312	200
13352	600
13363	250
13376	350
13412	200
13438	600
13453	600
13463	250
13476	350
13486	600
13497	600
13508	600
13512	200
13515	600
13563	250
13576	350
13602	600
13612	200
13625	600
13635	600
13658	600
13659	600
13663	250
13676	1000
13676	600
13678	600
13712	200
13748	600
13757	600
13763	250
13776	350
13812	200
13837	600
13843	600
13861	600
13863	250
13876	350
13885	600
13897	600
13908	600
13912	200
13925	600
13937	600
13949	600
13963	250
13976	350
VEERTIEN DUIZEND	
14012	200
14014	600
14063	800
14064	600
14071	600
14074	600
14076	350
14098	600
14112	200
14115	600
14163	250
14171	600
14176	350
14212	600
14223	600
14226	600
14237	600
14263	250
14276	350
14312	200
14332	600
14347	600
14363	250
14366	600
14376	350
14401	600
14412	200
14418	600
14432	600
14446	600
14463	250
14476	350
14489	600
14512	200
14525	600
14544	600
14559	600
14563	250
14576	350
14612	200
14646	600
14648	600
14662	600
14663	250
14676	1000
14709	600
14712	200
14718	600
14740	600
14763	250
14768	600
14771	600
14776	350
14785	600
14812	200
14813	600
14831	600
14840	600
14841	600
14863	250
14876	350
14884	600
14910	600
14912	200
14919	600
14921	600
14963	250
14976	350
VIJFTIEN DUIZEND	
15011	600
15012	200
15012	600
15018	600
15063	800
15075	600
15076	350
15092	600
15107	600
15112	200
15127	600
15145	600
15163	250
15175	600
15176	350
15202	600
15212	600
15228	600
15263	250
15263	600
15276	350
15286	600
15312	200
15332	600
15342	600
15363	250
15376	350
15405	600
15412	200
15413	600
15433	600
15440	600
15450	600
15463	250
15468	600
15476	350
15492	600
15512	200
15532	600
15543	600
15552	1000
15563	250
15571	600
15576	350
15608	600
15612	200
15654	600
15657	600
15663	250
15676	1000
15692	600
15712	200
15721	600
15728	600
15749	600
15760	600
15763	250
15776	350
15795	600
15812	200
15818	600
15863	250
15876	350
15881	600
15894	600
15912	200
15915	600
15951	600
15963	250
15973	600
15976	350
ZESTIEN DUIZEND	
16012	200
16015	600
16051	600
16057	600
16063	800
16072	600
16076	350
16105	600
16112	200
16163	250
16167	600
16173	600
16176	350
16204	600
16212	600
16213	600
16214	600
16229	600
16244	600
16251	600
16263	250
16270	600
16276	350
16296	600
16312	200
16322	600
16343	600
16363	250
16376	350
16376	600
16381	600
16390	600
16398	600
16412	200
16445	600
16448	600
16453	600
16463	250
16476	350
16507	600
16512	200
16515	600
16524	600
16537	600
16563	250
16576	350
16581	600
16596	600
16601	600
16612	200
16628	600
16637	600
16647	600
16661	600
16663	250
16676	1000
16708	600
16712	200
16728	600
16731	600
16754	600
16757	600
16763	250
16769	600
16776	350
16790	600
16809	600
16812	200
16817	600
16863	250
16863	600
16871	600
16876	350
16912	200
16956	600
16963	250
16976	350
16997	600
ZEVENTIEN DUIZEND	
17007	600
17012	200
17050	600
17063	800
17076	350
17112	200
17114	600
17136	600
17163	250
17172	600
17176	350
17210	600
17212	600
17230	600
17253	600
17263	250
17276	350
17276	600
17285	600
17308	600
17312	200
17332	600
17363	250
17372	600
17376	350
17391	600
17404	600
17411	600
17412	200
17442	600
17463	250
17468	1000
17474	600
17476	350
17504	600
17512	200
17558	750
17561	600
17563	250
17563	600
17570	600
17571	600
17576	350
17612	200
17644	600
17662	600
17663	250
17676	1000
17676	600
17703	600
17712	200
17763	250
17775	600
17776	350
17779	600
17810	600
17812	200
17822	600
17855	600
17863	250
17876	350
17883	600
17912	200
17914	600
17949	600
17962	600
17963	250
17976	350
17990	600
17993	600
ACHTTIEN DUIZEND	
18012	200
18027	600
18036	600
18063	800
18076	350
18112	200
18163	250
18167	600
18168	600
18176	350
18212	600
18225	600
18263	250
18265	600
18267	600
18276	350
18312	200
18337	600
18344	600
18358	600
18363	250
18365	600
18376	350
18399	600
18404	600
18412	200
18463	250
18463	600
18470	600
18473	600
18476	350
18512	200
18546	600
18554	600
18563	250
18567	600
18576	350
18612	200
18630	600
18663	250
18665	600
18676	1000
18691	600
18701	600
18712	200
18713	600
18719	600
18735	600
18746	600
18763	250
18776	350
18785	600
18787	600
18788	600
18808	600
18812	200
18828	600
18845	600
18858	600
18861	600
18863	250
18876	350
18912	200
18944	600
18963	250
18976	350
18980	600
18982	600
NEGENTIEN DUIZEND	
19012	200
19012	600
19063	800
19076	350
19077	600
19092	600
19112	200
19112	600
19127	600
19163	250
19174	600
19176	350
19212	600
19263	250
19276	350
19287	600
19297	600
19309	600
19312	200
19343	600
19354	600
19358	600
19363	250
19376	350
19379	600
19412	200
19432	600
19445	600
19450	600
19463	250
19476	350
19500	600
19512	200
19519	600
19522	600
19563	250
19576	350
19583	600
19600	600
19612	200
19637	600
19660	600
19663	250
19667	600
19676	1000
19683	600
19685	600
19712	200
19740	600
19763	250
19776	350
19795	600
19812	200
19842	600
19863	250
19873	600
19876	350
19912	200
19922	600
19933	600
19963	250
19976	350
TWINTIG DUIZEND	
20012	200
20017	600
20030	600
20036	600
20063	800
20067	600
20076	350
20078	600
20105	600
20112	200
20112	600
20162	600
20163	250
20170	600
20176	350
20203	600
20212	600
20223	600
20262	600
20263	250
20276	350
20300	600
20310	600
20312	200
20320	600
20326	600
20363	250
20367	600
20373	600
20376	350
20377	600
20404	600
20412	200
20445	600
20463	250
20476	350
20512	200
20563	250
20568	600
20575	600
20576	350
20597	600
20600	600
20612	200
20660	600
20663	250
20673	600
20676	1000
20703	600
20705	600
20707	600
20712	200
20725	600
20763	250
20776	350
20786	600
20795	600
20812	200
20835	600
20842	750
20858	600
20863	250
20864	600
20869	600
20876	350
20884	600
20885	600
20912	200
20955	600
20963	250
20973	600
20976	350
20986	600
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21001	600
21002	600
21012	200
21056	600
21063	800
21076	350
21087	600
21112	200
21163	250
21170	600
21176	350
21206	600
21212	1000
21263	250
21266	600
21276	350
21296	600
21312	200
21363	250
21369	600
21376	350
21379	600
21412	200
21432	600
21435	600
21463	250
21465	600
21467	600
21476	350
21483	600
21512	200
21563	250
21570	600
21572	600
21576	350
21582	600
21588	600
21612	200
21620	600
21652	600
21658	600
21663	250
21670	600
21671	600
21676	2000
21684	1000
21701	600
21712	200
21716	600
21722	600
21729	600
21763	250
21776	350
21778	600
21790	600
21806	600
21812	200
21813	600
21817	600
21851	600
21863	250
21876	350
21880	600
21912	200
21922	600
21923	600
21954	600
21963	250
21972	600
21976	350
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22012	200
22042	600
22063	800
22076	350
22095	600
22112	200
22124	600
22163	250
22169	600
22176	350
22194	600
22212	600
22225	600
22239	600
22256	600
22262	600
22263	250
22263	600
22276	350
22312	200
22313	600
22350	600
22363	250
22364	600
22376	350
22410	600
22412	200
22458	600
22463	250
22476	350
22486	600
22512	200
22559	600
22563	250
22576	350
22612	200
22643	600
22663	250
22676	1000
22678	600
22712	200
22752	600
22763	250
22772	600
22776	350
22812	200
22863	250
22876	350
22884	600
22891	600
22905	600
22912	200
22928	600
22937	600
22939	600
22963	250
22969	600
22976	350
22981	600
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23000	600
23012	200
23049	600
23063	1500
23076	350
23112	200
23114	600
23132	600
23147	600
23163	250
23174	600
23176	350
23209	600
23212	600
23263	250
23271	600
23276	350
23297	600
23312	200
23343	600
23363	250
23376	350
23378	600
23382	1000
23412	200
23444	600
23463	250
23476	350
23479	600
23493	600
23512	200
23517	600
23527	600
23529	600
23534	600
23553	600
23557	600
23563	250
23564	600
23566	600
23576	350
23582	600
23583	600
23612	200
23647	600
23661	600
23662	600
23663	250
23676	1000
23679	600
23691	600
23712	200
23742	600
23763	250
23766	600
23776	350
23812	200
23815	1000
23863	250
23874	600
23876	350
23888	600
23912	200
23927	600
23963	250
23976	350
23994	600
23998	600
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24012	200
24063	800
24076	350
24084	600
24112	200
24128	600
24136	600
24161	600
24163	250
24176	350
24185	600
24212	600
24229	600
24237	600
24250	600
24253	600
24258	600
24263	250
24276	350
24312	200
24363	250
24376	350
24412	200
24416	600
24424	600
24444	600
24463	250
24468	600
24476	350
24476	600
24483	600
24502	600
24505	600
24511	600
24512	200
24521	600
24563	250
24576	350
24591	600
24599	600
24612	200
24638	600
24648	600
24663	250
24676	1000
24680	600
24701	600
24712	200
24737	600
24747	600
24763	250
24765	600
24776	350
24778	600
24812	200
24831	600
24834	600
24863	250
24876	350
24912	200
24943	750
24958	600
24963	250
24963	600
24968	600
24970	600
24976	350
24987	600
24988	600
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25012	200
25033	600
25063	800
25066	600
25076	350
25096	600
25104	600
25112	200
25162	600
25163	250
25176	350
25191	600
25212	600
25228	600
25238	600
25241	600
25263	250
25276	350
25312	200
25328	600
25344	600
25363	250
25367	600
25376	350
25412	200
25415	600
25422	600
25463	250
25476	350
25487	600
25512	200
25554	600
25563	250
25566	600
25576	350
25595	600
25600	600
25603	600
25612	200
25663	250
25676	1000
25712	200
25720	600
25763	250
25776	350
25778	600
25791	600
25812	200
25841	600
25849	600
25859	600
25863	250
25876	350
25896	600
25912	200
25939	600
25952	600
25961	600
25963	250
25976	350
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26004	600
26006	600
26012	200
26055	600
26061	600
26063	800
26076	350
26083	600
26096	600
26112	200
26150	600
26163	250
26176	350
26190	600
26212	600
26215	600
26230	600
26247	600
26263	250
26276	350
26306	600
26312	200
26314	600
26323	600
26331	600
26356	600
26361	600
26363	250
26376	350
26387	600
26393	600
26412	200
26423	600
26428	600
26463	250
26468	600
26476	350
26512	200
26556	600
26563	250
26576	350
26586	600
26612	200
26641	600
26649	600
26663	250
26676	1000
26712	200
26738	600
26763	250
26776	350
26812	200
26836	600
26839	600
26842	600
26863	250
26876	350
26912	200
26918	600
26938	600
26963	250
26976	350
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27000	600
27012	200
27061	600
27063	800
27076	350
27112	200
27163	250
27176	350
27183	600
27212	600
27225	600
27244	600
27262	600
27263	250
27276	350
27298	600
27303	600
27305	600
27312	200
27319	600
27363	250
27374	600
27376	350
27383	600
27398	600
27400	600
27412	200
27463	250
27472	600
27476	350
27481	600
27512	200
27560	600
27561	600
27563	250
27576	350
27579	600
27592	600
27612	200
27613	600
27645	600
27656	600
27663	250
27675	600
27676	1000
27712	200
27714	600
27741	600
27763	250
27767	600
27776	350
27780	600
27796	600
27805	600
27812	200
27852	600
27863	250
27869	600
27876	350
27904	600
27912	200
27924	600
27950	600
27963	250
27974	600
27976	350
27976	600
27979	600
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28012	200
28020	600
28024	600
28051	600
28061	600
28063	800
28069	600
28072	600
28076	350
28092	600
28093	600
28112	200
28115	600
28163	250
28170	600
28176	350
28198	600
28204	600
28209	600
28212	600
28212	600
28263	250
28271	600
28276	350
28279	600
28312	200
28330	600
28358	600
28363	250
28376	350
28389	600
28412	200
28428	600
28432	600
28441	600
28463	250
28476	350
28497	600
28506	600
28512	200
28563	250
28574	600
28576	350
28586	600
28589	600
28596	600
28601	600
28612	200
28623	600
28638	600
28663	250
28668	600
28676	1000
28712	200
28763	250
28776	350
28779	600
28784	600
28797	600
28812	200
28824	600
28863	250
28876	350
28891	600
28912	200
28963	250
28976	350
28998	600
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29009	600
29012	200
29040	600
29045	600
29063	800
29076	350
29076	600
29112	200
29129	600
29140	600
29159	600
29162	600
29163	250
29176	350
29198	600
29212	600
29213	600
29245	1000
29263	250
29276	350
29295	600
29305	600
29312	200
29320	600
29363	250
29376	350
29390	600
29398	600
29412	200
29438	600
29450	600
29456	600
29458	600
29463	250
29467	600
29476	350
29490	600
29512	200
29517	600
29535	600
29559	600
29563	250
29573	600
29576	350
29579	600
29609	600
29612	200
29623	600
29640	600
29663	250
29676	1000
29679	600
29712	200
29726	600
29733	600
29751	600
29763	250
29776	350
29786	600
29801	600
29804	600
29812	200
29828	600
29844	600
29857	600
29863	250
29865	600
29876	350
29880	600
29887	600
29912	200
29915	600
29963	250
29976	350
29977	600
29980	600
29982	600
29988	600
29997	600
DERTIG DUIZEND	
30012	200
30022	750
30032	600
30034	600
30042	600
30063	800
30073	600
30076	350
30076	600
30079	600
30098	600
30104	600
30112	200
30125	600
30148	600
30151	600
30162	600
30163	250
30176	350
30176	600
30204	600
30212	600
30214	600
30221	600
30223	600
30226	600
30228	600
30230	600
30263	250
30276	350
30293	600
30301	600
30312	200
30363	250
30376	350
30407	600
30408	600
30412	200
30423	600
30442	600
30463	250
30469	600
30476	350
30499	600
30512	200
30550	600
30563	250
30569	600
30576	350
30605	600
30612	200
30622	600
30642	600
30643	600
30663	250
30676	1000
30679	600
30680	600
30681	600
30708	600
30712	200
30763	250
30776	350
30788	600
30812	200
30823	600
30863	250
30868	600
30876	350
30887	600
30894	600
30912	200
30915	600
30963	250
30976	350
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31008	600
31012	200
31014	600
31022	600
31038	600
31063	800
31064	600
31065	600
31076	350
31083	600
31112	200
31140	600
31154	600
31158	600
31163	250
31176	350
31195	600
31212	1000
31220	600
31255	600
31263	250
31275	600
31276	350
31312	200
31327	600
31336	600
31363	250
31376	350
31382	600
31385	600
31389	600
31412	200
31421	600
31430	600
31438	600
31453	600
31463	250
31469	600
31470	600
31476	350
31483	600
31512	200
31514	600
31532	600
31563	250
31576	350
31610	600
31612	200
31625	600
31646	600
31663	250
31676	2000
31712	200
31749	600
31752	600
31754	600
31763	250
31776	350
31795	600
31810	600
31812	200
31827	600
31840	600
31856	600
31863	250
31876	350
31881	600
31897	600
31912	200
31939	600
31956	600
31963	250
31969	600
31976	350
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32012	200
32020	600
32047	600
32063	800
32071	600
32076	350
32079	600
32112	200
32116	600
32152	600
32163	250
32176	350
32212	600
32212	600
32228	600
32231	600
32237	600
32251	600
32253	600
32263	250
32276	350
32278	600
32294	600
32312	200
32333	600
32340	600
32348	600
32353	600
32363	250
32376	350
32376	600
32391	600
32394	600
32404	600
32412	200
32456	600
32463	250
32476	350
32512	200
32559	600
32563	250
32576	350
32582	600
32609	600
32612	200
32626	600
32633	600
32645	600
32657	600
32663	250
32676	1000
32708	600
32712	200
32723	600
32740	600
32763	250
32776	350
32807	600
32812	200
32835	600
32849	600
32863	250
32863	600
32876	350
32886	600
32912	200
32940	600
32958	600
32963	250
32970	600
32976	350
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33012	200
33033	600
33063	1500
33076	350
33083	600
33090	600
33112	200
33120	600
33131	600
33163	250
33163	600
33176	350
33212	600
33214	600
33254	600
33263	250
33274	600
33276	350
33312	200
33352	600
33363	250
33370	600
33376	350
33398	600
33412	200
33413	600
33427	600
33429	600
33438	600
33447	600
33449	600
33463	250
33468	600
33476	350
33506	600
33512	200
33563	250
33570	600
33576	350
33612	200
33644	600
33663	250
33676	1000
33702	600
33712	200
33720	600
33728	600
33740	600
33763	250
33767	600
33776	350
33812	200
33832	600
33835	600
33863	250
33874	600
33876	350
33880	600
33898	600
33912	200
33962	600
33963	250
33963	600
33976	350
33976	600
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34012	200
34012	600
34038	600
34063	800
34076	350
34087	600
34112	200
34144	750
34163	250
34176	350
34199	600
34212	600
34212	600
34226	600
34263	250
34273	600
34275	600
34276	350
34312	200
34348	600
34363	250
34376	350
34412	200
34426	600
34443	600
34462	600
34463	250
34474	600
34476	350
34511	600
34512	200
34536	600
34563	250
34576	350
34587	600
34612	200
34623	600
34630	600
34640	600
34644	600
34646	600
34663	250
34676	1000
34677	600
34712	200
34753	600
34757	600
34763	250
34769	600
34773	600
34776	350
34789	600
34801	600
34805	600
34812	200
34821	600
34862	600
34863	250
34876	350
34885	600
34912	200
34943	600
34963	250
34969	600
34976	350
34993	600

5de trekking op 7 mei 2026
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door U.Pauletta namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
K. Kwidama
C. Bregita
www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

1ste Prijs	
11675	7,500
11676	**1,000,000**
11677	7,500

2de Prijs	
3062	4,000
3063	**200,000**
3064	4,000

3de Prijs	
11211	2,500
11212	**100,000**
11213	2,500

Alle prijzen zijn in Caribische guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

100 aña na bida: Naturalista iconico Attenborough ta marca un siglo

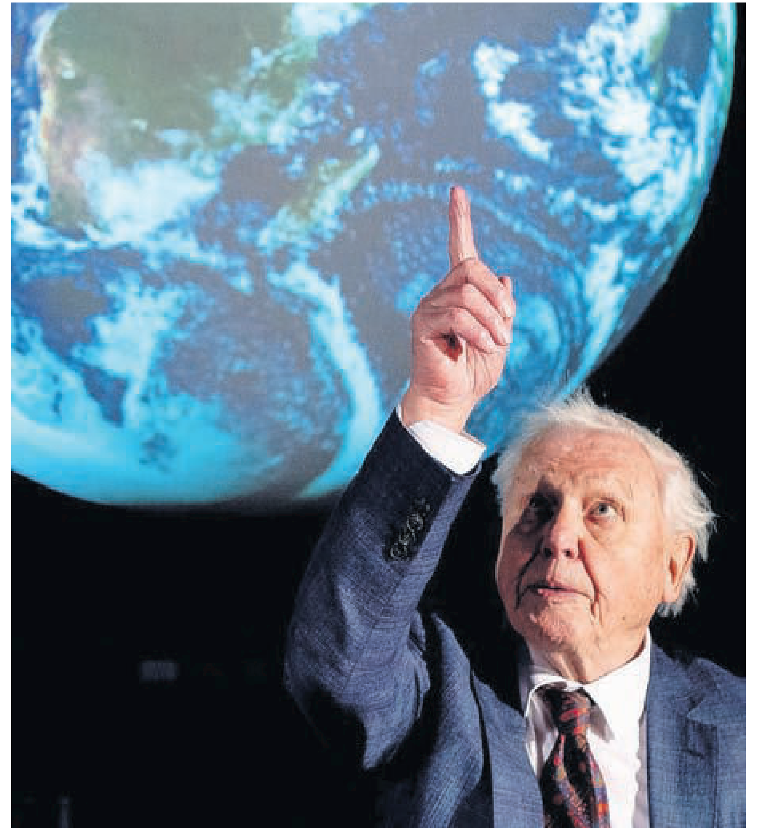
(AFP)—David Attenborough, un voz lider riba cambio climatico y perdida di biodiversidad di ken su documentarionan legendario a transforma comprendemento popular di e mundo natural pa un audiencia global, a cumpli 100 aña diabierna.

Su serienan di historia natural, manera “Life on Earth”, den cual e tabatin un encuentro famoso cu gorilanan na Ruanda, a presenta e skinanan mas isola di planeta na audiencianan global. “el a hiba nos tur caminda cu nos nunca lo por a imagina. Esey ta un regalo berdadero,” botanico Sandra Knapp, director di investigacion na Natural History Museum di Londres, a conta AFP.

BBC ta liderando e celebracion di e centenario Britanico cu un siman completo di programa dedica na su bida. Episodionan clasico di serienan incluyendo “Planet Earth II” y “Blue Planet II” lo ser transmiti atrobe hunto cu otronan manera “Life in the Freezer” y “Paradise Birds” cu ta disponbible riba e servicio iPlayer di BBC.

Attenborough su pasion pa e mundo natural a cuminsa durante su infancia, y el a bay studia geologia y zoologia na universidad. Prins William, heredero di e trono Britanico, a describie como un “tesoro nacional.” Attenborough tambe tabata un persona stima di difunto Reina Elizabeth II, ken a nombr’e como ridder na 1985.





Gorilanan di montaña

Attenborough frecuentemente a reflexiona riba su “suerte” di por “a haya y filma criaturanan incomun cu apenas par hende a mira den salvahe.” Y el a bisa cu e por a “observa algun di e espectaculonan mas maraviyoso cu e luganan salvahe di mundo tin pa ofrece.”

Na 2006, el a agrega su voz na esnan cu a bati alarma tocante cambio climatico y perdida di biodiversidad. El a declara cu e “no ta skeptico mas” tocante e asunto, despues di warda pa prueba definitivo cu humanidad tabata cambiando clima.

E carera di Attenborough riba television a dura casi ocho decada y a ser asocia di cerca cu BBC, na cual el a uni na comienso di añanan 1950. “Life on Earth”, lansa na 1979, a ser mira pa 500 miyon persona rond mundo, mientras decenas di documentario y bukinan asocia a hacie un nomber conoci.

Recordando e highlights di su serienan, ora el a haya su mes inesperadamente cerca cu un grupo di gorilanan di montaña, Attenborough a describi e experencia como “extraordinario.”

“Mi a wordo transporta,” el a bisa net prome cu su cumpleaños, rebibando con e gorila femenino a bira su cabes y a mir’e stret den wowo y su dos yiunan a sinta riba dje mientras camara tabata grabando e escena.

Colonialismo moderno

Ainda trahando riba documentarionan den su nobenta añanan, el a usa su pelicula di 2025 “Ocean” ta condena e metodonan di pesca industrial den paisnan rico, cual el a yama “colonialismo moderno na lama.”

A pesar di su fama, e emisor—di ken su ruman tabata difunto actor y director di pelicula Richard Attenborough—semper a nenga di ser mira como celebridad. Gouyon a bisa cu Attenborough semper a sigura pa dirigi e atencion di e espectadornan back riba e topico.

Riba e menasa na mundo natural, Attenborough a bisa cu e ta spera humanidad lo por cambia su curso. “Kisas e hecho cu esnan mas afecta pa cambio climatico no ta den imaginacion mas, pero hobennan bibo awendia...lo duna nos e impulso pa cambia nos storia, pa transforma e tragedia aki den un truinfo,” el a bisa na e Cumbre di Clima di Nacionnan Uni na 2021.

“Nos ta, na final di dia, e sernan mas capaz di resolve problema cu a existi riba Tera,” el a bisa.

Cu 100 aña, Attenborough no ta haci aventuranan mas den e selva y desiertonan di mundo. pero el a sigui conta e storia di e planeta mas cerca di cas.

Den “Wild London,” lansa comienso di 2026, e ta conta tocante e bida salvahe di e capital Britanico, unda el a nace—for di vos y bever pa egel y dwergmuis.

Despues di tur su biahenan, el a admiti cu su luga faborito ta keda Richmond, un suburbio zuidoost di Londres.

El a biba den e ciudad pa hopi aña, y ainda ta bibando eynan den e hogar familiar cu el a comparti cu su difunto casa Jane y nan dos yiu.

Resultado Sorteo
8 mei 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4143	8477	7109	6922
8942	4062	SUPER5	6031
5138	8713	-	8420

MERDIA

Catochi	
Sorteo # 4968	
8487	
6757	
7854	
Multi-X	FP
Big 4 — Sorteo # 4968	6280
Multi-X	X2
1OFF — Sorteo # 3024	7083
Zodiac — Sorteo # 4968	4817
	Tauro
Lucky 3 — Sorteo # 1841	598
Multi-X	X2

ANOCHI

Catochi	
Sorteo # 8842	
5051	
8642	
5595	
Multi-X	FP
Big 4 — Sorteo # 7886	1155
Multi-X	FP
1OFF — Sorteo # 2591	8226
Zodiac — Sorteo # 6645	9217
	Virgo
Lucky 3 — Sorteo # 1575	570
Multi-X	X2

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	260.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	05-08-13-16-30
Sorteo # 7174	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
15 x Match 4	
286 x Afl 8,00	

Mini Mega	03-15-22-29
Sorteo # 1868	Mega Ball 05
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
2 x match 4	525.000,-
20 x Afl. 500,00	
287 x Afl 50.00	
399 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus **Afl 1.625.000,-**

Korsou	
Sorteo #	Sorteo #



BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas: Aloe
Tel. 584 4606

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aruba Doet 2026 ta habri oficialmente na Seroe Patrishi dia 15 di mei

E evento di boluntario mas grandi na Aruba, ARUBA DOET, lo tuma luga e aña aki riba 15 y 16 di mei 2026. E evento anual aki ta invita tur hende na Aruba pa contribui door di participa den diferente proyecto cu ta sostene y mehora comunidad y e diferente organisacionnan.



E aña aki, e apertura oficial di ARUBA DOET lo tuma luga den bario di Seroe Patrishi, unda un grupo di studiante di segundo aña di Universidad di Aruba ta organisa un proyecto special den colaboracion cu FCCA.

E apertura aki lo enfoca riba e tema central 'colaboracion', reflehando e bunita cooperacion entre Universidad di Aruba, FCCA y CEDE ARUBA. Pa medio di ARUBA DOET, cu ta un iniciativa di Oranje Fonds y ehecuta pa CEDE ARUBA, hopi colaboracion valioso ta sosode.

E proyectonan di ARUBA DOET cu ta wordo organisa tur aña pa e studiantenan den e diferente barionan di FCCA, ta un ehempel excelente di esaki.

Durante e apertura, lo conta cu presencia di e siguiente invitadonan special cu lo presenta un discurso cortico:

- Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, Gobernador di Aruba;
- Sr. Daniel Tecklenborg, director di CEDE ARUBA;
- Sra. Julie Wever, directeur Technisch en Commerciële zaken di FCCA;
- Sra. Mieke de Droog, decaan di Faculty of Arts & Science di Universidad di Aruba.

E proyecto"Hunto pa Seroe Patrishi,"tin como meta mehora area di recreacion y involucra hubentud y residente di e comunidad. Durante dos dia, e boluntarionan lo participa den actividadnan manera haci limpiesa, prepara superficie y pintura di cancha di futbol, basketball y e area rond. Un parti importante di e proyecto ta e pintamento di e logo diseña pa un hoben di e bario. Esaki ta pa fortalece e sentimento di identidad y orguyo den e bario.

Yamada na comunidad

ARUBA DOET ta subraya e importancia di traha hunto pa fortalece nos comunidad y e impacto positivo cu boluntarismo tin riba nos isla.

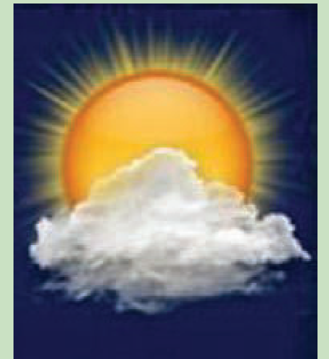
E diabierna y diasabra venidero, lo tin un total di 135 proyecto tumando luga rond di henter e isla, for di Noord te cu San Nicolas, na diferente fundacion, scol, scouting y clubnan deportivo.

Actualmente, no tur proyecto tin suficiente boluntario ainda pa sigura cu cada iniciativa ta un exito rotundo. P'esey ta haci un yamada special na e pueblo di Aruba pa duna un man. Tur hende ta bon bini pa participa y haci un diferencia durante ARUBA DOET.

Por inscribi ainda via e website oficial: www.arubadoet.com. Ban DOET!

Trabao Tin
Perfect Landscaping N.V.
Ta Busca
Hardinero
masculino y femenino
Pasa nos oficina na Bushiri 14
pa yena aplicacion.
Informacion:583 2650
220544

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:56 pm
Subida di solo : 6:17 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo ta e factor dominante pa weer den region. Esaki lo mantene condicionnan generalmente seco durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: trankil cu olanan alrededor di 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aviso/alerta:
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerbe berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di
Dios y agradecido pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anucia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo, primo y amigo stima.



Sr. Carlos Dominico Jacobs
mihor conoci como:'Shon Cai'
na e bunita edad di 87 aña
*25-09-1938 - +02-05-2026

Na nomber di su mayor nan den felis memoria:
†Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp

Su compañera di bida den felis memoria:
+Genoveva 'Bebe'

Su yiunan stima:
Jerrel d'Abreu-Ribeiro
Sergio y Sahaira d'Abreu-Ribeiro

Su popo adora:
Sophie-Marie d'Abreu-Ribeiro

Su nieto nan:
Christian d' Abreu-Ribeiro
Jermar d'Abreu-Ribeiro

Su ruman nan:
Nanita Marti-Tromp y famia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y famia
†Maria Jacobs y famia
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y famia
†Caridad y †Juan van der Biezen y famia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y famia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y famia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y yiu

Mescos famia:
Jessica y Raul

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, ex colega nan di Elmar, bisiña, amigo y amiga nan, conocir nan y demas famia: Jacobs, Tromp, d'Abreu-Ribeiro, Dijkhoff, Kelly, Marti, van der Biezen, de Windt, Boekhoudt, Conquette.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

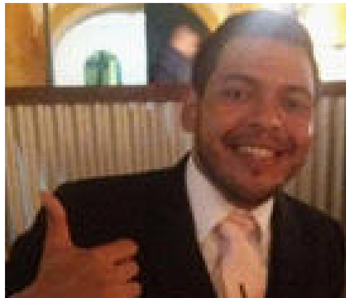
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 09 di mei 2026 for di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home y después lo Sali bai santana católico na Noord

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Considera esaki como puru goso, mi rumannan, ora boso haya boso mes den diferente pruebanan, sabiendo cu e prueba di boso fe ta produci perseverancia.
Santiago 1:2-3

Cu hopi tristesa y cu profundo dolor den nos curason, pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai laga nos inespera, nos yiu, ruman, nieto, sobrino, primo, ompi y amigo stima:



Marco Alejandro Maduro
"Here for a good time, not a long time"
11-04-'88 -- +28-04-'26

Na nomber di su

Mama:
Linda Tromp
Rumannan :
Kim Maduro y Ryan Cangieter
Desiree Maduro y Hendrik Bareño
Jeremy Maduro

Sobrino y Sobrinanan:
Wensley Thijsen, Angelina Cangieter, Rysheila Cangieter , Marc Cangieter, Xion Cangieter

Welo y welanan :
+Alejandro "Pancho" Maduro y vda. Maria Asuncion Maduro-Kelly
+ Jozef "Cheppy" Tromp y + Rosa Maria Tromp-Lopez

Tanta y Omonan:
Mildred "Mimi" Tromp, Lesley Burke, Jenny y Alwin Boekhoudt, + Mirto y vda. Maria Maduro, Maria y Paul Maduro, Macia Maduro, Reynaldo y Harmien Maduro, Suzy y Nico Arts, Mirla y Ernesto Suarez

Prima y Primonan:
Alton Burke, Indirah Burke, Anuar Burke, Josette Burke, Jennaline Boekhoudt, Maryline Boekhoudt, Rozeline Boekhoudt, Ilyana Maduro, Nunette Maduro, Nicole Maduro, Valerie Maduro, Ian Richardson, Stephanie Richardson, Marisa Maduro, Sarah Maduro, Laura Maduro, Tara Mae Maduro, Melodie Suarez y nan famia.

Iha: Nohlan Burke

Bon amigonan: Franco v/d Linde, Xander Croes, Alex Geerman, Andreina Jansen, Aurienne Krozendijk, Tito Nicolaas, Karl vd Wall Arneman.
Amigonan di cas: Frank, Rosaira y Daniel Berkley, Lei Chin y Famia , Famia van der Mark
Mascotanan stima: Lucy y Albus Maduro

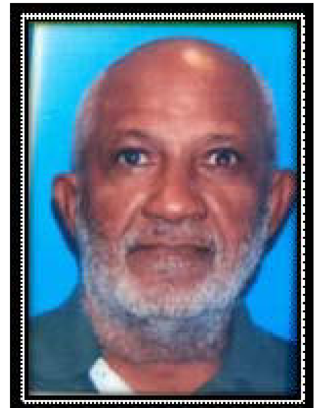
Demas famia, amigo/amiga nan y conocirnan na Aruba, Curaçao y Hulanda, ex-coleganan di Hertz y coleganan di Sky Laundry
Despedida ta tuma luga diamars dia 12 di mei 2026 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, y despues ta hibe pa su ultimo luga di sosiego na Sabana Basora.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona cualkier persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur cu ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual mi LAGA ATRAS KEDA BUNITA,
Laga esaki nan termina den tur bunitesa.

Cu dolor na nos curazon i pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos esposo, tata, welo, tio stima:

John Dominico Rijke
***10 Juni 1950 -**
†3 Mei 2026



Na nomber di su:
Esposa : Miladys Rijke Perez Bermudez

Yiunan:
Sharleen Zimmerman & yiunan
Sharlene Zimmerman & yiunan
Julissa Rijke & Michel Raphaela & yiu
†Jason Rijke
Jamelis Rijke & yiunan
John Rijke & Marianne Angela & yiunan
Jurybeth Kock-Rijke & Daniel Kock

Manera yui: Xavier Farro

Mama di su yiunan:
Anna Zimmerman
Omayra Lampe

Nieto & Nieta nan:
Sueyene, Gillary, Ayixa, Shakayla, Tysha, Sharriley, Jaheem, Dionry, Zaily, Thais, Quilienshelly, Q-vion, Jayrienne, Jaymilaine, Jayxilienne.

Bisanieto(a)nan:
Xafira, Zyon, Nicholas, Milley, Ri-jenno, Kehlani
Rumannan:
†Irene & Eric "Richi" Jansen & famia
†Alex Rijke
Myrtha Rijke & famia (Curacao)
Rudolf "Rudy" & Greta Rijke & famia
†Erno Rijke & yui
Maria "Magda" Rijke & famia (Hulanda)
Milva Jacobs

Tanta: Yvonne Dest

Ruman di criansa: Olivia Jaccopucci & famia

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, cuña y swanan, bisiñanan, conocirnan y amigonan, ex-colega nan di APPA (Don Andres) & DOW.

Su ex nuero: Sabio Lints

Su cuidadora; Irma Duran & Roel Igancio & famia.

Demas famia: Rijke, Perez Bermudez, Duran, Lampe, Zimmerman, Croes, Jansen, Jacobs, Lints, Angela, Raphaela, Kock, Schmidt, deLeon, Ras, Begga, Meyer, Albus, Lindo, Jaccopucci, Thiel, Farro, Webb, Kelly, Marquita, Figueroa, Varlack, Thompson, Frans, Casper, Tromp, de Mey, Krozendijk, Eckmeyer, Hamlet, Willems, Dest

Demas famia na Hulanda, Curacao, Bonairo y Colombia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 12 Mei 2026 di 2 or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos lo por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristesa.

Despues di condolencia nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Por sigi e despedida riba livestream na: https://youtube.com/@obituaryarubai9144?si=6ixaP659DOtj7VHn

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Modesta Dominga Wolff-Tromp
Cariñosamente yama:" Machi"
*24-02-1930 †06-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Caminda Dios ta, ey mi kier biba"
— Salmo 27 —

Cu onda pena, pero conforme cu bolutad di Dios, ta anuncia fayecimento di:



Sra. vda. Ludovica B. Dijkhoff-Britten
Cariñosamente yama "Wica"
*10 oktober 1934 – † 5 mei 2026

Na nomber di su

Mayornan:
† Hilario C. (Lai) Britten
† Annastatia R. (Anita) Britten-Jacobs

Esposo:
† Nicolaas F. Dijkhoff

Yiunan:
† Elvira I. Dijkhoff
† Mirto N. Dijkhoff
† Mary K. Dijkhoff

Rumannan:
† Maria B. Geerman-Britten y famia
† Petronilia (Ninita) Britten
† Sixta F. Trimon-Britten y famia
Adelberta S. (Betty) Wernet-Britten y famia
† Carlos V. (Carlito) Britten
† Clara M. (Clarita) Britten

Sobrina- y sobrinonan, prima- y primonan, ihanan, comer- y compernan, amiga- y amigonan, bisiña- y conocirnan y su ex-coleganan di La Linda N.V.

Demas famianan:
Britten, Dijkhoff, Jacobs y Croes

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di entiero, cu lo tuma lugar:

Diasabra, 9 di mei 2026, di 1'or pa 3'or di atardi (1:00 – 3:00 p.m.),
na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert.
Después lo sali pa Santana Católico na Paradera.

Aunke cu nos curason ta pisá cu tristeza, nos ta haña consuelo den e amor di Dios y sa cu Su presencia ta keda semper cu nos.

Cu alma di Wica sosegá trankilamente den brasa di Señor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rosita Filomena Dubero-Croes
Mihor conoci como: "Roosje, Chat, Ma'Ita
*13-01-1952 - †04-05-2026

Na nomber di su:
Tata: †Roman Croes
Mama: †Marcolina "Colin" Maduro
Casa: Jossy Dubero
Su yiunan stima:
Regmy y Natalie Dubero
Gorvan Dubero y Marc Ras

Nieto y Nietanan:
Regmy Jr. "Andy" Dubero
Nahely Dubero
Suehely Dubero

Rumannan:
Vda. Reineta Rasmijn-Croes y famia
Julieta Croes y famia
†Margarita Croes y famia

Suegro y Suegra:
†José Dubero y Marina Dubero-Wernet
Swa y Cuñanan:
Regina y Karel Burger y famia
Vda. Enrica Kock y famia
Esmeralda Dubero y famia
Robby Dubero y Dayna Leon y famia
Elvira Maduro y famia
Deta y Dolfi Rodgers y famia
Vdo. John Dubero y Angela Kock y famia
Vda. Rosseti Schenker y famia
David y Luciana Dubero y famia
Randy Wester y famia

Amiganan stima: Thelma, Rubia, Martha.

Subrino y subrinanan, primo y primanan, su bon bisiñanan, especialmente Elvia y Randy Boezem y demas famia: Croes, Rasmijn, Henriquez, Hernandez, Maduro, Dubero, Kock, Raphaela, Rodgers, Janga, Schenker, Vos.

Disculpa nos si den momento di nos dolor nos por a lubida un nomber.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 11 di mei 2026 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Elsa Rosaria Croes
***28-07-1955 - †07-065-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su cara"
Ps 11:7

Cu onda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Eusebio Ras
Mihor conoci como "Chew"
*14-08-1945 - †26-04-2026

Mayornan:
†Luciano Ras
†Jacoba Ras-Vrolijk
Casa:
†Francisca X. Ras-Werleman
Ruman nan:
Maria Ras-Werleman y famia
Ignacio y Filomena Ras-Jacobs y famia
Pedro Ras y famia
Carmen Ras-D'leon y famia
Juan y Gloria Ras-Morales y famia
Rufino Ras y famia
†Isidro Ras
Sua y cuña nan:
Carla Koolman y famia
Jossy y Aida Werleman-Solognier y famia
Mariana Croeze y famia
Janette y Harold Marchena-Werleman y famia
Evelina Werleman y famia
Juan Werleman y famia
Maria "Rica" Britten y famia
† Juanita "Jun" Palm-Koolman y famia
†Louis "Wichi" Werleman
†Fernando "Nando" Werleman
†Albertico "Tico" Werleman
Ihanan:
Segundo Werleman y famia
Marcos y Lina D'Leon-Medina y famia
Luciano y Jecielyne Ras-Giel y famia
Sahil Sabnani y Juliet Huiskes
Tur Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, bisiña nan y amigo nan.
Demas famia nan: Ras, Vrolijk, Kelly, Werleman, Angela, Willems, Castaño, Croes, Mercado, Geerman, Morales, Giel, Sabnani, D'Leon, Huiskes, Medina, Jacobs, Larez, Boon, Hassell, Koolman, Palm, Croeze, Solognier, Britten, Marchena, Diaz, Dirksz, Erasmus, Laclé, maduro y de mas famia na Hulanda.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta invita pa acto di condolence y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 9 di mei 2026 di 9or pa 11or di mainta.
Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Lo tin un box disponibel pa donacion na Stichting Thuiszorg.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di:




Jozef Errol Statius
Mihor conoci como: Roy of Bashaka
27 August 1952 – *6 May 2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curazon i pa tur locual e la nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Rolando Inesio Theysen
Cariñosamente yama "Roy"
*18-04-1947 - †07-05-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Hunta di Mali ta bisa cu no lo papia cu gruponan "terorista"



(AFP) - Gobierno di Mali ta nenga pa papia cu gruponan "terorista", minister di Relacionnan Exterior a bisa, despues cu jihadistanan y separatistanan alia a monta atakenan amplia cu a sacudi e hunta gobernante.

E ofensiva mortal coordina pa jihadistanan relaciona cu Al-Qaeda y separatistanan tuareg riba 25 y 26 di april a dirigi riba ciudadnan strategico y a mata e minister di Defensa influyente di e pais, mientras cu e jihadistanan a impone un blokeo riba capital Bamako desde e tempo ey.

"Gobierno di Mali no ta contempla ningun dialogo cu e gruponan arma terorista sin ley cu ta carga responsabilidad pa e eventonan tragico cu nos pueblo a experencia pa añanan," minister di Relacionnan Exterior Abdoulaye Diop a bisa durante un reunion cu diplomaticonan di e pais diahuebs.

E pais di Africa Occidental lidera pa un hunta militar a lucha cu mas cu un decada di violencia y e atakenan di luna pasa a recorda un crisis cu a sacudi Mali na 2012.

Bao di un aliansa forma un aña pasa, rebeldenan tuareg di Frente di Liberacion di Azawad (FLA) a uni cu Grupo pa Apoyo di Islam y Musulmannan (JNIM), relaciona cu Al-Qaeda, pa lansa e ultimo atakenan.

"FLA a scoge libremente pa tuma causa di un grupo extremista reconoci como terorista pa Nacionnan Uni," e minister a bisa, referiendo na JNIM.

E ciudad importante di Kidal y otro ciudadnan y pueblonan den norte a ser captura y actualmente ta controla pa FLA y e jihadistanan, cu despues a impone un blokeo riba Bamako.

Minister di Defensa Sadio Camara, arkitecto di e aliansa militar di Mali cu Rusia, a ser mata den un atake riba Kati, un ciudad y bastion di e hunta cerca di e capital. Desde e tempo ey lider di hunta Assimi Goita a asumi cartera di Defensa.

Trinidad y Tobago: Minister di India ta cuminsa bishita di dos dia

(TrinidadExpress) - Minister di Asuntonan Externo di India, Dr. Subrahmanyam Jaishankar, a cuminsa un bishita oficial di dos dia na Trinidad y Tobago, durante cual ta anticipa cu varios iniciativa y intercambio lo tuma lugar, incluyendo e entrega di laptop y e lansamento di un Programa Nacional di Protesis na Penal hunto cu prome minister Kamla Persad-Bissessar.

Papiando na e conferencia di prensa despues di reunion di Gabinete, minister di Asuntonan Exterior y Caricom Sean Sobers a bisa cu prome minister di India Narendra Modi a bishita Trinidad y Tobago na juli aña pasa, durante cual varios memorandum di comprendemento (MoU) a ser firma, y e bishita di Jaishankar lo zorg pa e acuerdonan ey ser "concretisa".

Sobers a bisa cu e gobiernonan di Trinidad y Tobago y India tabata bay dilanti segun e liña di tempo cu a keda acorda aña pasa y lo sigui fortalece relacionnan bilateral, cu mas combersacion ta spera di habri portanan pa oportunidadnan adicional.



E programa oficial di e bishita a cuminsa ayera na Parlamento, caminda Persad-Bissessar a duna un declaracion marcando e ocasion. Jaishankar tambe tabata programa pa tene combersacionnan bilateral cu e prome minister, sigui pa compromisonan na e Galeria Rotunda, caminda el a intercambia MoUnan y a entrega laptopnan.

Awe, e delegacion Indio ta anticipa pa haci un recorido na Nelson Island, caminda tanto Persad-Bissessar como Jaishankar ta programa pa duna remarke y desvela un monumento conmemorativo.

Jaishankar tambe lo asisti na e ceremonia di cortamento di cinta pa un planta di procesamento agro na Namdevco, Brechin Castle, Couva.

E programa ta inclui tambe e lansamento di un Programa Nacional di Protesis na Penal, caminda ta spera cu prome minister lo duna e discurso principal y desvela un otro monumento.

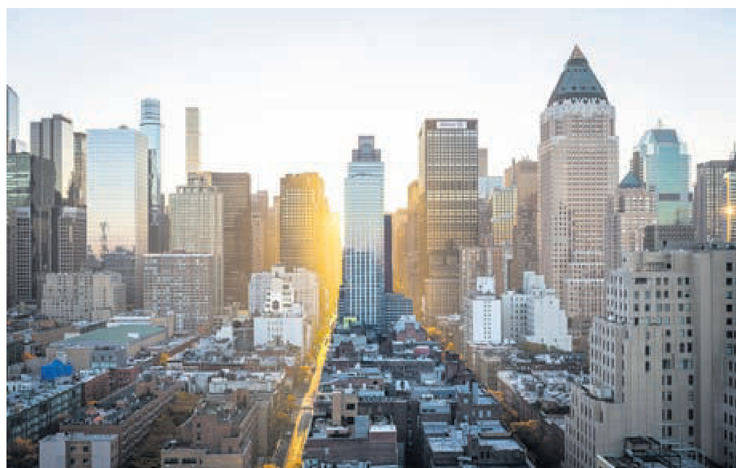
E bishita lo conclui cu un recepcion di lunch organisa pa Persad-Bissessar na Penal, y tambe un recepcion y interaccion cu e diaspora Indio na e Instituto Mahatma Gandhi pa Cooperacion Cultural, Mt Hope.

E bishita di Jaishankar ta forma parti di un gira mas amplio di Jamaica, Surinam y Trinidad y Tobago, di 2 pa 10 di mei, durante cual ta spera cu e lo participa den discusionnan riba lasonan bilateral, y tambe asuntonan regional y global di interes mutuo.

Ministerio di Asuntonan Externo di India a declara cu e bishita ta destina pa mantene e momentum di e compromiso politico di India cu Jamaica, Surinam y Trinidad y Tobago mientras ta fortalece relacionnan di hopi tempo basa riba cooperacion y desaroyo.

Aumento di empleo na Merca ta supera expectativa pero confiansa di consumidor ta na nivel mas abao den historia

(AFP) - Empleo na Merca a subi mas cu loke tabata spera na april, aliviando algun preocupacionnan tocante salud di e economia mas grandi di mundo a pesar cu un midi di confiansa di consumidor a yega na su nivel mas abao cu a ser registra algun biaha. "Empleo total fuera di agricultura a subi cu 115.000 na april, y e tasa di desempleo a keda sin cambio na 4,3 porciento," Oficina di Estadistica Laboral di Merca (BLS) a bisa diabierna.



Confiansa di e consumidor Mericano, sinembargo, a yega na un minimo historico segun un encuesta di Universidad di Michigan, unda Mericanonan ta yena cu preocupacionnan tocante prijsnan halto y consecuencia di e guera entre Merca, Israel y Iran.

Indice di Sentimento di Consumidor di universidad a yega na 48,2 na mei 2026, su nivel mas abao desde cu recopilacion di dato a cuminsa na 1952, segun website di e encuesta.
E datonan di diabierna a ilustra e asunto complica cu economia Mericano ta enfrenta. Aumento di trabao a oscila entre expansion y contraccion den e ultimo aña, y inflacion a permanece halto desde pandemia.

Aunke e dato di trabao di april a mustra crecemento, economistanan a expresa preocupacion cu e dato fluctuante di empleo ta pa motibo di debilidad subyacente den crecemento economico.
No obstante, e cifra probablemente lo trankilisa oficialnan di Reserva Federal cu nan por mantene tasa di interes stabiel pa awo, mientras cu costo di energia creciente pa motibo di e guera cu Iran ta alimenta temornan di inflacion.

E dato di trabao di diabierna a supera expectativa di analistanan, unda economistanan an encuesta pa Dow Jones Newswires y Wall Street Journal tabata spera un crecemento di 55.000.

Cas Blanco a ricibi e datonan nobo cu satisfaccion, cu vocero Kush Desai describiendo esaki como "un otro señal cu economia Mericano ta permanece riba un trayecto solido bao di presidente Donald Trump".

Dependencia riba sector di salud

Ganashinan di trabao di luna pasa a bin principalmente den sector di salud, transporte y almacenamento, y comercio minorista.

Sector di salud a duna bon prestacion mientras cu poblacion di Merca ta birando bieu, impulsando aumento di empleo den e ultimo dos añanan.

Na april, e ganashinan di e sector principalmente tabata den centronan di cuido y facilidadnan residencial.

Transporte y almacenamento a subi na april, pero ainda tabata 105.000 trabao menos compara cu su peak na februari 2025.

Empleo den gobierno federal a sigui baha. Trump a haci recortenan grandi den e sector, cerando agencianan y presionando trahadornan pa renuncia.

Empleo den e sector ta 11,5 porciento mas abao — of 348.000 trabao — compara cu su peak na october 2024.
Sector di informacion y computacion a sigui un tendencia reciente di contraccion, bahando cu 11 porciento for di su peak mas reciente na november 2022.

E rapport nobo di BLS tambe a revisa cifranan pa februari y maart, mustrando 16.000 menos trabao cu antes reporta.

Tasa di desempleo na Merca a permanece relativamente stabiel alrededor di 4,3 porciento a pesar di turbulencia den demanda laboral, cu economistanan atribuyendo esaki na un caida den oferta laboral.

"Riesgoso"

Dan North, economista senior na Allianz Trade, a adverti cu crecemento di empleo na Merca a depende demasiado riba sector di salud den e ultimo lunanan.

"Den e ultimo 24 luna, sector di salud a crea 81 porciento di trabaonan den sector priva — tur otro sector hunto apenas 19 porciento," el a bisa AFP, y a yama esaki un manera "riesgoso" di maneha economia.

Nancy Vanden Houten, economista principal pa Merca na Oxford Economics, a bisa cu si sector di salud tabata exclui, "crecemento di trabao tabata negativo den e ultimo 12 luna".

North a bisa cu e sobredependencia y e continuo fluctuacion di mercado laboral ta motibo di preocupacion, presentando señalnan preocupante pa economia general.

Otro analistanan tabata mas optimista, cu Chris Zaccarelli di Northlight Asset Management bisando cu e dato di trabao di april ta mustra cu "economia ta hopi miho cu loke grupo di fatalistanan tabata bisando".

Economista principal di Nationwide, Kathy Bostjancic, a bisa cu e dato di trabao tabata bonbini na un momento di biento economico contrario pa motibo di e guera cu Iran. "Mientras cu prijsnan halto di gasolin lo limita gasto di consumidor, specialmente afectando casnan di entrada abao, e mercado laboral fuerte lo ofrece un compensacion," el a bisa.

Economistanan di EY-Parthenon Gregory Daco y Lydia Baossour a bisa den un nota publica prome cu e rapport di diabierna cu nan tabata spera "un mercado laboral congela" pa resto di aña, pa motibo di shocknan di oferta simultaneo, incluyendo efectonan di e guera cu Iran.

AHATA ta yudando 100 Supervisor Reforsa nan Habilidadnan



Despues di e gran exito diun tayer exclusivo pa 3 aña consecutivo, AHATA ta bolbe ofrece un tayer di CHTA Education Foundation na su miembronan. Supervisor y gerente rond di Aruba ta participando pa reforsa nan habilidadnan di supervision.

Entrenamento intensivo di dos dia a ser prepara specificamente pa 100 lidernan di ekipo pa participa e luna di mei aki. Entusiasmo pa siña y keda progresa na trabao ta notabel ya cu tur cupo a yena rapidamente.

Cu e programa practico y interactivo AHATA ta facilita sosten na supervisornan y nan gerentenan di un cantidad di compania, y ta duna oportunidad pa nan fortalece efectividad di nan maneho y aumenta satisfaccion di nan ekipo y di cliente. E tayernan ta lidera pa Louise John y Suzanne Shillingford-Brooks di Talkabout & Earth Solutions, e facilitadonan di CHTA Education Foundation.

"AHATA tin como meta pa sigura desaroyo y crecemento di nos forsa laboral y sigura carera exitoso pa personanan cu ta conribui consistentemente na un economia productivo. E ta un satisfaccion inmenso pa mira e interes pa e curso unico aki y e dedicacion dinamico durante e tayer.", a comparti Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte.

AHATA ta aprecia e aliansa cu CHTAEF y e sosten di La Cabana Beach Resort y Eagle Aruba Resort pa comparti e gastonan di e programa.

ARUBA VANDAAG®

ZATERDAG 9 MEI 2026 www.bondia.com Email: noticia@bon dia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Rechtbank behandelt zaak over verbod op elektrische stepjes en fietsen



Pagina 3

Raad van Advies waarschuwt tegen buitensporige externe controle in zijn advies over de Rijkswet HOFA



Pagina 2

Benny Sevinger en Pieter Susebeek hebben zich gemeld om gevangenisstraffen te beginnen



Pagina 4

ARUBAVANDAAG



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redactie
noticia@bondia.com
Pilar Flores (Hoofdredacteur)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Sales
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Advertenties/ Kunstontwerp
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Digitaal
Juan Luis Pinto

Administratie
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distributie
Jenny Kelly

incasso
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hoofd)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hoofd)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Samenwerking
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Aansluiting
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

Directie
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

ARUBA VANDAAG is een krant geschreven en gedrukt op Aruba en is verkrijgbaar op zaterdag. Geen enkele inhoud mag worden gereproduceerd zonder toestemming van de uitgever.

Raad van Advies waarschuwt tegen buitensporige externe controle in zijn advies over de Rijkswet HOFA

De Rijkswet houdbare overheidsfinanciën Aruba, beter bekend als HOFA, vertegenwoordigt meer dan alleen een technische financiële hervorming. De wet weerspiegelt jaren van onderhandelingen, politieke spanningen en institutionele frictie tussen Aruba en Nederland.

Onder het oppervlak van het begrotingsbeleid schuilt een diepere kwestie: hoe ver extern toezicht kan gaan zonder de autonomie van een land te ondermijnen. Raad van Advies (RvA) bracht zijn advies uit over de Rijkswet HOFA, waarmee opnieuw aandacht werd gevestigd op zowel de inhoud van de maatregel als het proces erachter.

Vanaf het begin was het wetgevingsproces rond dit voorstel problematisch. Allereerst bekritiseerde de Raad van Advies (RvA) het moment waarop hij bij het proces werd betrokken. De Raad ontving het voorstel slechts enkele dagen voordat het in de Rijksministerraad zou worden besproken. Hierdoor was er in feite geen betekenisvolle mogelijkheid meer voor de Raad om met zijn advies invloed uit te oefenen op het standpunt van de regering.
De RvA gaf aan dat dergelijke procedurele tekortkomingen niet louter technische fouten zijn, maar eerder wijzen op een terugkerend probleem binnen wetgevingsprocessen van het Koninkrijk: onduidelijke regels over het moment waarop adviesorganen geraadpleegd moeten worden. Volgens de Raad verzwakt dit gebrek aan duidelijkheid zijn rol en vermindert het de waarde van zijn bijdragen. De RvA benadrukte dat wanneer advies te laat wordt gevraagd, het symbolisch wordt in plaats van inhoudelijk.

Deze kritiek wijst op een bredere zorg rond goed bestuur: de noodzaak van duidelijkere procedurele kaders bij het opstellen van Rijkswetten. Zonder dergelijke duidelijkheid dreigen institutionele checks and balances ineffectief te worden.

De oorsprong van het voorgestelde wetsvoorstel kan worden teruggevoerd naar de financiële kwetsbaarheden van Aruba die tijdens de COVID-19-pandemie aan het licht kwamen. Toen het toerisme instortte, werd Aruba geconfronteerd met een economische crisis die het land niet zelfstandig kon beheersen. Nederland greep in met leningen om liquiditeit te verschaffen en de economie te stabiliseren.
Deze steun ging echter gepaard met voorwaarden. De Nederlandse regering eiste structurele hervormingen die gericht waren op het versterken van de financiële weerbaarheid van Aruba. Centraal in deze voorwaarden stond de formalisering van financieel toezicht via een Rijkswet.

Deze eis leidde tot aanzienlijke discussies. Hoewel zowel Aruba als Nederland het eens waren over het belang van economische weerbaarheid, verschilden zij van mening over de manier waarop dit moest worden bereikt. Voor Aruba riep het opleggen van extern financieel toezicht zorgen op over soevereiniteit en zelfbestuur.

De weg naar een consensusrijkswet verliep verre van soepel. Eerdere pogingen om een vergelijkbaar kader op te zetten — de Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft) — mislukten wegens een gebrek aan politieke steun in Aruba. Leden van het parlement uitten bedenkingen over de mate van externe controle die dergelijke wetgeving met zich mee zou brengen.

Als reactie daarop zocht Aruba naar tijdelijke oplossingen, waaronder wijzigingen in nationale wetten inzake financieel toezicht. Deze maatregelen stelden het land in staat een zekere mate van begrotingsdiscipline te behouden terwijl de onderhandelingen voortduurden.

Uiteindelijk ontstond een nieuwe aanpak. Na een bestuurlijke overeenkomst in 2024 tussen Aruba en Nederland werd het huidige voorstel gezamenlijk ontwikkeld door vertegenwoordigers van beide landen. Dit samenwerkingsproces hielp het momentum te herstellen, maar nam de diepere spanningen niet weg.

In het hart van het debat ligt een fundamentele vraag: hoe effectief financieel toezicht kan worden gecombineerd met respect voor de autonomie van Aruba.
Deze spanning komt het duidelijkst naar voren in het controversiële artikel 38 van het voorgestelde wetsvoorstel. Deze bepaling zou de Arubaanse regering verplichten om goedkeuring van de Rijksministerraad te verkrijgen voordat bepaalde nationale wetgeving met betrekking tot financieel toezicht wordt ingevoerd of gewijzigd.

De Raad van Advies (RvA) verzette zich krachtig tegen deze bepaling en stelde dat deze in strijd is met het constitutionele kader van Aruba. Volgens de Arubaanse Staatsregeling moeten wetten gezamenlijk door de regering en het parlement worden vastgesteld zonder externe inmenging. Het opleggen van aanvullende goedkeuringsvereisten beperkt feitelijk deze wetgevende autonomie.

De Raad ging zelfs verder door te waarschuwen dat deze beperkingen botsen met fundamentele constitutionele beginselen en niet gerechtvaardigd kunnen worden binnen het bestaande juridische kader. De RvA adviseerde daarom om artikel 38 volledig te schrappen om juridische inconsistentie te voorkomen.

De zorgen die door de RvA naar voren worden gebracht, zijn niet louter theoretisch. Ze raken de kern van de constitutionele orde van Aruba.

In tegenstelling tot sommige andere landen binnen het Koninkrijk voorziet de Arubaanse Staatsregeling niet in mechanismen om via intergouvernementele overeenkomsten af te wijken van de normale wetgevingsprocedures. Dit betekent dat iedere poging om externe beperkingen op het wetgevingsproces op te leggen zorgvuldig moet worden onderzocht.
De RvA legde uit dat het voorgestelde wetsvoorstel, door bepalingen in te voeren die de wetgevende bevoegdheid beperken, het risico loopt juist de autonomie te ondermijnen die het probeert te beschermen. Hoewel de wet bedoeld is als tijdelijk en vrijwillig, zijn de gevolgen voor het bestuur aanzienlijk.

Naast constitutionele kwesties onthult het voorstel ook praktische uitdagingen op het gebied van institutionele coördinatie. De wet is ontworpen om samen te functioneren met een landsverordening (LWHO) die gedetailleerde financiële normen zou invoeren.

Het succes van deze hybride structuur hangt echter af van politieke afstemming. Indien het Arubaanse parlement de landsverordening niet goedkeurt, zou de effectiviteit van de Rijkswet in het gedrang komen. Deze onderlinge afhankelijkheid creëert onzekerheid en benadrukt de complexiteit van meerlagig bestuur binnen het Koninkrijk.

De RvA wees er ook op dat de nationale wetgeving zelf onduidelijk lijkt te zijn en dat belangrijke belanghebbenden, zoals de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), niet volledig bij het proces zijn betrokken. Dit roept vragen op over de mate waarin het gehele kader voldoende is voorbereid.
Uiteindelijk hangt het succes van het voorgestelde wetsvoorstel niet alleen af van het juridische ontwerp, maar ook van het niveau van vertrouwen tussen Aruba en Nederland. Financieel toezicht vereist samenwerking, transparantie en wederzijds respect.

De RvA benadrukte dat het belang van financieel toezicht niet ten koste mag gaan van constitutionele integriteit. In plaats daarvan pleitte de Raad voor oplossingen die zowel begrotingsdiscipline als democratisch bestuur waarborgen.

Een voorgesteld alternatief is om belangrijke financiële normen rechtstreeks in de Rijkswet zelf op te nemen, waardoor de noodzaak voor externe inmenging in nationale wetgeving wordt verminderd. Deze benadering zou kunnen helpen om toezicht en autonomie beter in evenwicht te brengen.

De voorgestelde Rijkswet houdbare overheidsfinanciën Aruba is een complex en politiek gevoelig initiatief. Hoewel het doel — het bereiken van stabiele en duurzame overheidsfinanciën — breed wordt ondersteund, is de weg naar dat doel gevuld met uitdagingen.
Het debat rond deze wet legt fundamentele vragen bloot over bestuur binnen het Koninkrijk. Hoe kan financiële stabiliteit worden gegarandeerd zonder autonomie in gevaar te brengen? Hoe kunnen instellingen effectief samenwerken over verschillende bestuursniveaus heen?

Naarmate het voorstel verder wordt behandeld, zullen deze vragen centraal blijven staan. De uitkomst zal niet alleen de financiële toekomst van Aruba vormgeven, maar ook een belangrijk precedent scheppen voor de machtsbalans binnen het Koninkrijk.

Rechtbank behandelt zaak over verbod op elektrische stepjes en fietsen; bedrijven stellen besluit van minister ter discussie

Het juridische geschil tussen de regering van Aruba en twee bedrijven die elektrische stepjes, scooters en fietsen exploiteren, is deze week voortgezet in de rechtbank, naar aanleiding van een recente aankondiging van minister van Justitie en Publieke Transport Arthur Dowers over een verbod op dit soort voertuigen op de openbare weg.

De zaak is aangespannen door Evikes Corporation VBA en Friendly Green Bikes, twee bedrijven die al enkele jaren elektrische stepjes, scooters en fietsen op het eiland aanbieden. Tijdens de zitting onderzocht de rechtbank of de overheid binnen haar wettelijke bevoegdheden heeft gehandeld bij het aankondigen van maatregelen tegen het gebruik en de verhuur van deze voertuigen, en of de betrokken bedrijven vooraf correct op de hoogte zijn gesteld.

Een van de belangrijkste punten die voor de rechter werden gebracht, had betrekking op de communicatie van de overheid richting de bedrijven. Er werd gekeken of de eigenaars officieel en op de juiste manier via formele correspondentie waren geïnformeerd vóór de openbare aankondiging van minister Dowers. Volgens de informatie die in de rechtszaal werd gepresenteerd, hebben geen van beide bedrijven een officiële kennisgeving ontvangen waarin de maatregel vooraf werd aangekondigd.
Friendly Green Bikes is sinds 2017 actief, terwijl Evikes Corporation haar activiteiten in 2019 is begonnen. De advocaat van de bedrijven stelde dat beide ondernemingen al jaren openlijk opereren zonder enige directe verbodsmaatregel van de autoriteiten. Hij vroeg zich af waarom de regering nu probeert deze voertuigen van de openbare weg te verwijderen, nadat hun gebruik zo lange tijd werd getolereerd.

Volgens de advocaat was de overheid al jaren op de hoogte van de aanwezigheid van deze voertuigen op het eiland, en ontbreekt het bij de plotselinge handhavingsmaatregelen aan een voldoende duidelijke juridische basis. Hij voegde eraan toe dat een abrupte verbodsbepaling niet van de ene dag op de andere kan worden ingevoerd zonder een formeel bestuursbesluit en zonder de betrokken bedrijven de mogelijkheid te geven zich voor te bereiden of te reageren.

Tijdens de zitting werd ook de economische impact van de maatregelen op de betrokken bedrijven benadrukt. Evikes Corporation heeft momenteel acht werknemers, terwijl Friendly Green Bikes vijf werknemers in dienst heeft. Volgens de bedrijven brengt de plotselinge aard van de overheidsaankondiging hun bedrijfsvoering, investeringen en personeel in gevaar.
Een van de eigenaren sprak emotioneel in de rechtbank en beschreef de jarenlange inzet die nodig was om het bedrijf op te bouwen en de vereiste vergunningen te verkrijgen om op de openbare weg te opereren—een proces dat ongeveer drie jaar duurde om te voltooien. Daarnaast moet de verlenging van dezelfde vergunning jaarlijks plaatsvinden, wat opnieuw een uitdaging vormt, vooral vanwege vertragingen en gebrekkige communicatie van de verantwoordelijke diensten.

Hij beschreef het bedrijf als een familiebedrijf en verklaarde dat de onderneming openstaat voor gesprekken met de autoriteiten over mogelijke alternatieven of aanvullende regels voor het gebruik van dit soort voertuigen.

De eigenaar wees er ook op dat eerdere regeringsfunctionarissen steun hadden uitgesproken voor de introductie van deze voertuigen. Tijdens de zitting verwees hij naar eerdere gesprekken met voormalig minister Ursell Arends en minister Geoffrey Wever, die volgens hem de ontwikkeling van elektrische steps, scooters en fietsen aanmoedigden als onderdeel van het toerisme- en vervoersaanbod van Aruba.

De eigenaar van het andere bedrijf herhaalde soortgelijke zorgen en bekritiseerde de manier waarop de overheid de aankondiging heeft gecommuniceerd. Volgens zijn verklaring in de rechtszaal had hij een ontmoeting gehad met minister Dowers, waarbij de minister naar verluidt aangaf dat er nog verder contact zou volgen. Hij zei echter dat de autoriteiten geen contact meer met hem hebben opgenomen voordat het verbod publiekelijk werd aangekondigd.

De bedrijven voerden ook aan dat zij niet de enige exploitanten zijn die dit soort voertuigen op het eiland aanbieden, en suggereerden dat de huidige handhavingsmaatregelen voornamelijk gericht lijken te zijn op twee specifieke bedrijven.

Gedurende de zitting benadrukten de bedrijven hun bereidheid om samen te werken met de autoriteiten aan duidelijkere regelgeving en operationele richtlijnen. Zij stelden dat technologische oplossingen en strengere regels kunnen worden ingevoerd zonder de sector volledig te elimineren.

De juridische vertegenwoordiger van de overheid betwistte echter sterk verschillende beweringen van de bedrijven. Volgens de advocaat van de overheid gaat het niet alleen om twee bedrijven, maar om het bredere gebruik van elektrische steps, scooters en fietsen op Aruba.

De regering wees op verkeersongevallen en incidenten waarbij dit soort voertuigen betrokken waren als bewijs van toenemende veiligheidszorgen. De advocaat beschreef de huidige situatie in drukke toeristische gebieden, met name Palm Beach, als steeds meer onbeheersbaar en typeerde deze als een "free for all"-omgeving.
De advocaat van de regering voerde ook aan dat sommige exploitanten gebruikmaken van publieke grond zonder geldige toestemming. Tijdens de zitting stelde de regering dat Friendly Green Bikes naar verluidt bijna 25.000 florin verschuldigd is aan vergoedingen in verband met haar concessievergunning. Daarnaast werd aangevoerd dat bepaalde activiteiten doorgaan ondanks het ontbreken van de vereiste vergunningen.

De regering presenteerde vier hoofdargumenten ter ondersteuning van strengere handhaving en het voorgestelde verbod. Volgens de regering beschikken veel exploitanten niet over de vereiste vergunningen, zijn de voertuigen niet wettelijk goedgekeurd voor gebruik op de openbare weg, is het aantal elektrische steps, scooters en fietsen op de openbare weg sterk toegenomen, en houden veel gebruikers zich niet aan de verkeersregels, wat gevaarlijke situaties creëert voor automobilisten en voetgangers.

Tijdens de zitting toonde de advocaat van de regering ook beelden die naar verluidt toeristen en gebruikers laten zien die deze voertuigen onverantwoordelijk gebruiken op de openbare weg. De regering stelde dat deze voorbeelden de toenemende risico's illustreren die verbonden zijn aan het gebruik van deze voertuigen in drukke toeristische gebieden met veel verkeer.

De juridische discussie richtte zich ook op hoe de verkeerswetgeving van Aruba dit soort voertuigen classificeert. Volgens de advocaat van de regering worden veel van deze voertuigen in de bestaande wetgeving beschouwd als gemotoriseerde voertuigen. Vanuit die interpretatie zouden zij een officiële keuring, kentekenplaten en vergunningen nodig hebben voordat zij legaal op de openbare weg mogen rijden of commercieel verhuurd kunnen worden.

De regering voerde verder aan dat verhuuractiviteiten van dergelijke voertuigen ook aanvullende toestemming vereisen, waarover veel exploitanten volgens de autoriteiten niet beschikken. Op basis van deze argumenten stelde de advocaat dat de huidige activiteiten niet kunnen voldoen aan de bestaande wettelijke vereisten.
De rechter stelde tijdens de zitting meerdere vragen aan beide partijen om de juridische basis van het overheidsoptreden en de reikwijdte van de bestaande vergunningen van de bedrijven te verduidelijken. Daarbij ging bijzondere aandacht uit naar de vraag of de minister de bevoegdheid heeft om activiteiten die al jaren bestaan onmiddellijk te verbieden, en of er voldoende administratieve procedures zijn gevolgd vóór de aankondiging werd gedaan.

De zaak weerspiegelt een bredere discussie die in veel



toeristische bestemmingen speelt over de regulering van nieuwe vormen van elektrische mobiliteit. Elektrische steps, scooters en fietsen zijn steeds populairder geworden op Aruba, vooral in toeristische gebieden waar bezoekers ze gebruiken voor korte afstanden en recreatieve ritten. Tegelijkertijd zijn zorgen over veiligheid, verkeersdrukte en het gebrek aan duidelijke regelgeving ook toegenomen.

Daarom kan de uiteindelijke uitspraak van de rechtbank gevolgen hebben, niet alleen voor de twee betrokken bedrijven, maar ook voor de toekomstige regulering van dit soort voertuigen op Aruba. Een uitspraak in het voordeel van de bedrijven zou de regering kunnen verplichten om eerst een formeler regelgevend kader op te zetten voordat beperkingen worden opgelegd, terwijl een uitspraak in het voordeel van de regering kan leiden tot bredere handhavingsmaatregelen die alle exploitanten op het eiland raken.

Na de zitting verklaarde de advocaat van de bedrijven dat zowel de rechtbank als de partijen de gelegenheid hebben gehad om hun standpunten volledig uiteen te zetten. Hij benadrukte dat niemand het belang van verkeersveiligheid betwist, maar stelde dat bedrijven die al jaren openlijk opereren niet zomaar van de ene dag op de andere hun activiteiten kunnen verliezen zonder ernstige gevolgen.

Volgens de advocaat is de kernvraag die voor de rechtbank ligt of de minister de bevoegdheid heeft om het gebruik van elektrische steps, scooters en fietsen op de openbare weg onmiddellijk te beëindigen zonder eerst een formele administratieve procedure te volgen.

De rechtbank wordt verwacht haar beslissing op 22 mei bekend te maken.

ARUBAVANDAAG

Een investeringsfonds...Met echte transparantie...

We staan voor een periode van diverse internationale crises die onze economie en samenleving kunnen bedreigen. We zijn goed aan het herstellen van de vorige grote schok (Covid-19) maar er komen nog andere uitdagingen op onze weg die ervoor zorgen datwe maar beperkte mogelijkheden hebben om reservefondsen voor toekomstige calamiteiten te kweken. Zijn er dan geen mogelijkheden om onze nationale schuld terug te brengen tot een acceptabel niveau en tegelijkertijd tot een reservefonds te komen voor de slechte tijden die daarna kunnen komen? En bovendien ook nog de langetermijninvesteringente kunnen doen die noodzakelijk blijken? Heel wat vragen die nu geen discussie kennen, laat staan dat er oplossingen worden voorgesteld. Moeten we dan denken aan andere mogelijkheden om publieke investeringen te doen?

Laten we beginnen met de huidige situatie te schetsen waarbij we ook twintig jaar vooruitkijken. Onze publieke schuld kan in deze periode tot een acceptabel niveau teruggebracht worden, onder de 40% BBP. Als er inmiddels geen drastische veranderingen komen, zullen we moeten leren leven met een overheidsbegroting die geen surplus laat zien behalve voor schuldaflossing.Van die kant zal er dus geen mogelijkheid zijn extra reservefondsen te kweken. Gedurende de laatste jaren zijn de reserves bij de fondsen voor sociale zekerheid (SVB en AZV) nog behoorlijkaangegroeid, maar dat zal in de toekomst niet meer het geval zijn. De vergrijzing van de bevolking zal voor meer pensioenuitgavenzorgen, hetgeen de genoemde reserves zal aantasten. En het is te voorzien dat de medische uitgaven ook fors zullen gaan toenemen door een relatief groter deel van de bevolking in de hogere leeftijdsgroepen die vanzelf meer medische kosten ervaren. Hoe deze problemen moeten worden aangepakt laten we even liggen tot een latere datum. Hoe dan ook laat de situatie van een overheid die wellicht aan de huidige verplichtingen kan voldoen een grote vraag onbeantwoord: wat zijn de grote investeringen die in de komende jaren moeten worden gedaan? Dit is in zekere zin een tweeledige vraag; ten eerste hoe het huidige niveau van infrastructuur en dienstverlening te handhaven? Ten tweede hoe dit niveau drastisch te verbeteren daar waar dit nodig is?En de daaropvolgende vraag is dan: hoe komen we aan de fondsen om dit allemaal te doen? Om dit enigszins in kaart te brengen moeten we ons de situatie voorstellen wanneer we een acceptabel niveau van de schuldquote van het BBP bereiken in de nabije toekomst. Laten we aannemen dat we tegen 2030 een BBP hebbenvan Afl. 9 miljard, iets meer dan wat nu wordt verwacht. En laten we aannemen dat op basis hiervan onze jaarlijkse betaling aan rente afneemt, van de huidige Afl. 300 miljoen naar Afl. 250 miljoen. Een aanzienlijke verlichting maar we blijven toch een grote rentelast houden, wat verder kan uitlopen als we weer door een of andere calamiteit worden geraakt en weer meer gaan lenen.

Een nationaal reservefonds?

Hoe kan de overheid, bij de huidige normale druk van steeds uitdijende overheidskosten en bijna geen reservecapaciteit, behalve voor het aflossen van schulden, aan fondsen komen voor de grote projecten die opdoemen? In een vorig redactioneel artikel hebben we al gewezen op de noodzaak om verder te snijden in de overheidsuitgaven omdat er geen ander alternatief is. En dan nog blijft de vraag bestaan wat te doen met de bijkomende extra investeringen in de nabije toekomst. Zijn er toch alternatieven? Het toeval wil dat de Canadese federale regering onlangs een plan heeft gelanceerd voor een nationaal reservefonds, onder de naam Canada Strong Fund, dat opgestart wordt met een kapitaal van 25 miljard (Canadese) dollars. Het fonds is bedoeld voor nationale investeringen, samen met privé investeringen in o.a. energie, landbouw, cruciale grondstoffenen infrastructuur. Maar wat is het verschil met andere reservefondsen die tot nu toe zijn ingericht? Dat de individuele burger aan dit fonds kan deelnemen door bij te dragen aan het beschikbare kapitaal. Dit kan te zijner tijd leiden tot winstuitkering aan die burger naargelang de economie mede door die bijdrage het beter gaat doen. Uiteraard zijn er nog heel wat details die nog moeten worden uitgewerkt, maar daarover zal nog nader bericht volgen. Maar één groot voordeel is van meet af aan bekend: een publiek fonds dat rekenschap af moet leggen aan de hele samenleving, juist omdat de samenleving op individuele basis een directe belanghebbende is. Wat zal dit op het niveau van onze economie en samenleving teweegbrengen? Hier zijn twee zaken belangrijk. Ten eerste, de beschikbaarheid van extra kapitaal voor de projecten die moeilijk aan financiering kunnen komen. Welke zijn dat dan? Denk bijvoorbeeld aan de enorme investeringen die nodig zullen zijn om San Nicolas hersteld te krijgen. Het gaat hier niet om het zoeken van investeerders om iets te beginnen op het vrijkomende raffinaderijterrein en voor het gemak even te vergeten wat er allemaal nodig is om het herstel van de stad zelf, waar de mensen wonen, aan te pakken. We hebben het hier over de honderden miljoenen die nodig zijn om de infrastructuur te verbeteren en de woningbouw en -verbetering aan te pakken. Dit is het deel van het werk waarvoor de meeste politici terugdeinzen en graag willen geloven dat mensen tevreden kunnen worden gehouden met een of ander leuk project. Daarmee is het echter niet mogelijk de realiteit te maskeren van een stad die al decennialang in verval verkeert. Het andere belangrijke aspect van een dergelijk reservefonds is de bijdrage die het kan leveren aan de transparantie in het beheren van openbare fondsen. Al te lange tijd is de financiële handel en wandel van de overheid, met name in de aan de overheid gelieerde ondernemingen, verborgen gebleven achter een muur van geheimzinnigheid, behalve enkele gunstige uitzonderingen die wel hun jaarrekening publiceren. We hebben het hier niet over een jaarverslag dat de jaarrekening buiten publiek bereik houdt. Al te lange tijd zijn we eraan gewend geraakt dat nationale publieke entiteiten voor zichzelf bepalen wat transparantie is en wat zij als 'privilege' voor de gemeenschap definiërendat bekend mag worden over hun economische en financiële activiteiten. Het kan zijn dat onze bewindspersonen nog moeten wennen aan dit soort transparantie, wat elders in de wereld heel normaal is. Ook hier kunnen we dus vooruitgang boeken...

Benny Sevinger en Pieter Susebeek hebben zich gemeld om gevangenisstraffen te beginnen

Informatie die gisteren op sociale media circuleerde, geeft aan dat voormalig minister Benny Sevinger en zakenman Pieter Susebeek zich bij de autoriteiten hebben gemeld om hun gevangenisstraffen te beginnen in verband met de "Ostrich"-corruptiezaak, na het arrest van de Hoge Raad.

Volgens openbare informatie die op verschillende Facebookpagina's werd gedeeld, zouden beide mannen zich gisteren in de ochtend hebben gemeld om te beginnen met het uitzitten van de door de rechter opgelegde straffen.

Deze ontwikkeling markeert de laatste fase in een zaak die vele jaren binnen het rechtssysteem heeft geduurd en begin 2026 tot een definitieve beslissing kwam nadat alle beroepsmogelijkheden waren uitgeput.

Details over de exacte gang van zaken rond hun melding zijn niet volledig duidelijk. Verschillende online berichten geven uiteenlopende versies over waar de mannen zich eerst hebben gemeld; sommige geven aan dat zij zich bij KIA hebben gemeld, terwijl andere melden dat zij zich eerst bij het politiebureau in San Nicolas hebben gemeld voor voorlopige procedures voordat zij naar KIA zijn overgebracht.

Bon Dia Aruba heeft de advocaat van Sevinger gevraagd om te bevestigen of de informatie klopt en waar de veroordeelden zich hebben gemeld om hun straffen te beginnen. Op het moment van het sluiten van deze editie was nog geen reactie ontvangen.

De zaak draait om de illegale toewijzing van publieke grond tussen 2014 en 2017. Sevinger, die in die periode minister van infrastructuur en ruimtelijke ontwikkeling was, kreeg een gevangenisstraf van 48 maanden, waarvan 12 maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar. Daarnaast mag hij gedurende zes jaar na het uitzitten van zijn straf niet in de overheid werken of deelnemen aan verkiezingen als politiek kandidaat.

Ook moet hij bijna 800.000 florin terugbetalen, een bedrag dat hij heeft uitgegeven zonder te kunnen aantonen hoe hij aan de middelen is gekomen.

Susebeek kreeg een gevangenisstraf van 30 maanden, waarvan 10 maanden voorwaardelijk, samen met de verbeurdverklaring van aanzienlijke bedragen die aan de zaak zijn gekoppeld.



Brandstof en voedsel...Problemen die onze kant opkomen...

Het is te voorzien dat de huidige oorlog tussen de Verenigde Staten en Israël enerzijds en Iran anderzijds voorlopig niet tot een einde wordt gebracht. En zelfs als dit het geval zou zijn, dan nog zullen de gevolgen wellicht gedurende de gehele rest van het jaar duidelijk voelbaarzijn. Wat zouden die gevolgen voor ons zijn? Onder andere dat de internationale luchtvaart klappen krijgt, de reistarieven die sterk zullen stijgen,met directegevolgen voor het toerisme. Ook voedselprijzen die omhooggaan en daarbij iedereen raken. Wat kan er dan gedaan worden? Een goed moment om ook de lokale voedselproductie onder de loep te nemen.

Om te beginnen in het kort de internationale situatie die makkelijk in de komende weken kan verergeren. De situatie in de Straat van Hormuz vertoont weinig vooruitgang. Een mogelijke hervatting van de oorlog kan ook leiden tot de afsluiting van de toegang tot de Rode Zee door de bondgenoten van Iran, de Houthi-rebellen. Dit kan zorgen voor een nog ernstiger belemmering van de internationale scheepvaart. Een blokkade ter plaatse belemmert het scheepvaartverkeer van en naar het Suezkanaal en daarmee de toegang tot de Middellandse Zee, de belangrijkste route naar Europa. Het gevolg hiervan is dat dit,boven op het probleem in de Hormuz-engte, catastrofale gevolgen kan hebben voor de Europese economie en meer in het algemeen de wereldeconomie. Dit niet alleen vanwege de schaarste op de aardoliemarkt maar ook vanwege de groeiende tekorten in producten zoals kunstmest, die uit de Perzische Golf moet komen. Het valt te voorzien dat het tekort aan kunstmest wereldwijd voelbaar zal zijn, met duidelijke gevolgen voor de voedselproductie. Voor ons in Aruba betekent het dat we moeten uitgaan van een sterke stijging van de prijzen voor het merendeels geïmporteerdvoedsel. Dit vooral omdat de voedselproductie in de Verenigde Staten, onze belangrijkste leverancier, van twee kanten te maken krijgt met stijgende kunstmestprijzen. Van de ene kant de genoemde kunstmest uit het Midden-Oosten, een product uit de petrochemische industrie dat ook in de VS belandt. Anderzijds heeft de handelsoorlog, die de regering-Trump is gestart met Canada,tot gevolg dat er een schrijnend tekort zal ontstaan aan 'potash' (kaliumchloraat) dat in normale tijden in grote hoeveelheden en bijna uitsluitend uit Canada wordt aangevoerd. Dit natuurproduct komt bijna niet in winbare hoeveelheden voor in de VS.De Canadese strategie van diversifiëring van de potash-export kan structureel problemen opleveren voor de Amerikaanse landbouw.Daarnaast begint de schaarste aan olieproducten ook gevolgen te hebben voor de luchtvaart in heel de wereld, dus ook voor ons eiland. Dit is een thema op zich dat we even laten liggen totdat de gevolgen meer zichtbaar worden.

Mogelijkheden en problemen voor de lokale landbouw

Dezer dagen is een discussie over de mogelijkheden van de lokalevoedselproductie (grotendeels tuinbouw) vrijwel onvermijdelijk. De mogelijke sterke stijging van de prijzen voor geïmporteerde producten is een reden te meer om die discussie te voeren. Het is hierbij wel van belang dit op correcte en realistische wijze te voeren, om geen verwachtingen te wekken die niet kunnen worden waargemaakt. Er is momenteel bijvoorbeeld het Nederlandse initiatief om fondsen ter beschikking te stellen aan projecten in de genoemde sector. Dit kan positieve resultaten bieden, mits men enkele niet te veronachtzamen uitgangspunten in het oog houdt. Een eerste vraag zou hier zijn: naar wie gaan de genoemde subsidies of leningen? Gaan de fondsen naar een buitenlands consortium dat hier een bedrijf gaat opzetten, of houdt het project ook een zekere samenwerking met lokale producenten in? De reden waarom we dit vragen is dat we enkele zaken duidelijk willen stellen. Zoals het feitdat ons klimaat, zelfs binnen wat op dit continent wordt verstaan onder het droge topische klimaat,een bijzondere sub-zone is met behoorlijk verschillende kenmerken, vergeleken met de rest van het Caribisch gebied. Dit maakt het betrekken van de lokale ervaring en expertise in de landbouw, meer tuinbouw dan grootschalige akkerbouw overigens, bij een dergelijk project onontbeerlijk. We stellen dit ook omdat de ervaringen in de ontwikkelingswereld in het algemeen met de interventie van zogeheten Europese 'experts' niet altijd zo positief zijn; ze strijken het geld op en dringen hun ideeën op om daarna het gastland te laten zitten met de mislukkingen. Daarnaast krijgt elk agrarisch project dat lokaal start met enkele grote nadelen te maken. Bijvoorbeeld, de toegang tot goed en betaalbaar water en elektriciteit. Hier komen we even terug op de voorheen gestelde vraag: als het een 'geïmporteerd' project betreft, krijgt men de genoemde middelen tegen een betere prijs die de lokale producenten niet krijgen? Of, in het geval dat de lokale experts niet bij het project betrokken zijn, iets wat onontbeerlijk is vanwege de fundamentele ervaring, kunnen zij toch van dezelfde voorwaarden gebruikmaken die het buitenlandse project eventueel zal krijgen?

Daarnaast moeten de problemen aan de kant van de overheid ook worden aangepakt. Momenteel heeft de overheid een departement voor de landbouw dat, naar onze mening, niet toegerust is om een dergelijk project te begeleiden. Wat is dan de bedoeling? We kunnen ons bijvoorbeeld een herstructurering en versterking van het departement voorstellen om de nodige ondersteuning wel te kunnen bieden. Vanuit ons gezichtspunt bekeken: of je doet dit goed of je doet het helemaal niet. De reden hiervoor is dat we geen poging van de overheid zien om het departement te professionaliseren om een goed tuinbouwprogramma te kunnen ondersteunen, noch zien we een degelijk tuinbouwplan verschijnen, met het gepaste respect voor de lokale producent die de bedrijfsrisico's moet dragen. De tijd van het 'hobbyisme' in de tuinbouw moet definitie tot het verleden behoren en serieus ondernemerschap is waar men zich op moet richten. En daarbij moet men ook nog eens bedenken dat het in het allergunstigste geval gaat om de vervanging van wellicht enkele procenten van de huidige import van groenten en fruit.

Nederlandse premier Rob Jetten zal volgende week op Aruba zijn

Als onderdeel van zijn eerste officiële tour door het Caribische deel van het Koninkrijk

De Nederlandse premier Rob Jetten brengt volgende week een bezoek aan Aruba als onderdeel van zijn eerste officiële tour door het Caribische deel van het Koninkrijk sinds de vorming van het kabinet-Jetten. Het bezoek, dat gepland staat van 8 mei tot en met 14 mei, omvat ook stops op Sint Maarten, Saba, Sint Eustatius, Bonaire en Curaçao. Volgens de Nederlandse regering weerspiegelt deze reis het belang dat het nieuwe kabinet hecht aan het versterken van de samenwerking binnen het Koninkrijk.

Aruba speelt een prominente rol in het laatste deel van het bezoek. Jetten wordt verwacht op 12 mei op het eiland aan te komen, na ontmoetingen op Bonaire. Diezelfde avond woont hij de officiële première bij van een documentaire over de natuur van Aruba, onderdeel van het multimediale project WOW!, dat de natuur in de Caribische delen van het Koninkrijk



belicht.

Op 13 mei zal het programma van de premier op Aruba zich richten op duurzaamheid, jeugdontwikkeling en economische veerkracht. Geplande activiteiten omvatten een bezoek aan Nationaal Park Arikok, waar gesprekken naar verwachting zullen gaan over natuurbehoud en duurzaam toerisme. Ook brengt hij een bezoek aan het Libertador Betico Croes Sportcentrum, een belangrijke sportfaciliteit die een grote rol speelt in jeugd- en gemeenschapsactiviteiten op het eiland.

Daarnaast neemt Jetten deel aan een bedrijfsbezoek in het kader van de BMKB ACS-regeling, een door Nederland ondersteund financieel programma dat de toegang tot krediet voor kleine en middelgrote ondernemingen in Aruba, Curaçao en Sint Maarten moet verbeteren. Het bezoek zal naar verwachting de nadruk leggen op economische veerkracht en steun aan het mkb in het Caribische deel van het Koninkrijk. Voor vertrek naar Curaçao krijgt de Nederlandse premier ook een rondleiding op Koningin Beatrix Internationale Luchthaven.

Tijdens de hele reis staat Jetten gepland om te spreken met gouverneurs, premiers en parlementariërs van Aruba, Curaçao en Sint Maarten, evenals eilandsraden en lokale bestuurders in het Caribische deel van Nederland. Onderwerpen die naar verwachting centraal staan, zijn veiligheid, duurzaamheid, bestuur en economische veerkracht. De Nederlandse regering heeft aangegeven dat het programma ook ontmoetingen omvat met bewoners, ondernemers en maatschappelijke organisaties.

De premier begint zijn tour op Sint Maarten, waar de gesprekken zich zullen richten op wederopbouw, rechtshandhaving en rampenparaatheid. Op Saba staat een bezoek aan een verzorgingstehuis en een gemeenschapscentrum gepland. Op Sint Eustatius omvat het programma een bezoek aan de olieterminal, evenals activiteiten rond cultureel erfgoed en de herdenking van 250 jaar banden met de Verenigde Staten via de historische "First Salute".

Voor aankomst op Aruba bezoekt de premier ook Bonaire, waar hij naar verwachting projecten zal bekijken op het gebied van afvalbeheer, onderwijs, voedselduurzaamheid en sociale huisvesting. Het bezoek wordt afgesloten op Curaçao met gesprekken over sociale uitdagingen, wijkontwikkeling en regionale veiligheid, inclusief een briefing op de marinebasis Parera.

De 'hybride' rijkswet Hofaplus lokale wet... Weer een cirkel die vierkant moet worden...?

Het advies van de Raad van Advies van Aruba (RvA) over het rijkswetsvoorstel-voor financieel toezicht en de daarmee samenhangende lokale wet heeft een belangrijk lijkend punt aangeroerd. Het betreft een aspect dat volgens het constitutioneleadviesorgaan niet strookt met de autonomie die regering en Staten van Aruba hebbenin het voorstellen engoedkeuren van wetgeving, ook in financiële aangelegenheden. Maar wat voor gewicht heeft dit standpunteigenlijk? Niet uitsluitend wat betreft de mogelijkheid om de voorgestelde verbetering mee te nemen, maarhet is ook van belang de oorsprong van dit type tegenstrijdigheden te bespreken, wat in het advies maar gedeeltelijk aandacht krijgt.

Het probleem dat de RvA onderkent in artikel 38 van het voorstel tot rijkswetis dat, kort samengevat, het artikel gebiedt dat de regering van Aruba geen voorstel tot wijziging of beëindiging van de lokale wet–ter borging van houdbareoverheidsfinanciën – of geen wetswijziging of beëindiging bekrachtigt (die via een initiatiefvoorstel in de Staten belandt), zonder voorafgaande goedkeuring van de Koninkrijksministerraad. RvA verzet zich tegen een dergelijke voorwaarde die Aruba opgelegd wordt omdat dit niet zou stroken met de autonomie van regering en Staten voor wat betreft de totstandbrenging van lokale wetgeving, zoals vastgelegd in de Staatsregeling van Aruba. Wegaan hier niet in debat over de zienswijze van de Raad, maar benaderen de kwestie vanuit een andere invalshoek en wel om te beginnen in de vorm van een vraag: waarom worden we geconfronteerd met dit soort tegenstrijdigheden? Wat is de achtergrond van dit verschijnsel dat overigens niet voor het eerst de kop opsteekt?

Wat het advies van de RvA niet behandelt, niet in alle dimensies tenminste, is het probleem van het plaatsen van wetgevingsaspecten, van het niveau van rijkswetten,in lokale wetten. Dit neemt ons even mee terug naar de situatie in 2015, toen dezelfde Raad zijn advies gaf over de eerste lokale wet ter instelling van het financieel toezicht (LAft). De RvA was het niet eens met het feit dat bevoegdheden op het niveau van de Koninkrijksregering in een lokale wet werden gestopt. Die wet gaf en geeft tot op heden de bevoegdheden aan de Koninkrijksministerraad om op te treden als de toezichthouder, daarin ondersteund door het College Aruba financieel toezicht (CAft).Het is niet voor niets dat hetfinancieel toezichtvoor de andere eilandenvan meet af aan in een rijkswet is vormgegeven. Toentertijd werd de zienswijze van de Raad niet gehonoreerd,wellicht ook omdat op dat moment het – politieke – akkoord tussen Aruba en Nederland al een feit was en dit inhield dat het toezicht in een lokale wet zou worden gegoten. Dit meer als middel om gezichtsverlies voor het toenmalige Arubaanse kabinet te beperken dan wat anders. Het enige – correcte – alternatief zou zijn geweest Aruba te dwingen een rijkswet voor het toezicht te accepteren en dat was op dat moment al een 'gepasseerd station'. Anders zou Nederland ook gedwongen zijn geweest de wet in een Koninklijk Besluit (op grond van artikel 43 tweede lid) te gieten, want van enige 'consensus' om artikel 38 tweede lid van het Statuut toe te passen zou geen sprake meer zijn geweest.

Het volgende probleem dat zich voordeed met betrekking tot de bevoegdheden van de Koninkrijksregering volgende enkele jaren later. Het kwetsbare punt van de lokale wet, vanuit Nederland bekeken tenminste, was dat de Staten van Aruba eenzijdig de wet zouden kunnen wijzigen, zonder dat de betrokken Koninkrijksregering daar iets in te zeggen zou hebben. Dat deed zich dus voor in 2019 toen twee Statenleden van de sociaaldemocratische fractie erin slaagden een wetswijziging door het parlement te loodsen, waarin de Koninkrijksregering als toezichthouder in de wet werd geëlimineerd. Wat gebeurde er vervolgens? De communicatie tussen de Nederlandse en de Arubaanse regeringleidde ertoe dat de goedgekeurde wetswijziging van tafel verdween en niet werd bekrachtigd; hoogstwaarschijnlijk heeft het betroffen document nooit het bureau van de Gouverneur bereikt... Het voorval toonde in ieder geval aan dat het niet zo makkelijk is om wetten goed te keuren en/of te bekrachtigen als op het niveau van de koninkrijksregering dit niet wordt aanvaard, in ieder geval niet in dit type aangelegenheid.

Het verschil in inzicht tussen de regeringen van Aruba en Nederland bleef bestaan en kwam weer sterk naar voren toen er een nieuw akkoord voor een rijkswet moest komen, ditmaalvanwege de coronacrisis en diens gevolgen. Uiteindelijk werd in 2024 een bestuurlijk akkoord bereikt dat inhield dat het toezicht in een soort 'hybride' model zou worden gegoten, met een rijkswet en een lokale wet waarover zaken verdeeld zouden moeten worden. Maar wat ook een rol speelde, in ieder geval aan Nederlandse kant, was de nog bestaande vrees dat op de een of andere manier de Staten van Aruba de mogelijkheid zou krijgen om weer via eenzijdige wijzigingen in de lokale wet veranderingen aan te brengen in het algemene akkoord dat was bereikt.

Dit brengt ons dan bij deze tweede poging om een cirkel vierkant te maken of in ieder geval te doen lijken. Als stok achter de deur werd het gewraakte artikel 38 in het voorstel opgevoerd, waarmee het onmogelijk wordt gemaakt dat regering en/of Staten van Aruba wijzigingen in de lokale wet kunnen aanbrengen zonder dat dit op goedkeuring vooraf van de Koninkrijksministerraad zou kunnen rekenen.

Tenslotte adviseert de RvA artikel 38 geheel uit het wetsvoorstel te schrappen, vanwege de besproken strijdigheid met de Arubaanse Staatsregeling. We betwijfelen of dit advies zal worden overgenomen, zeker niet met steun vanuit Nederlandse zijde. Niet dat het artikel zoveel uitmaakt op de totale wet, die de structuur en inhoud van de originele rijkswet weer terugbrengt naar waar het altijd al had moeten zijn: in een rijkswet. Dit overduidelijk om te voorkomen dat dit soort ongewenste verzinsels zich blijven voordoen-waarbij bevoegdheden van het Koninkrijk, of in een ander mogelijk geval van een land in het Koninkrijk, op de verkeerde plaats terechtkomen. Bovendien blijft het financieel toezicht dat 11 jaar geleden werd ingesteld, of het nu in een lokale of rijkswet is gestopt, een feit tot op de dag dat we onze openbare financiën op orde hebben...

Het Parlement heeft unaniem een AVP-motie goedgekeurd die oproept tot meer duidelijkheid over DOW-projecten

De AVP-fractie in het Parlement heeft een motie ingediend waarin de regering van Aruba wordt verzocht om een duidelijker en gedetailleerder overzicht te geven van geplande projecten binnen de Dienst Openbare Werken (DOW) voor het dienstjaar 2026. De motie werd gepresenteerd tijdens de openbare vergadering van dinsdag, waarin de ontwerplandverordening voor de DOW-begroting voor het begrotingsjaar 2026 werd besproken en vervolgens unaniem werd goedgekeurd.

In het document stelt de AVP-fractie dat de huidige voorgestelde DOW-begroting niet voldoende duidelijkheid biedt over een volledige en concrete lijst van projecten die in 2026 uitgevoerd moeten worden. Volgens de motie maakt dit het moeilijk om een directe en zichtbare koppeling te



maken tussen de toegewezen middelen en de projecten die de regering wil realiseren.

De motie benadrukt dat het Parlement een grondwettelijke verantwoordelijkheid heeft om toezicht te houden op en controle uit te oefenen over overheidsuitgaven. De AVP stelt dat parlementariërs deze verantwoordelijkheid alleen goed kunnen vervullen wanneer zij beschikken over volledige en transparante informatie over overheidsuitgaven en projectplanning. De fractie wijst er ook op dat burgers tastbare verbeteringen in infrastructuur en openbare diensten verwachten, zeker wanneer aanzienlijke publieke middelen naar deze sectoren gaan.

In de overwegingen van de motie worden transparantie en verantwoording genoemd als essentiële voorwaarden voor goed bestuur. De AVP-fractie stelt dat publieke middelen meetbaar en controleerbaar moeten worden ingezet, met duidelijke resultaten die gekoppeld zijn aan overheidsuitgaven. Daarnaast wordt benadrukt dat de toezichthoudende rol van het Parlement afhankelijk is van toegang tot gedetailleerde en begrijpelijke informatie over de besteding van belastinggeld.

Daarom roept de motie de regering van Aruba op om binnen een termijn van maximaal 30 dagen een specifieke en uitgebreide lijst te presenteren van alle projecten die de DOW in het dienstjaar 2026 wil uitvoeren. Volgens het voorstel moet elk project duidelijk aangeven welk budget is toegewezen, wat de doelstellingen of verwachte resultaten zijn, en wanneer de uitvoering naar verwachting zal starten.

Daarnaast verzoekt de motie dat deze informatie niet alleen voor het Parlement toegankelijk wordt gemaakt, maar ook voor het publiek. De AVP-fractie stelt dat burgers de mogelijkheid moeten krijgen om te zien hoe publieke middelen worden besteed en welke infrastructuurprojecten prioriteit krijgen.

Volgens de fractie zal dergelijke transparantie bijdragen aan meer vertrouwen van het publiek en betere verantwoording binnen het overheidsbestuur.

Het vieren van enkele van Aruba's geweldige moeders

Deze week heeft Bon Dia Aruba interviews gepubliceerd met enkele van Aruba's geweldige moeders, die voor velen een bron van inspiratie en bewondering zijn. Door deze interviews hebben we hen wat beter leren kennen, zowel als vrouw als als moeder.

Hieronder volgt een kort overzicht van deze interviews.



Diana Antonette: "Ik ben erg trots op mijn kinderen"
Mevrouw Diana Antonette is een zeer prominente en belangrijke figuur in de danswereld op Aruba. Antonette is balletdocente, hoewel zij ook verschillende andere dansvormen heeft bestudeerd. Met een lange carrière in kunst, muziek en vooral dans is mevrouw Antonette een culturele icoon van Aruba. In aanloop naar Moederdag sprak Bon Dia Aruba met Diana Antonette over haar bijzondere carrière en haar leven als moeder.

Mevrouw Antonette vertelde dat haar leven gekenmerkt wordt door toevalligheden die haar levensrichting op beslissende wijze hebben gevormd. Zo legde zij uit dat toen zij in Nederland aankwam, zij bij een gezin in de buurt werd ondergebracht. Die regeling voelde echter niet prettig voor haar. "Alles is toeval, toch? Terwijl ik naar de bus rende, hoor ik Papiamento! Ik draai me om en zie een vriendin van mij die vroeger buurmeisje was, en nog een student. Toen was ik heel blij haar te ontmoeten en haar vriendin uit Curaçao te leren kennen." Tijdens het gesprek legde Antonette uit dat zij niet gelukkig was met haar woonsituatie. De twee jonge vrouwen namen haar vervolgens mee naar waar zij verbleven, bij een oudere dame, maar met hun eigen ruimte zoals een kleine keuken, een woonkamer en een slaapkamer. "Ik vond het geweldig!" Uiteindelijk kwam de dame zelf in het gesprek en liet Antonette weten dat ze een kamer vrij had, die ze meteen aanbood zodat Antonette er kon wonen. "Ze maakte de kamer klaar! Die vrouw was een zegen. Ze is twee keer naar Aruba gekomen en heeft mijn ouders ontmoet. Zo'n vrouw zal ik nooit vergeten."
Voor mevrouw Antonette is familie een zeer belangrijk onderdeel van het leven, en in het interview stond ze stil bij de relatie tussen ouder en kind.

Zo deelde ze haar liefde voor kunst en dans met haar twee dochters. "Tot bijna aan de bevalling bleef ik lesgeven," zei ze, "ik denk dat ze daardoor ook dansen!" "Alydia was heel klein! Heel klein, ze bewoog altijd. Als er een voorstelling was, zat ze achter het gordijn te kijken… Pierangely hetzelfde." Antonette legt uit: "Ik heb ze nooit gepusht," maar door haar voorbeeld te volgen en hun moeder actief bezig te zien in de danswereld, zijn ze er vanzelf in meegegroeid.

"Mijn oudste dochter ging studeren in de Verenigde Staten, vooral moderne dans," zei ze over Alydia Wever. "Mijn jongste dochter Pierangely volgde hetzelfde pad en studeerde in Tilburg aan de academie. En zij geeft nu ook les."

Lees het volledige interview op onze website www.bondia.com



Dr. Norma Alvarez: "Moeder worden is iets echt wonderbaarlijks"
Dr. Norma Alvarez is een professional die al meer dan 40 jaar werkzaam is in de gezondheidssector op Aruba. In aanloop naar Moederdag had Bon Dia Aruba een inspirerend gesprek met Dr. Alvarez over gezondheid, moederschap, spiritualiteit en optimisme in het leven.

Dr. Alvarez vertelde dat zij altijd al moeder wilde worden. "Omdat moeder worden iets echt wonderbaarlijks is. Een kind is jouw voortzetting, en het geeft je een reden om door te gaan," zei ze.

Er was echter een periode waarin Dr. Alvarez niet zeker wist of deze droom werkelijkheid zou worden, omdat zij en haar echtgenoot moeite hadden om zwanger te raken. "We dachten: misschien wel, misschien niet," herinnert ze zich. "Toen merkte ik dat mijn menstruatie uitbleef, maar ik dacht er niet eens aan, omdat we zo'n acht jaar niets hadden gehad." Haar echtgenoot was degene die suggereerde dat ze misschien zwanger kon zijn, en inderdaad bleek ze haar eerste kind te verwachten.

Als arts met een veeleisend beroep was het echter niet eenvoudig om tegelijkertijd moeder te zijn. "Het is een beetje moeilijk wanneer je een professional bent en je hebt kinderen, maar je moet tijd maken voor alles. Want het ene is je carrière, je vervulling als vrouw, en het andere is je vervulling als familie, als moeder. Beide rollen moeten geleefd worden en tijd krijgen."

Maar deze balans is niet onmogelijk. Dr. Alvarez zegt dat dit kan worden bereikt door bewust tijd vrij te maken voor haar kinderen. "Ik had een zeer drukke praktijk, maar toch maakte ik tijd voor mijn kind." Zo vertelt ze dat de weekenden familie-dagen waren. "Zo weten ze dat ze hun ruimte hebben. In de middag bracht ik altijd tijd door met mijn kind… zodat we dicht bij hen konden blijven. Ik heb veel tijd aan mijn kinderen thuis gegeven."

Ze herinnert zich dat haar jongste kind haar toch vaak grapjes maakte en haar belde om een afspraak te maken, gewoon om meer tijd met haar door te brengen. Vandaag zijn alle kinderen van Dr. Alvarez volwassen en is haar eerste kleinkind op komst.

Op de vraag wat haar kracht en inspiratie gaf voor zo'n succesvolle en vervullende carrière en leven, zei Dr. Alvarez dat zij sinds haar jeugd erg sociaal was en betrokken bij stichtingen en hulp aan anderen. Het idee om arts te worden was ook gebaseerd op haar wens om de gemeenschap te dienen, en veel van die inspiratie kwam van haar moeder.

"Mijn moeder is de meest bijzondere persoon die ik ooit heb gekend," zei ze met grote genegenheid. "Ze was een zeer spirituele vrouw. Ik bewonder haar enorm, ik zou graag zoals haar willen zijn."

Lees het volledige interview op onze website www.bondia.com



Maryann Rodriguez: "De ervaring van het moederschap heeft absoluut een ander deel van mijn creativiteit en gevoeligheid geopend"
Bon Dia Aruba had het genoegen om een gesprek te voeren met Maryann Rodriguez, een bekende naam en figuur in de media vanwege haar grote talent en haar podiumuitstraling. Met haar stem creëert zij een verbinding met muziek en vreugde die onze harten en zielen raakt.

Het was een eer om meer te leren over iemand met zo'n succesvolle carrière, die heeft bijgedragen aan belangrijke vieringen die de cultuur van ons eiland op hoog niveau uitdragen. Vandaag willen we dit graag met de gemeenschap delen.

Moeder worden is een ingrijpende ervaring voor elke vrouw die dit doormaakt, maar dit doen als publieke figuur en zangeres voegt een extra dimensie toe. De zwangerschap van Maryann was een periode van verandering voor haar—vol geluk, maar ook met het besef dat het leven echt zou veranderen.

"Zeker, een zwangerschap na 16 jaar heeft mij volledig veranderd. Op het moment dat ik voor het eerst de hartslag van mijn baby hoorde, besefte ik dat niets ooit nog hetzelfde zou zijn. Mijn prioriteiten veranderden onmiddellijk. Ik begon het leven met andere ogen te zien, met meer rust en meer liefde. Natuurlijk zijn er ook veel emoties en onzekerheden, maar de ervaring heeft mij sterker gemaakt als vrouw."

Maryann heeft momenteel een baby van 2 maanden oud, en dit is een heel mooie maar ook vermoeiende periode, gecombineerd met diepe gevoelens van geluk die ook uitdagingen kunnen brengen bij het combineren van moederschap en het zijn van artiest. Maryann deelde hoe zij deze balans ervaart en legde uit dat zij "een trotse moeder is van drie kinderen (19, 16 en een baby van 2 maanden), en dat het moederschap mijn leven volledig heeft veranderd. Op dit moment zing of treed ik niet op omdat ik een pauze heb genomen om echt van deze fase met mijn baby te genieten. Op een gegeven moment kom ik zeker terug."

"Voor mij is deze tijd heel waardevol. Ik wil aanwezig zijn in elk moment, elke glimlach en elke stap van mijn baby. Muziek zal altijd in mijn hart blijven, maar nu ligt mijn focus op mijn gezin en het genieten van de zegen van het moederschap."

Lees het volledige interview op onze website www.bondia.com

325 jongeren in Curaçao geregistreerd met psychische problemen, zegt parlementslid Carolina

(CuraçaoChronicle) - Minstens 325 jongeren in Curaçao staan momenteel geregistreerd als lijdend aan psychische aandoeningen, volgens parlementslid Juniel Carolina, die zijn zorgen uitte tijdens een recente toespraak.

Carolina deed deze uitspraak naar aanleiding van een bezoek aan Klinika Capriles in het kader van de 90-jarige jubileumactiviteiten van de instelling. Hij merkte op dat dit aantal alleen de geregistreerde gevallen betreft en geen rekening houdt met niet-gemelde of niet-gediagnosticeerde personen, wat suggereert dat het werkelijke aantal aanzienlijk hoger kan liggen.

Het parlementslid erkende de inspanningen van het ministerie van Volksgezondheid, onder leiding van minister Javier Silvania, voor het aanpakken van het probleem en het ondersteunen van geestelijke gezondheidszorg op het eiland. Hij prees ook de zorgverleners die patiënten met psychische aandoeningen ondersteunen.

Carolina benadrukte het belang van voortdurende aandacht en investeringen in geestelijke gezondheidszorg, vooral voor jongeren, aangezien zowel mondiale uitdagingen als lokale druk het welzijn in gemeenschappen blijven beïnvloeden.

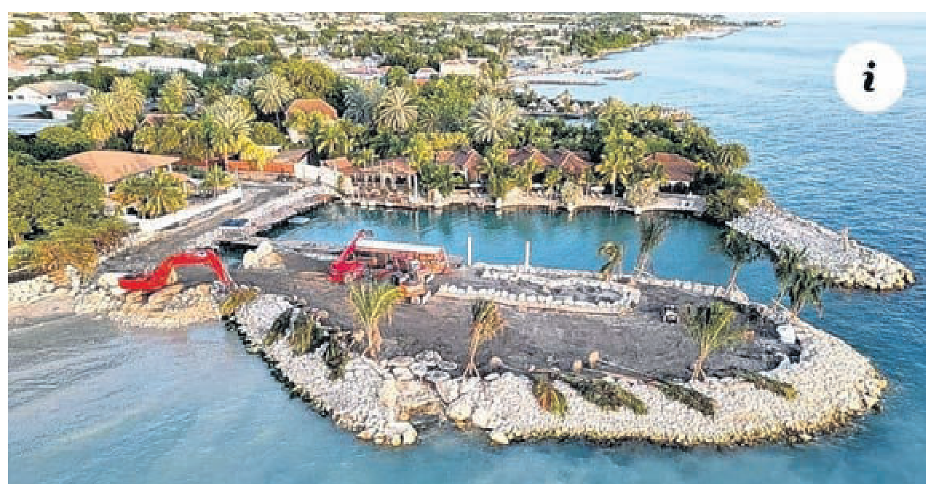
De opmerkingen werden gemaakt in de context van Wereld Geestelijke Gezondheidsdag, waarmee de groeiende urgentie wordt onderstreept om mentale gezondheidsproblemen in de samenleving van Curaçao aan te pakken.



Rechter schorst vergunning voor uitbreiding Baoase Resort en gelast onmiddellijke stopzetting van zee-werkzaamheden

(CuraçaoChronicle) - Een rechter onder de Landsverordening administratieve rechtspraak (LAR) van Curaçao heeft een door het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) verleende vergunning voor maritieme werkzaamheden in het kader van de uitbreiding van Baoase Luxury Resort geschorst en bevolen dat alle activiteiten in zee onmiddellijk worden stopgezet.

De ontheffing, die op 21 april door het ministerie werd afgegeven, gaf toestemming voor het verwijderen en verplaatsen van beschermd koraal als onderdeel van een landaanwinningsproject dat verband houdt met de uitbreiding van het resort.



De zaak werd aangespannen door omwonenden, die stellen dat zij pas op 4 mei op de hoogte raakten van de vergunning en vervolgens snel bezwaar hebben ingediend. Volgens de bewoners hadden duikers al aanzienlijke schade toegebracht aan het koraalrif voordat juridische stappen werden ondernomen.

De LAR-rechter verleende dinsdag een voorlopige voorziening, waarmee de vergunning effectief werd geschorst en alle maritieme werkzaamheden worden stilgelegd in afwachting van verdere beoordeling.

Als gevolg daarvan moet Baoase onmiddellijk stoppen met alle werkzaamheden in zee.

De zaak staat gepland voor een inhoudelijke behandeling op 13 mei, wanneer de rechtbank de juridische en milieutechnische argumenten uitgebreider zal beoordelen.

Totdat die zitting plaatsvindt, blijft het tijdelijke bevel van de rechtbank van kracht, waardoor de uitbreidingsplannen aan de kust van het resort voorlopig zijn opgeschort.

CBCS eert historische WK-kwalificatie van Curaçao met twee herdenkingsmunten

(CuraçaoChronicle) - De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) brengt twee herdenkingsmunten uit ter ere van de kwalificatie van het nationale voetbalelftal van Curaçao voor het WK 2026: een zilveren munt van Cg 5,00 en een circulatiemunt van Cg 0,50.



Middenvelder Juninho Bacuna van het Curaçaose nationale elftal en voormalig bondscoach Dick Advocaat — onder wiens leiding Curaçao zich plaatste voor het WK 2026 — verrichtten vanochtend de ceremoniële eerste slag van de zilveren Cg 5,00 munt bij de Koninklijke Nederlandse Munt in Houten. De Cg 0,50 herdenkingsmunt wordt geproduceerd door de Royal Canadian Mint. Beide munten zullen later deze maand verkrijgbaar zijn en in circulatie worden gebracht.

Het nationale elftal van Curaçao schreef geschiedenis door zich voor het eerst te kwalificeren voor een WK, waarmee het het kleinste land ooit qua bevolking werd dat deze prestatie behaalde. Met deze uitzonderlijke prestatie heeft Curaçao ook een plaats in het Guinness Book of Records verdiend. De uitgifte van de herdenkingsmunten is bedoeld als tastbaar eerbetoon aan deze mijlpaal. De munten moeten een blijvend symbool van nationale trots zijn en herinneren aan het moment waarop Curaçao zijn plaats op het wereldtoneel innam.

Beide munten tonen de krachtige blauwe golf, silhouetten van spelers als eerbetoon aan hun toewijding en vastberadenheid, de sterren van de Curaçaose vlag die de nationale identiteit weerspiegelen, en uiteraard de voetbal — het hart van deze historische prestatie.

Voorafgaand aan de eerste slagceremonie verklaarde CBCS-woordvoerder Nancy van der Wal dat de Blue Wave niet alleen het voetbalveld had veroverd: “De Blue Wave heeft ook de harten van mensen geraakt en zelfs de poorten van de Centrale Bank bereikt. We wisten meteen dat we dit moment niet mochten laten voorbijgaan zonder een blijvende herinnering te creëren. Daarom heeft de CBCS het initiatief genomen om deze bijzondere gebeurtenis te vereeuwigen met twee herdenkingsmunten.”

De ceremonie vond plaats in aanwezigheid van Wouter Jansen, teammanager van Curaçao bij de Federashon Futbòl Kòrsou (FFK); Kees Jansma, persvoorlichter van de FFK; Bert van Ravenswaaij, directeur en Muntmeester van de Koninklijke Nederlandse Munt; en Danielle Ranzijn, senior projectmanager bij de Koninklijke Nederlandse Munt.